

SEGOVIA / 10

Una de cada tres personas inscritas en las listas del paro en Segovia es extranjera



SEGOVIA / 12

Santamaría: "Me gustaría que la legislatura acabase con una solución definitiva al problema del agua"



NACIONAL / 27

Fallece un soldado español en Afganistán al recibir un disparo durante un tiroteo contra las tropas de Kabul

FÚTBOL / 41 y 42

El Real Madrid, más líder tras arrollar por 7-1 al Osasuna y el empate a dos del Barcelona en Bilbao

SOCIEDAD

El Ayuntamiento busca en la iniciativa privada los fondos para el Palacio de Congresos

► El alcalde admite las dificultades de recabar financiación pública por culpa de la crisis económica ► Arahuetes desvela contactos con varias entidades que podrían asumir la inversión a cambio de poder explotar la infraestructura y otros futuros inmuebles del CAT

SEGOVIA6y7



La Segoviana empató a uno con el **Eibar**

Un gol de Fran Dorado al transformar un penalti cometido por un defensor del Eibar le dio a la Segoviana la posibilidad de empatar el partido (1-1) ante el cuarto clasificado del grupo II de la Segunda División B. De nuevo el equipo azulgrana hizo méritos para ganar, pero otra vez volvió a fallar la puntería. / FOTO: KAMARERO DEPORTES34 A 36

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

932 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

SUCESOS

Detenida una mujer polaca por abandonar su bebé recién nacido en un pinar

A la detenida, de 28 años de edad, se la imputa un delito de homicidio doloso. Al parecer habría dado a luz el pasado 30 de octubre y ayer fue encontrada por la Guardia Civil. SEGOVIA9

EDUCACIÓN

'El Peñascal' urge la construcción del pabellón deportivo

Las obras están paralizadas desde marzo sin que haya noticias sobre su reanudación e impidiendo el uso de los espacios de juego de los niños. SEGOVIA11

CUÉLLAR

Manolo Sánchez recogió el trofeo al mejor encierro para la ganadería de Esteban Isidro

SEGOVIA21

LABORAL

Centenar y medio de acuerdos avalan el marco de estabilidad del Diálogo Social

CASTILLA Y LEÓN22

LIBIA

Gadafi tenía propiedades en Londres por un valor de más de 1.160 millones de euros

MUNDO33

ECONOMÍA

Acuerdo en Grecia para la formación de un Gobierno de unidad sin Papandréu

ECONOMÍA47

posiblemente...

los impresos más
económicos
de toda Segovia

Imprenta **rabalan**
tel. 921 44 03 93

Lunes 7 Los candidatos populares estarán en:

11:30 Coca y Villacastín

17:00 Cantimpalos y Escalona del Prado

18:00 Escarabajosa de Cabezas y Zarzuela del Pinar

19:00 Mozoncillo y Fuentepelayo

20:00 MITIN Carbonero el Mayor

Súmate
al cambio
www.ppsegovia.com

VOTA



DEBATE
INICIO DE CAMPAÑA

con los cabezas de lista al Senado

Miércoles 9 de noviembre. A las 12:00 horas

Síguelo en www.eladelantado.com
y www.eladelantado.tv



Félix Montes
(PSOE)



Javier Santamaría
(PP)

UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

1989.- El Consejo de Seguridad de la ONU decide crear una nueva fuerza de paz, el “Grupo de Observadores de Naciones Unidas para Centroamérica” (ONUCA).
1990.- Fernando Rey y Pedro Almodóvar, Premios Nacionales de Cinematografía.
1991.- Azerbaiyán se convierte en la novena república que se declara independiente de la URSS.
1996.- Lanzado con éxito el “Global Surveyor”, primera de las diez naves no tripuladas que tienen como misión averiguar si existe o ha existido vida en Marte.
2000.- EEUU celebra las presidenciales más disputadas de su historia en las que el republicano George W. Bush y el demócrata, Al Gore, logran similar porcentaje de votos y que llevaron a demorar hasta diciembre la victoria Bush.
2001.- EEUU no ratifica el Protocolo de Kyoto en la reunión de Marruecos. - Sale el último número de “Diario 16”, uno de los periódicos simbólicos españoles, después de 25 años en la calle.
2005.- El ex presidente Alberto Fujimori es detenido en Chile.
2006.- José Javier Arizcuren Ruiz “Kantauri”, máximo dirigente de ETA es entregado por Francia a las autoridades españolas.
2007.- Un buque surcoreano choca contra el puente de San Francisco (EEUU) y vierte 235.000 litros de combustible.

|NACIMIENTOS|

1867.- Marie Curie, química polaco-francesa, P. Nobel 1911.
1879.- León Bronstein, “Trotski”, revolucionario soviético.
1913.- Albert Camus, escritor francés, Premio Nobel 1957.
1920.- Joan Perucho, escritor y periodista español.
1921.- Manuel Fernández Álvarez, catedrático de Historia y académico español.
1929.- Jesús Polanco, empresario español de medios informativos.
1940.- Antonio Skarmeta, escritor chileno.
1964.- Juan Pedro Valentín Padín, periodista español.
1980.- Gervasio Deferr, gimnasta español.

|DEFUNCIONES|

1823.- Rafael del Riego, general español.
1945.- Carlos Butler, médico y cirujano uruguayo.
1992.- Alexander Dubcek, ex-primer dirigente checoslovaco.
1996.- José Aumente, psiquiatra, ensayista y político andalucista.
2000.- Ingrid de Dinamarca, Reina Madre de ese país.
2001.- Delia Garcés, actriz argentina.
2002.- Rudolf Augstein, periodista alemán fundador y editor de “Der Spiegel”.
2003.- Juanjo Menéndez, actor español.
2008.- José María Calle Eguren, periodista español.
2009.- Humberto Rivas, fotógrafo argentino.
2010.- Jean-Jacques Servan-Schreiber, periodista, político y escritor francés.

|TRIBUNA| PEDRO GÓMEZ SANZ (*)

Los Ayuntamientos son la ruina de los pueblos

LEVO TAN SOLO CUATRO MESES en la Alcaldía de mi pueblo, y me estoy dando cuenta de que los Ayuntamientos de los pueblos pequeños están abocados a desaparecer, muy a mi pesar y al de todos los que en ellos vivimos. Y digo bien, desaparecer, porque, tal y como están constituidos ahora, para que podamos entrar en el siglo XXI, con todas las consecuencias, o sus habitantes estarán llamados a hipotecarse aun más, de generación en generación, o a caminar para atrás, como los cangrejos, hacia el siglo XIX, o tendrán que hacer frente a un cúmulo tal de gastos e imprevistos, muy difíciles de soportar.

La razón es muy simple. Como nuestros Ayuntamientos están constituidos, por poca gente en cada casa, solo habitadas una de cada tres, porque sus gentes han tenido que emigrar a ganarse la vida como se pueda, porque aquí los productos del campo hace ya varios años que los están pagando por debajo incluso del coste de producción, y una gran parte de ellas encima son personas mayores, resulta que los ingresos corrientes han caído en picado, mientras que los gastos: secretarios, alguaciles, escuelas casi sin niños, pero con calefacciones eléctricas costosas y mal planificadas. Alumbrado público al completo por seguridad, la cual ya ha empezado a fallar por razones obvias. Agua para beber, ¡¡ Ay el agua!! con sus depósitos y sus múltiples problemas de

Por todo esto y por mucho más, o los pueblos se unen a otros mayores con un volumen próximo a los 5.000 habitantes que les puedan dar la mayor parte de los servicios necesarios, quedándose como barrios de los mismos, o su muerte por inanición, es una muerte anunciada

contaminación, distribución, mantenimiento y lectura de contadores, etc..

Fiestas fijadas, tres como mínimo al año, fuera de las del calendario oficial, como mandan las tradiciones, con sus correspondientes orquestas, pasacalles y bailes que cuestan un riñón, porque si no hay quien dice que las fiestas no son fiestas, y además vienen los de SGAE y se llevan otro buen pellizco por el morro para luego malgastarlo, sin que aporten un solo euro de sus fondos, a los maravillosos descendientes de Agapito Marazuela, que son los que se lo curran de narices y a pleno pulmón, sin cambalaches de la electrónica por medio, para decirnos que todavía no han muerto nuestras raíces. Caminos de Concentra-

ción, que hay que arreglar, porque también se estropean. Calles que hay que repasar y parchear cuando todavía no se han terminado de asfaltar otras.

Iglesias que necesitan tejados nuevos, y no cualquier tejado, porque las cigüeñas, que son intocables, para parecer que somos ecologistas, aunque lo seamos de toda la vida, hacen de las suyas, y además ya son monumentos históricos, aunque con los trajes de tanto cambio de curas, que desde hace algunos años se vienen sucediendo, la mitad de los objetos de valor de nuestras Iglesias y ermitas, hayan desaparecido por arte de Birlibirloque.

Perforaciones de agua con bombas sumergibles, de las que siempre tienes que tener una de repuesto en perfecto estado, por si se estropea la que está funcionando, para no dejar sin agua al pueblo durante más de un mes, y sobre todo al ganado, ese ganado que ahora nos huele mal, a los que venimos de fuera y no vivimos de ellos, y que gracias a ese ganado maloliente, nuestros padres nos dieron estudios en la ciudad, para ser lo que somos. Basuras, residuos, desperdicios y Punto Limpio, tanto domésticos como industriales, procedentes tanto de los vecinos como de las obras y rehabilitaciones, con el deficiente reciclaje de los mismos a la cabeza, precisamente por eso, por falta de cabeza.

Limpiezas de calles, Ayuntamientos, escuelas, iglesias, ermitas, cementerios, consistorios

médicos, centros cívicos y de la tercera edad, porque de todo hay que tener y además atender, báscula, polideportivo con su ruinoso bar en el que nadie acaba queriendo trabajar, porque cada vez se hace menos deporte, más ordenador y televisión en casa, además de que hay menos gente para echar la partida y esta gasta menos en bebidas, por aquello de que el borracho de día está mal visto, los achaques que todos tenemos, y que además hay que conducir.

Sin tiendas donde comprar y abastecerse para la semana y dando gracias a los vendedores ambulantes que, aunque nos lo cobran en el precio, nos hacen el favor de venir cada semana casi de puerta en puerta. Casas viejas que necesitan buenas reformas para hacerlas llevaderas y que puedan venir los hijos y los nietos a vernos, porque si no se van a las Disneylandias de turno, a las playas a jugar con las olitas, o a la montaña a esquiar, que ahora “mola” mucho. En fin cualquier cosa con tal de atraerlos, aunque ni por esas. Por todo esto y por mucho más, o los pueblos se unen a otros mayores con un volumen próximo a los 5.000 habitantes que les puedan dar la mayor parte de los servicios necesarios, quedándose como barrios de los mismos, o su muerte por inanición, es una muerte anunciada.

(*) Alcalde de Aldeanueva del Condal.

|TRIBUNA| JUAN LUIS GORDO (*)

Ambigüedad calculada



UNA VEZ CONOCIDO el programa del PP para las próximas elecciones generales, si algo se puede constatar es su carácter genérico, repleto de propuestas vagas y grandes frases grandilocuentes, que poco o nada pueden aportar a dar respuesta a los problemas que tiene nuestro país. Lo que sí que queda claro es que bajarán los impuestos a las rentas del capital y los salarios a los trabajadores. Esto es lo más concreto que se puede encontrar. Tras esta ambigüedad calculada, como ha recordado Rubalcaba, se encuentra el “programa oculto” del PP para estas elecciones. Ese que no quiere explicitar por miedo a que perder muchos votos.

No hace falta ser adivino para darse cuenta de que si el PP llega al poder el día 20 de noviembre, seguirá la misma estela en la acción de gobierno que su número dos, la señora De Cospedal, está marcando en la acción de gobierno de Castilla La Mancha: grandes recortes en sanidad, educación y servicios sociales. Pero, a su vez, otros líderes como el propio Rajoy han cuestionado la actual prestación por desempleo; o la gratuidad de la educación pública, como Esperanza Aguirre. O sea, que blanco y en botella.

El programa es el fiel carácter de Rajoy: “sí, pero no”; o el “depende”, en respuesta a la

Y ahora hacen gala de un comportamiento tan oportunista, tan irresponsable y tan antipatriótico, presentando un programa que es papel mojado, con el único fin de ocultar a los españoles su programa de gobierno y llegar a La Moncloa

pregunta que se le hizo sobre si mantendría la congelación de las pensiones, el impuesto del Patrimonio o el recorte del sueldo de los funcionarios. Eso precisamente es lo que no necesita España en estos momentos. Hoy, más que nunca, se necesita una hoja de ruta clara y fortaleza para llevar a cabo un programa que permita salvar los problemas estructurales de la economía española, conseguir financiación y crear empleo. Exactamente lo que no ofrece Rajoy.

El programa del PP ofrece humo. Así, sobre la “reforma laboral” da pocas pistas. Dice que simplificarán los tipos de contratos pero no se habla de un contrato único. Respecto al “terrorismo”, el programa hace una promesa genérica de no negociar con ETA, pero tampoco aclara nada sobre qué hará el líder del

PP. En cuanto al “aborto”, un asunto en el que el PP tiene mucha presión de una parte de su electorado, no habla de derogación, pero trata de contentar a este electorado prometiendo cambios.

EL PP sigue en sus trece. Desde que comenzó la crisis han visto en ella su mejor oportunidad para volver al poder: se han opuesto a todas las medidas que ha ido tomando el Gobierno; no han presentado una sola propuesta; han extendido el malestar dentro y la desconfianza hacia fuera de España; se han negado a colaborar con las reformas; han torpedeado el diálogo social; han convertido a sus gobiernos municipales y autonómicos en trincheras de obstrucción y de enfrentamiento con el Gobierno de España; ante una situación de emergencia nacional, en mayo de 2010, trataron de derribar en el Parlamento las medidas urgentes, a sabiendas de que eso hubiese supuesto un desastre para la economía nacional.

Y ahora hacen gala de un comportamiento tan oportunista, tan irresponsable y tan antipatriótico, presentando un programa que es papel mojado, con el único fin de ocultar a los españoles su programa de gobierno y llegar a La Moncloa. ¡Que Dios nos pille confesados, si llegan!

(*) Cabeza de lista del PSOE al Congreso de los Diputados.



|LA CALLE| MIGUEL VELASCO

Los genéricos

NO SÉ SI LA TITULAR Y responsable del Sistema Nacional de Salud, Leire Pajín, era consciente al decretar la nueva normativa respecto a la dispensa de medicamentos por parte de los médicos, derivándola hacia el consumo de genéricos de bajo coste con objeto de ahorrar a la Sanidad Pública (sin menoscabo de su eficacia al paciente) unos 2.400 millones de euros con que hacer frente a los pagos atrasados a las farmacias y laboratorios. Siendo así, también la señora Pajín y el propio Gobierno, podrían haberlo aplicado tiempo atrás.

Y que al hilo de esas medidas se iba a formar un ovillo de importante trascendencia. En primer lugar en lo que se refiere a la asistencia de los propios enfermos a quienes se va a cambiar sus tradicionales medicinas en las que ya tenían una cierta confianza por medicamentos denominados genéricos que, aun conteniendo los mismos principios activos, los va a mirar con recelo. Y aun es posible que incluso contengan algún elemento en más o en menos -aunque domine el principio activo- que le hará pensar que no será igual a los ya familiares. No hay que preocuparse. La dispensa del fármaco se deja en manos del farmacéutico con la indicación del médico -eso sí- del principio activo de lo dispensado para la sanación del enfermo. Lo que le va a hacer aplicarse mucho más y responsabilizarse más

firmemente de la dispensa.

Por otra parte el hecho de que los medicamentos genéricos tengan un precio visiblemente inferior que los hasta ahora dispensados viene a suponer una reducción sustancial en los ingresos de los puntos farmacéuticos que -como es natural- van a quedar resentidos. Si a eso se añade la reducción de beneficios que van a acusar con esas medidas los laboratorios respecto a sus medicamentos de marca, el tema se convierte en poco risueño. Incluso está previsto que cientos de trabajadores vayan inmediatamente a la calle por merma en la producción y consiguiente bajada de ventas. La verdad es que esto se veía venir.

No es tampoco menor el descontento y contestación entre la clase médica y de enfermería con otros recortes más drásticos en orden a disponibilidad de recursos para el funcionamiento normal de su actividad diaria con los enfermos. O como supone la congelación de fondos de los programas de investigación. Pero eso representa un tema de mayor calado y objeto en consecuencia de otro tratamiento distinto, más profundo.

En un intento de justificar alguna de las medidas adoptadas por el Ministerio de Leire Pajín, no es menos cierto que algunas situaciones se venían haciendo necesarias de reconducción como el mejor aprovechamiento de los quirófanos

(mediante una actividad más intensa que conduzca a la reducción de listas de espera de casi todas las especialidades; dotaciones suficientes para el ejercicio profesional acorde con las pautas que el médico considere oportunas y necesarias; aligeramiento de las consultas ambulatorias, no en cuanto a tiempo de atención al paciente sino dotándolas de mayor número de profesionales; mayor rigor en la dispensa farmacológica poniendo a disposición del enfermo únicamente las dosis precisas. Y sobre todo también llegar a un convenio con los laboratorios farmacéuticos para la presentación de sus medicamentos en el mercado en envases con menor contenido -y más baratos, por tanto- que permitieran un consumo racional y no un exceso de unidades que muchas de las veces no llegan a ser consumidas.

Parece claro que si bien algunas de esas medidas entrañarán cierta impopularidad también pueden dar pie a corregir algunas actuaciones viciadas por la costumbre que no tienen gran sentido. Es por tanto de esperar que de las marcas se pase a los genéricos sin ningún tipo de trauma y que la medida que acaba de entrar en vigor estos días pueda servir de algo. Eso es una cosa pero de ahí a que se quiera ahorrar limitando, por ejemplo, la dotación de sábanas o un apósito en los hospitales o ambulatorios hay un abismo. Es un decir.

EDITORIAL

Segovia necesita un Palacio de Congresos

HACE JUSTO DOS AÑOS que este periódico decidió incluir en su primera página esa frase con la que pretende concienciar a diario a nuestros políticos, a las distintas instituciones implicadas y a la sociedad en general sobre la necesidad que esta provincia tiene de que se construya en la capital un Palacio de Congresos.

Coincide este triste aniversario, por cuanto poco se ha avanzado en este bienio, con una campaña electoral para unas elecciones generales en la que algo tendrán que decir los futuros diputados y senadores por Segovia.

En estos últimos años el alcalde Pedro Arahuetes ha reivindicado este proyecto con mayor o menor acierto, como aquel penoso episodio en el que llegó a colocar una gran pancarta en el balcón consistorial. La oposición le ha acusado en numerosas ocasiones de falta de liderazgo para conseguir una infraestructura primordial en el futuro de Segovia.

Lo cierto es que lo único claro que tenemos en estos momentos es que Segovia sigue sin contar con un Palacio de Congresos y tampoco parece que vaya a disponer de él de forma inmediata. Sí parece que el escenario elegido, en caso de llevarse adelante, serán los terrenos del Círculo de las Artes y la Tecnología, desechado el espacio del Velódromo. Y con-

tamos también con un compromiso público del presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, de aportar un 40% de la financiación del proyecto, mientras que nada se ha sabido en esta última legislatura de posibles aportaciones por parte del Gobierno Central, aunque el PSOE siempre ha dejado clara su disposición a que el Estado participara en el presupuesto.

Como en otros tantos proyectos, Segovia ha perdido un tiempo precioso en discusiones estériles. La economía no está para aventuras muy costosas, pero no hay duda de que si en una ciudad puede ser rentable un Palacio de Congresos esa es Segovia. Se trata de una Ciudad Patrimonio de la Humanidad, con magníficas conexiones por carretera y por ferrocarril, con nuestro flamante AVE, y a solo una hora del aeropuerto de Barajas.

El alcalde apuesta ahora por recurrir exclusivamente a la iniciativa privada. Si se pueden conseguir inversores no públicos bienvenidos sean, mas contando con el compromiso de un 40% por parte del Gobierno Regional, Arahuetes no debe renunciar a esa ayuda, buscar una aportación del futuro Ejecutivo Central, redimensionar la infraestructura planteada y, sobre todo, liderar este proyecto que todos consideramos vital para el futuro de Segovia.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR
CARLOS HERRANZ CANO
CONSEJERA DELEGADA
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Director de Desarrollo
Aurelio Martín González

Gerente
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución
Miguel Casado Rubio

Director
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com
Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: ALBERTO BENAVENTE

Mirar al suelo es importante

Las gotas de lluvia pueden ser traicioneras para los despistados. Siempre hay que tener los pies en la tierra, salvo que una placa metálica, mojada por la lluvia, nos haga resbalar y besar el suelo. No solo los conductores deben ser prudentes con la lluvia, por aquello del "aquaplaning", también los peatones, que pueden ser víctimas de accidentes a causa de unas placas que se convierten en resbaladizas en extremo cuando la lluvia hace su presencia. Sería el efecto "aquaplaning". Mucha prudencia.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





HOTEL ISABEL DE FARNESIO



HOTEL ISABEL DE FARNESIO.
REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO

Monográfica
de Yurihito Otsuki

El artista japonés Yurihito Otsuki ofrece la muestra monográfica 'La copa de Baco-El otoño' en el hotel Isabel de Farnesio, en el Real Sitio de San Ildefonso. Puede verse hasta el día 31 de diciembre. *(Foto: El Adelantado)*



FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA: HOY: Día y noche: Ctra. Villacastín, 10. (Frente estación ferrocarril).
MAÑANA: Día y noche: Ramos. Piñuela Martín. Vicente Aleixandre, 13. (Nueva Segovia).
EL ESPINAR: Esta semana, oficina de la c/ Marqués Perales.
OTRAS LOCALIDADES: Las 24 horas, permanecen abiertas las oficinas de las localidades de Cantalejo, Ayllón y Navafría. De 10,00 a 22,00 horas, las de Hontalbilla, Escarabajosa, Turégano, Coca y La Granja. De 10.00 a 20.00 h., el despacho de Maello (Ávila).

AGENDA4



Cuidamos de tu mirada
vidaechea optico



San Agustín 16 (frente policlínico) Tel.: 921 46 29 51
Conde Sepúlveda 1. (junto ambulatorio) Tel.: 921 42 97 07

HOY

7 noviembre de 2011
Faltan 56 días

Santorál

Ernesto, Godofredo, Amaranoto,
Florencio y Aquiles.



TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA ...921414700
PROTECCIÓN CIVIL 921759115
GUARDIA CIVIL 062 Y 921426363
ÍNF DE CARRETERAS 921417131
BOMBEROS SEGOVIA 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL 921419100
HOSP. POLÍCLINICO 921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN G. 921759000
JUNTA CASTILLA Y LEÓN ..921417384
DIPUTACIÓN 921113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO EL MAYOR ..921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
N. ASUNCIÓN . 921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008



EXPOSICIONES

Las huellas de la Química

Muestra 'Las huellas de la Química, las huellas de Segovia', en la Biblioteca de la Academia de Artillería. Hasta el 16 de noviembre.

ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Foto Rubik

Hasta el 30 de diciembre se puede disfrutar de 'Foto Rubik'. Exposiciones de jóvenes fotógrafos en el Café Clandestino (C/San Nicolás, 6). De temática variada, cambia cada 15 días.

BAR CLANDESTINO

Aceñas del Duero

Exposición itinerante sobre elementos del patrimonio industrial vinculados al río y que forman parte del paisaje desde Tordesillas a Zamora, pasando por Toro. Hasta el 28 de noviembre.

CASA DE LA MONEDA

Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia

La Casa de la Tierra acoge la exposición 'La Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia, pasado, presente y futuro'. Hasta finales de diciembre.

CASA DE LA TIERRA (PLAZA DE LA TIERRA)

Médicos sin Fronteras

Hoy lunes, inauguración de la muestra '40 años de acción humanitaria independiente', una exposición de la ong Médicos sin Fronteras. Hasta el 17 de noviembre.

CASA JOVEN (PASEO SAN JUAN DE LA CRUZ)

David Martín y Mar Pinillos

Muestra fotográfica "Arquitectura vertical", de David Martín Carretero y Mar Pinillos. Hasta el 30 de noviembre.

CENTRO LOS MOLINOS

Juan Francisco Bruno Jover

Muestra 'Suma y sigue2, ByN', con fotografías de Juan Francisco Bruno Jover. Hasta el día 30 de noviembre.

CENTRO SENIOR CORPUS (JUAN BRAVO, 2)

Mª José Cuervo

Hoy lunes, inauguración de la muestra fotográfica 'Naturaleza digital' de María José Cuervo en 'Un enfoque personal' (junto a la Catedral). Hasta el 30 de noviembre.

GALERÍA 'UN ENFOQUE PERSONAL'

Impresiones

La muestra 'Impresiones' de Manuel Gómez Santos, José Orcajo, Luis J. Labrador y Francisco Orcajo, puede visitarse en la sala de La Alhóndiga, hasta el 13 de noviembre.

LA ALHÓNDIGA

Ángel García Ibáñez

Muestra de óleos de Ángel García Ibáñez en MercArte, en el Mercado Municipal de La Albuera. Hasta el 30 de noviembre.

MERCADO DE LA ALBUERA

Lucía Huertas

Muestra 'Muy de nena', de Lucía Huertas. Hasta el 4 de diciembre.

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Gregorio Arnanz Rodríguez

Hasta noviembre, muestra del ceramista segoviano Gregorio Arnanz Rodríguez, con motivo del 125 aniversario de su nacimiento.

MUSEO RODERA ROBLES

Miguel Á. García Gil

Muestra 'Copas y pinchos', de Miguel Á. García Gil, en el Palacio de La Floresta. Hasta el 30 de noviembre.

PALACIO DE LA FLORESTA



Una década de
fotoperiodismo

Prorrogada hasta el 13 de noviembre
PALACIOQUINTANAR

HORARIO VISITAS:
Martes (tarde) a domingo (mañana) :
de 10:00 a 14:00 h. y de 16:30 a 20:30 h.
Lunes cerrado

Colección Granados - Agustí Domingo

Hasta hoy 7 de noviembre, la muestra "Semblantes. Colección Granados".
Muestra 'Ambigua. A la memoria de Georg Trakl', del pintor catalán afincado en Palazuelos de Eresma Agustí Domingo Ortiz. Hasta el 20 de noviembre (Sala de las Caballerizas).

TORREÓN DE LOZOYA

Artesanos del Vidrio

Muestra 'Artis Vitrearum' de Artesanos del Vidrio. Hasta el 20 de diciembre, de lunes a viernes de 18.00 a 20.00 h. Entrada gratuita.

CANTALEJO. CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES

Carmen Moreno

Muestra 'Metamorfosis. El ciclo de los elementos', de Carmen Moreno en el centro Cronista Herrera. Hasta el 20 de noviembre.

CUÉLLAR. CENTRO CRONISTA HERRERA

Concurso Triartes por la igualdad

Exposición de los trabajos presentados, en fotografía y pintura, a este concurso organizado por el Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso. Hasta el 28 de noviembre.

REAL SITIO. CASA DE LA CULTURA

Dis Berlín

'Homo Sapiens III, Ideario', pinturas de Dis Berlín en la galería del Arte Sonado de La Granja de San Ildefonso. Hasta el 16 de noviembre.

REAL SITIO. GALERÍA ARTE SONADO

Monográfica de Yurihito Otsuki

Exposición monográfica de la obra de este artista japonés, bajo el título La copa de Baco-El Otoño, en colaboración con la galería madrileña Biondetta. La vendimia como tema de fondo. Hasta el día 31 de diciembre.

REAL SITIO. HOTEL ISABEL DE FARNESIO

MÚSICA

Campaña escolar 2011

Campaña de la Junta de Castilla y León y la Diputación de Segovia para llevar la música a los

www.restauranteduque.es

C/ San Agustín, 27

921 463 314
618 804 282

- Salones elegantes y señoriales
- Cóctel de bienvenida en el Patio del Homenaje (para más de 100 personas, te invita La Floresta)
- Cocina de calidad con un servicio esmerado
- Discoteca



PALACIO DE
LA FLORESTA

tu Boda con la garantía Duque



Programación hasta el 10 de noviembre. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

Las aventuras de Tintín (109 min.) 3D

Viernes, 18.00, 20.20, 22.30 y 00.40 h.; sábado, 16.00, 18.00, 20.20, 22.30 y 00.40 h.; domingo: 16.00, 18.00, 20.20 y 22.30 h.; y de lunes a jueves: 18.00, 20.20 y 22.30 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Las aventuras de Tintín (109 min.)

Viernes, 17.50, 20.00, 22.10 y 00.20 h.; sábado, 15.45, 17.50, 20.00, 22.10 y 00.20 h.; domingo: 15.45, 17.50, 20.00 y 22.10 h.; y

Sin salida

Todos los días, 18.05, 20.20 y 22.30 h.; sábado, 00.40 h.; y sábado y domingo, 15.55 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

La cosa

Todos los días, 18.10 h.; y sábado y domingo, 16.05 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Mientras duermes

Todos los días: 20.20 y 22.25 h; sábados:

de lunes a jueves: 17.50, 20.00 y 22.10 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Detrás de las paredes (95 m)

Viernes, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; sábado, 16.20, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; domingo, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 h.; y de lunes a jueves, 18.20, 20.20 y 22.20 h.

PENDIENTE DE CLASIFICAR

Un golpe de altura (104 m)

Viernes, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; sábado, 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; domingo, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h.; y de

00.35 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Las aventuras de Tintín 3D

Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; sábado, 00.45 h.; sábado y domingo, 16.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Las aventuras de Tintín

Todos los días, 17.45, 20.00 y 22.15 h.; sábado, 00.30 h.; y sábado y domingo, 15.45 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

lunes a jueves, 18.15, 20.15 y 22.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Tiburón, la presa (84 m)

Todos los días, 18.30 y 22.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Tiburón, la presa (3D) (84 m)

Viernes, 20.30 y 00.30 h.; sábado, 16.30, 20.30 y 00.30 h.; domingo, 16.30 y 20.30 h.; y de lunes a jueves, 20.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Margin Call (110 m)

Viernes, 18.00, 22.20 y 00.30 h.; sábado, 16.00, 18.00, 22.20 y 00.30 h.; domingo,

Un golpe de altura

Todos los días: 17.55, 20.05 y 22.20 h.; sábado, 00.30 h.; y sábado y domingo, 15.55 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Johnny English Returns

Todos los días, 18.10 h.; y sábado y domingo, 16.10 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Eva

Todos los días, 20.10 y 22.10 h.; y sábado, 00.10 h.

16.00, 18.00 y 22.20 h.; y de lunes a jueves: 18.00 y 22.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Mientras duermes (103 m)

Viernes y sábado: 20.00, 22.00 y 00.00 h.; y de domingo a jueves, 20.00 y 22.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

No habrá paz para los malvados (115 min.)

Viernes, 18.00 y 20.10 h.; sábado y domingo, 15.45, 18.00 y 20.10 h.; y de lunes a jueves: 18.00 y 20.10 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Tiburón, la presa

Todos los días, 18.05, 20.05 y 22.05 h.; sábado, 00.05 h.; y sábado y domingo, 16.05 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

La voz dormida

Todos los días, 19.00 y 21.30 h; sábado, 00.00 h.; y sábado y domingo, 16.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS



Restaurante
Edulis

Consulte presupuesto
para su celebración

921 49 31 23 • ENCINILLAS



Segovia, del 3 al 27 de noviembre de 2011

Teatro Juan Bravo

Diputación de Segovia
Junta de Castilla y León

alumnos de los centros de enseñanza de la provincia. Hoy lunes, a las 11.00 h., representación de La Familia de Julieta Lengüeta para los escolares del CEIP La Chopera de Sacramenia, el CRA Entre Dos Ríos, de Fuenterrabollo, el CRA El Olmar de Olombada y el CEIP Cardenal Cisneros de Boceguillas.

CANTALEJO. CENTRO CULTURAL JOSÉ RODAO

TEATRO

Muestra Provincial de Teatro

El Teatro Juan Bravo acoge la XIV Muestra Provincial de Teatro, patrocinada por la Diputación de Segovia y la Junta. El próximo jueves día 10, a las 20.30 h, representación de 'Otros tiempos, otra escuela', de Francisco Hernando Manso, a cargo del grupo La Vega de Valseca, de Valseca.

SEGOVIA. TEATRO JUAN BRAVO

OTRAS ACTIVIDADES

Desarrollo infantil

Hoy lunes, a las 19.00 h., conferencia sobre 'Cómo favorecer el desarrollo global de los niños a través de la práctica psicomotriz vivenciada' a cargo de Nieves Abós Fernández, psicóloga y psicomotricista. Entrada libre hasta completar el aforo.

SEGOVIA. SALA CAJA SEGOVIA

Otoño enológico

Nueva edición del Otoño Enológico de la Fundación Caja Rural en la que se da protagonismo a la provincia. El acto inaugural tendrá lugar hoy lunes, a las 20.00 h., en el Teatro Juan Bravo, con entrada libre hasta completar el aforo.

Las catas y degustaciones se realizarán en Parador de La Granja, Hotel Cándido, Rte. Venta Magullo y hotel Los Arcos. Entradas, en el Centro de Recepción de Visitantes, en el Azoguejo.

SEGOVIA

Motivación de los empleados

La FES organiza hoy lunes un taller práctico sobre motivación en el trabajo. A las 11.30 y 18.00 h. en el salón de actos de la FES.

SEGOVIA. FES

Conferencias taurinas

Hoy lunes comienzan el XXVII Ciclo Taurina Cultural organizado por la Peña El Espontáneo en el Palacio de Mansilla. Hoy, a las 20.30 h., charla a cargo del escritor y comentarista taurino Enrique Amat sobre 'Toros, cultura y lenguaje'.

SEGOVIA. PALACIO DE MANSILLA

Bibliobús

El servicio de bibliobús de la Diputación Provincial visita hoy día 7 los municipios de Veganzones, Sebúlcor, Cabezuela, Samboal, Narros de Cuéllar, Campo de Cuéllar, Torreadrada, Fuentesoto y Fuentidueña.

Mañana martes se trasladará a las localidades de Fuenterrabollo, Carrascal del Río, Boceguillas, Collado Hermoso, Santo Tomé del Puerto, Cerezo de Arriba y Cerezo de Abajo.

VARIAS LOCALIDADES

Medalla Milagrosa

La asociación de la Medalla Milagrosa invita a la reunión preparatoria para la novena que tendrá lugar mañana martes, a las seis de la tarde, en los salones parroquiales de la Santísima Trinidad.

SEGOVIA. PARROQUIA SANTÍSIMA TRINIDAD

Donantes de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre desplaza mañana día 8 el Servicio de Hemoterapia a la Casa de la Cultura de Fuentepelayo, donde atenderá a cuantos quieran donar sangre de 17.30 a 21.00 h.

FUENTEPELAYO

Restaurantes contra el hambre

Seis restaurantes segovianos participan en la campaña de Acción contra el hambre hasta el 15 de noviembre. Durante este tiempo los clientes pueden aportar un euro solidario en todos los menús, si así lo desean. Se trata de Hostería Catechu (El Espinar), El Fogón Sefardí, El Hidalgo, El Rancho de la Aldegüela (Torrecaballeros), San Francisco (Cuéllar) y El Portón de Javier (Marugán).

VARIOS LUGARES

CONVOCATORIAS

Coro de la Catedral

El Cabildo Catedral convoca a todas aquellas personas entre 16 y 65 años que deseen participar en un nuevo Coro de la Catedral bajo la dirección del maestro Ramón Masegosa Galán. La primera cita es mañana martes a las 20.15 h. en la Catedral.

SEGOVIA. CATEDRAL

Formación para el empleo

El Ayuntamiento de Segovia, a través del programa Factor E, convoca diferentes cursos para 2012. El plazo de inscripción finaliza el 11 de noviembre. Información e inscripción en los Centros de Iniciativas, Empleo y Empresas de Segovia ubicados en los barrios de San Millán, San Lorenzo, La Albuera y el casco histórico, así como en el tlf. 902 2016 10.

SEGOVIA.

Centro Intercultural 'Asiri'

Está abierta la inscripción para próximos cursos de cocina popular española, taller de habilidades sociales para el empleo e Inglés en este centro de Cáritas (C / Riaza, 6). Información: 921 430809 y asiri.cdsegovia@caritas.es.

SEGOVIA. CENTRO ASIRI

XV Premio Infantil de Piano 'Santa Cecilia' 2011

La Fundación Don Juan de Borbón convoca a los pianistas que el 26 de noviembre no superen la edad límite de cada grupo (grupo A, hasta 11 años; grupo B de 12 a 14 años). Las solicitudes podrán entregarse hasta el 17 de noviembre. Más información: www.fundaciondonjuandeborbon.org.

SEGOVIA. FUNDACIÓN JUAN DE BORBÓN

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Y puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10 a 14 h. y de 16.00 a 18.30 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; y de martes a sábado, de 10.00 a 12.30 h. y de 16.15 a 18.30 h. Domingos, de 10 a 11.30 y de 16.15 a 18.30 h.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Laborables excepto lunes de 18.00 a 21.00 h. Sábados y festivos de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 h.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10: Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.; sábados, de 11.00 a 19.00 h.; domingos y festivos, de 11.00 a 14.00 h. Visitas guiadas. Tlf.: 921460613/15.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10.00 a 14.00 h. y de 17.00 a 20.00 h.; domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 h. Cerrado fiestas locales.

MUSEO ZULOAGA Iglesia de San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes,

cerrado.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES De martes a sábado, en horario de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralla) Tel 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00. Sábado de 11.00 a 14.00 y de 17.00 a 21.00 y domingos de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.00 h.

BIBLIOTECA DE LA ACADEMIA DE ARTILLERÍA Invierno, de lunes a jueves de 09.30 a 13.30 y de 15.30 a 18.00 h.; viernes, de 09.30 a 13.30 h. Verano, de lunes a viernes, de 08.00 a 13.00 h. (c/ San Francisco).

PALACIOS DE LA GRANJA Y RIOFRÍO Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Lunes: cerrado. Museo de Tapices, cerrado por obras. Información tlf.: 921 470019 y 921 470020. Los recintos de la ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, piscifactoría y Jardín de la Real Botica, permanecerán cerrados hasta junio.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO Tl. 921 010700. De lunes a viernes, domingo y festivos, de 10.00 a 15.00 h.; sábados, de 10.00 a 18.00 h., ininterrumpidamente. HORNOS: De martes a viernes y domingos, de 10.00 a 14.45 h. Sábados, de 11.00 a 13.45 y de 16.00 a 17.45 h.

CASTILLO DE COCA Tlf. 921 58 66 22. Días laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 18,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 h. Cerrado primer martes de mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar. Sábados, domingos y festivos, pases a las 12,00 h, y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30 h.

AGENDA SOCIAL



Cumpleaños. Hola, princesa. Solo decirte que gracias por regalarnos esa sonrisa entre otras cosas estupendas que tienes. Estos cinco años han sido geniales. ¡Muchas felicidades, **Carlota!**. Papá y mamá.



Homenaje. Más de 60 familiares se reunieron el pasado sábado en el restaurante "El Jardín" para homenajear a su **"tía Pepa"** en agradecimiento a su generosidad y disposición permanente a echar una mano o acompañar cuando era necesario.



AQUUEDUCTO
restauración segoviana

TODOS LOS SÁBADOS DESDE EL 29 DE OCTUBRE • ORQUESTÍN EN DIRECTO

Cenas con Baile de salón

25€

Exquisito Menú con bebida y café - **INCLUYE ESPECTÁCULO**



Teléfono de RESERVAS
921 43 69 12



► INFRAESTRUCTURAS

El Ayuntamiento busca en la iniciativa privada los fondos para el Palacio de Congresos

Contactos. Arahuetes cree que la crisis impedirá al Gobierno de España asumir el 60% de la infraestructura y revela que hay contactos con varias empresas para que asuman la inversión a cambio de explotar este inmueble y otros que construya en el CAT. López-Escobar reitera que la Junta mantiene su compromiso de financiar el 40%.

Campaña. Se cumplen dos años del inicio de la campaña de El Adelantado de incluir en su portada una referencia a la necesidad que tiene la ciudad de contar con esta importante infraestructura



El Palacio de Congresos, de acuerdo con el proyecto del arquitecto David Chipperfield, se ubicaría

S.ARRIBAS / SEGOVIA

El Gobierno municipal (PSOE) ha mantenido ya contactos con diversas entidades del ámbito privado para recabar fondos que permitan construir el futuro Palacio de Congresos y Exposiciones de Segovia. Así lo ha desvelado el alcalde, Pedro Arahuetes, cuando se cumplen dos años de la campaña puesta en marcha por EL ADELANTADO. Desde entonces, este diario incluye en su portada una frase alusiva a la necesidad que tiene Segovia de contar con la infraestructura.

Mientras Arahuetes apuesta por la financiación privada, desde la Junta de Castilla y León se mantiene el compromiso, anunciado por el presidente Juan Vicente Herrera, de financiar el 40% de la infraestructura —que precisa unos 56 millones de euros—, según indicó el delegado territorial de la Junta, Javier López-Escobar.

Este diario ya desveló, el pasado 20 de septiembre, que el Ayuntamiento estaba buscando 'fórmulas mixtas' para financiar el Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT),

el espacio de innovación proyectado junto a la carretera de Madrid y donde se emplazaría el Palacio de Congresos, ante las dificultades de obtener fondos públicos por culpa de la crisis económica.

CONTACTOS El alcalde fue, el pasado viernes, más preciso y desveló a esta redacción que, a la vista de que "la Junta solo aportaría el 40%, pese a que el presidente Herrera se comprometió en 2007 a financiar el 100% —recalcó— desde el Ayuntamiento estamos ahora trabajando para que el Palacio de Congresos se construya en base a la financiación privada". Apuntó que ha habido "contactos" e incluso "negociaciones" con varias empresas interesadas en el desarrollo del CAT.

La propuesta que está sobre la mesa pasa por que la iniciativa privada financie la construcción del Palacio de Congresos, el centro de Ocio y el Hotel proyectados en el CAT a cambio de poder explotar, por un periodo de 40 o 50 años, estas infraestructuras o par-

te de ellas. El centro de ocio, de acuerdo con el estudio del arquitecto Jerónimo Junquera, incluiría un gran centro comercial, ocupado en su mayoría por tiendas dedicadas a las nuevas tecnologías.

"Sería una inversión importante, pero sería muy rentable para la ciudad y un negocio para la iniciativa privada", dijo Arahuetes, quien, no obstante, matizó que se trabaja en pulsar las demandas de los posibles inversores con el fin de analizar si el Ayuntamiento está dispuesto a asumir sus pretensiones. Con este objetivo, se piensa ya en convocar un concurso público al que puedan concurrir las empresas interesadas. El alcalde indicó también que las posibilidades son múltiples y así, por ejemplo, indicó que "no tiene por qué ser cien por cien privado, porque incluso el Ayuntamiento puede entrar en una gestión porcentual y llevarlo adelante con una fórmula mixta público-privado". "Todo es factible y negociable, lo que no podemos es perder más tiempo con enfrentamientos entre las administraciones



Pedro Arahuetes (PSOE).



Javier López-Escobar (PP).

y esperando unos fondos que quizá no lleguen".

Arahuetes apuntó que el Ayuntamiento no puede desechar la alternativa de que el Palacio se financie con fondos públicos exclusivamente, aunque, dada la actual situación de crisis económica, "no creo que el nuevo Gobierno de la Nación esté dispuesto a asumir el 60% de la financiación". "Trabajamos con las dos alternativas, pero si nos cerramos solo a la alternati-

va pública, el asunto puede quedar pendiente mucho tiempo", apuntó el alcalde, para quien el ofrecimiento del 40% por parte de la Junta es un "canto al sol, no vale para nada" porque "sabe que el Gobierno de España no va a asumir nunca el otro 60%, porque ahora no tiene ni dinero ni capacidad para ello". Arahuetes recalcó que el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, se comprometió a construir, con una financiación

AL DÍA | DETIENEN A UNA MUJER POR ABANDONO DE SU BEBÉ RECIÉN NACIDO

Una mujer de 28 años fue detenida ayer en la localidad de San Martín y Mudrián como supuesta autora de un delito de homicidio doloso al haber abandonado su bebé recién nacido, que fue hallado muerto en un monte. La investigación se inició a

raíz de que, en días pasados, un vecino encontrara una placenta y ropas. Posteriormente, dos mujeres que estaban paseando hallaron el cadáver del bebé en el monte público 18 de Chatún. La mujer detenida, de nacionalidad polaca, era una

trabajadora temporera. Está pervisto que hoy lunes se envíen los restos al Instituto de Toxicología de Madrid, perteneciente al Ministerio de Justicia, para cotejar el ADN de la mujer detenida con el del neonato y remitirlo al Juzgado de Cuéllar.



En terrenos del CAT, el espacio de innovación proyectado junto a la carretera de Madrid. /KAMARERO

del 100%, un palacio de congresos en todas las capitales de la Comunidad; aunque "cuando vino la crisis rebajó su ofrecimiento al 40%, sabedor de que el otro 60% era imposible que lo encontráramos". "Aunque encontráramos el otro 60%, no me creo que la Junta vaya a invertir 24 millones de euros en la ciudad de Segovia".

Asimismo, el alcalde puso en duda que un hipotético Gobierno de la Na-

ción del PP cofinancie el proyecto del Palacio de Congresos. "El Gobierno que entre no va a poner un duro, no podemos perder más el tiempo y embarcarnos en enfrentamientos estériles", insistió. Por último, Arahetes indicó que su deseo es acabar esta legislatura, la última al frente del Ayuntamiento, según dijo, con la puesta en marcha de las dos infraestructu-

ras, a nivel cultural y turístico que Segovia tiene pendiente; como es la construcción del Palacio de Congresos y la rehabilitación del teatro Cervantes.

El Ayuntamiento busca empresas interesadas en explotar también el futuro centro de ocio y hotel del CAT

Por su parte, a preguntas de este diario, el delegado territorial de la Junta, Javier López-Escobar, se limitó a decir que "la Junta no tiene por qué insistir más, porque, de forma reiterada, en cada visita del presidente Herrera a Segovia, ya ha manifestado el compromiso de financiar el 40% del Palacio, ahora es el Ayuntamiento el que debe de poner el resto". López-Escobar, parco en palabras, tan solo añadió que es el Ayuntamiento, como ha ocurrido, según dijo, en el resto de la Comunidad, quien "debe impulsar el proyecto y conseguir financiación".

Gordo critica la «inhibición» de la Junta y Escudero la «falta de compromiso» de los socialistas

Los cabezas de lista de PSOE y PP al Congreso tienen lecturas opuestas sobre las causas que han impedido materializar la infraestructura

• Mientras Escudero lamenta la "falta de voluntad y liderazgo" de Arahetes, Gordo afirma que para el PSOE es un proyecto "prioritario" que debe liderar la Junta de Castilla y León.

S.A. / SEGOVIA

La cabeza de lista del PP al Congreso y ex jefa de la oposición en el Ayuntamiento, Beatriz Escudero, afirmó ayer que la historia del Palacio de Congresos de Segovia es el de "una oportunidad perdida" porque, a su juicio, antes de la crisis, "cuando había capacidad económica para asumir una infraestructura de este tipo, no se hizo" por culpa, según recalcó, "por la falta de voluntad política y liderazgo" del alcalde, Pedro Arahetes, y por "la falta de compromiso" del Gobierno Zapatero.

Escudero insistió en que el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, comprometió el 40% del coste de la infraestructura, y las Cortes regionales aprobaron una resolución en el mismo sentido. Sin embargo, por parte del Gobierno de España "no ha habido nada", mientras que tampoco el Ayuntamiento ha asumido, por acuerdo de pleno, que financiara el 20% del proyecto. Asimismo, recordó que como parlamentaria en el Senado presentó una moción para arrancar el compromiso del Gobierno Zapatero con la infraestructura, que encontró el rechazo del PSOE.

En cuanto a la apuesta de Arahetes de construir el Palacio de Congresos con financiación privada, la candidata del PP aseguró que esta propuesta era una "insensatez" y añadió que el alcal-



Beatriz Escudero (PP).



Juan Luis Gordo (PSOE).

de "está en la estratosfera". "Con 10.600 parados en Segovia y 400 empresas que han cerrado en los últimos cuatro años en esta provincia, es una desfachatez que ahora los empresarios financien un proyecto que él no ha sabido gestionar ni liderar", dijo. "Ahora están los empresarios como para dar dinero, unos cierran y otros luchan para mantener su empresa y los puestos de trabajo, la propuesta del alcalde es surrealista", agregó Escudero.

NECESARIO Por su parte, el cabeza de lista al Congreso por el PSOE, Juan Luis Gordo, indicó que para los socialistas el Palacio de Congresos es un proyecto "prioritario, absolutamente necesario para impulsar la actividad turística y generar empleo". Apuntó que la Junta tiene que liderar el proyecto porque es la administración que asume las competencias en materia de turismo y el resto de administraciones, el Gobierno y el Ayuntamiento, deben cooperar

para su consecución. Según Gordo, "a pesar de que Herrera prometió en un mitin la infraestructura, se han inhibido del tema (...) El PSOE recoge este proyecto en su programa porque es prioritario para Segovia y solo deseo que todas las administraciones cooperen para hacerlo realidad".

Sobre la línea que explora el Ayuntamiento, Gordo apuntó que "lo importante para Segovia es que tenga un Palacio de Congresos para grandes eventos, si no es posible una financiación pública, me parecen bien fórmulas alternativas de financiación privada siempre y cuando se establezcan condiciones de concesión o explotación que garanticen eficiencia y el buen uso de los recursos públicos".

Ciudadano @delantado



Opina sobre el Palacio de Congresos de Segovia en la página web www.eladelantado.com



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



PANORAMA

CULTURA

Catarsis representó "El zoo de cristal", de Tennessee Williams

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los grupos Catarsis, de Segovia; y Las Bernardas, de Martín Muñoz de las Posadas, con textos de Tennessee Williams y Shakespeare, cierran el primer fin de semana de la Muestra Provincial de Teatro Aficionado que, organizada por la Diputación Provincial, se extenderá durante todo el mes de noviembre en el Juan Bravo.

El sábado fue el turno de pre-

sentar su trabajo en la Muestra del grupo Catarsis, de Segovia capital, que puso en escena "El zoo de cristal", de Tennessee Williams. Con Miguel Ángel Álvaro en la dirección y la interpretación de Ángela Almendáriz, Laura Martín, Luis Bartolomé y el propio Miguel A. Álvaro, el grupo representó esta historia de tensiones familiares en la sociedad americana anterior a la segunda guerra mundial.



Escena de "El zoo de cristal", a cargo de Catarsis. / ALBERTO BENAVENTE

► SANIDAD

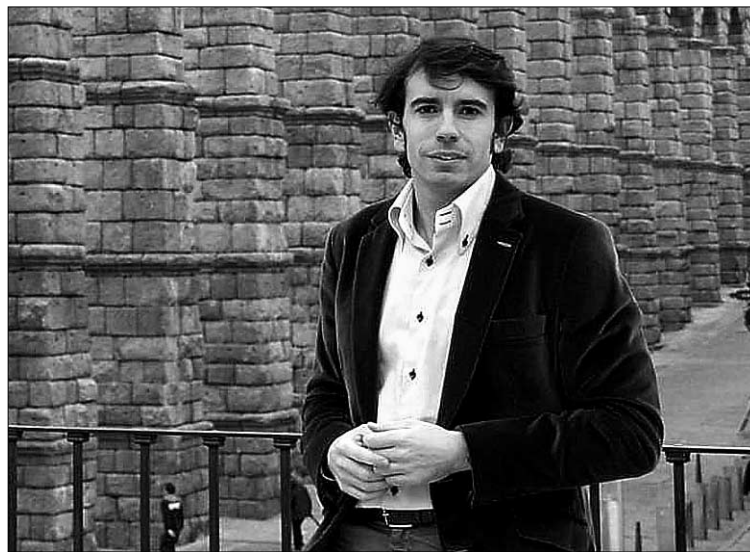
La Sociedad Española de Periodoncia advierte de la aplicación abusiva de implantes

El representante de SEPA en Segovia, Alfonso Oteo, remarca que la periodontitis es una enfermedad que se cura y tiene tratamiento, en muchos casos sin llegar a la extracción de las piezas naturales

P. B. / SEGOVIA

El representante en Segovia de la Sociedad Española de Periodoncia y Osteointegración (SEPA), Alfonso Oteo, ha lanzado un mensaje de advertencia sobre la aplicación abusiva de los implantes dentales, recordando que no siempre son una solución a los problemas de periodontitis, una enfermedad que, según declara, "se cura y tiene tratamiento, en muchos casos, sin necesidad de la extracción de dientes". Alfonso Oteo, que comparte participación en SEPA con la especialista de Segovia Ana Carrillo, ha dado traslado a una declaración en la que la Sociedad de Periodoncia se muestra preocupada por la confusión a la que se enfrenta la opinión pública ante la extendida "falsa creencia de que la extracción indiscriminada de dientes y la cirugía implantológica puedan ser la solución idónea para tratar o evitar la enfermedad periodontal".

La periodontitis es una de las enfermedades más comunes en el ser humano. Una de cada tres personas de entre 35 y 44 años la sufre, y el riesgo de contraerla se incrementa con la edad: entre la franja de edad de 65 a 74 años, la periodontitis afecta a dos de cada tres personas. Está causada por bacterias que producen una reacción inflamatoria que destruye las estructuras que rodean y mantienen el diente, y puede provocar la pérdida dental. Sus señales de alerta son: sangrado, movilidad o



Alfonso Oteo, representante de SEPA en Segovia. / EL ADELANTADO

separación de dientes, hipersensibilidad, mal aliento y aparente alargamiento del diente al retraerse la encía.

La asociación científico-odontológica adscrita al Consejo General de Dentistas de España precisa que el tratamiento de la periodontitis "es altamente eficaz, manteniendo los dientes durante toda la vida en la mayor parte de los casos". "La evidencia científica disponible no indica que la solución adecuada para la periodontitis sea la cirugía implantológica, sino el tratamiento periodontal, reduciendo las bacterias causantes de la enfermedad y controlando periódicamente los factores de riesgo, indica SEPA.

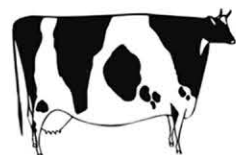
Los especialistas en periodontitis señalan que la terapéutica de implantes es una opción eficaz que se ha de ceñir a casos en los que no sea posible mantener el diente natural. "No es un beneficio para el paciente la extracción de dientes naturales indiscriminadamente". También explican que los pacientes con implantes dentales requieren de atención y mantenimiento adecuados y regulares para prevenir la periimplantitis, afección similar a la periodontitis que puede ocasionar la pérdida del implante por causas infecciosas-inflamatorias. Alfonso Oteo ha indicado que un 28 y un 56 por ciento de los pacientes con implantes sufrirá periimplantitis.

EL REDEBAL

TOSTAS DE PAN Y MENÚS DIARIOS • RACIONES • CARNES EXÓTICAS
• CAFETERÍA, CHOCOLATERÍA Y MERIENDAS

CON ESTE ANUNCIO TIENES UN 10% DE DESCUENTO
EN TUS CENAS DE FIN DE SEMANA Y UN 20% A DIARIO

Plaza La Aldóndiga, 6 • 40001 Segovia
Tel. reservas 921 46 17 23 • e-mail: info@restauranteensegovia.es



LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reservas: 921 44 21 49 - 921 43 43 23

Menú noche

Pastel de cabracho
Paté de ave
Crema de langostinos
Gazpacho

Entrecot a la parrilla
Carne al plato
Chipirones a la plancha

Sorbete mandarina
Pastel de queso

Copa de vino
ó cerveza
ó refresco
y agua

14€

Menú del día

(martes a viernes)

PRIMEROS PLATOS

Judiones
Sopa de Cocido
Callos con garbanzos
Espárragos blancos
Revuelto de morcilla
Ensalada del día
Macarrones
Judías verdes

SEGUNDOS PLATOS

Entrecot
Carne al plato
Lomo a la plancha
Pechuga a la plancha
Filete empanado
Albóndigas
Merluza en salsa verde
Chipirones a la plancha

Jueves COCIDO COMPLETO

Pan, agua, vino y
Postres caseros

9€

Terrazas con servicio de comedor

(con zona de fumadores)

BAUTIZOS, COMUNIONES, BODAS Y BANQUETES

ABIERTO

TODOS LOS DÍAS
para las comidas
VIERNES y SÁBADOS
para comidas y cenas

CERRAMOS

LUNES Y DOMINGOS
TARDE

Menú Especial Todos los días (comidas - cenas)

Primeros

Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
Croquetas caseras de jamón ibérico
Pimientos del piquillo rellenos de merluza
y gambas en salsa verde
Espárragos trigueros fritos
Revuelto de morcilla con patatas paja
Carpaccio de buey al queso de oveja
Plato de cuchara
Ensalada mixta
Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos

Solomillo a la parrilla
Entrecot a la parrilla
Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
Perdiz de tiro escabechada
Lubina a la parrilla
Chipirones a la plancha con compota de cebolla
Dorada a la espalda

Postres

Sorbete de mandarina al Cointreau
Sorbete de limón al cava
Brownie de chocolate
Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
Pastel de queso
Natillas caseras
Arroz con leche casero
Flan de huevo casero

25€

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

► SUCEOS

Detienen a una mujer por abandonar su hijo recién nacido en una zona de pinar

A la madre, de 28 años de edad y nacionalidad polaca, le imputan un presunto delito de homicidio doloso

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Agentes de la Guardia Civil detuvieron ayer domingo a una mujer como sospechosa de haber abandonado a su hijo recién nacido cuyo cuerpo había aparecido muerto en un pinar situado en el término municipal de San Martín y Mudrián. A la mujer, de nacionalidad polaca y de 28 años de edad, cuya identidad responde a las iniciales M.K.C.H., se le imputa un presunto delito de homicidio doloso por abandono de un recién nacido, según informaron fuentes de la Subdelegación del Gobierno de Segovia.

Los hechos se habrían iniciado el pasado 30 de octubre, momento en el que supuestamente dio a luz la mujer. Fue un hombre de la zona quien encontró los restos de una placenta y ropas a las afueras del pueblo en el que reside la mujer. De este modo se abrió una primera investigación para tratar de aclarar si podría tratarse de un parto humano.

El pasado sábado a las tres y media de la tarde, dos mujeres que caminaban por el campo vieron los restos de un recién nacido en una zona de pinar, por lo que avisaron a las fuerzas de seguridad, que se trasladaron hasta el lugar. Una vez inspeccionados los restos por un médico forense, el juez de guardia ordenó, sobre las 18:30 horas, el envío de los restos al Instituto de Medicina Legal de Segovia, situado en el Tanatorio San Juan de la Cruz. Allí se realizó ayer la correspondiente autopsia, que confirmó que se trataba de un recién nacido, y no de un feto, como se comentó en un primer momento entre los vecinos.

El Juzgado de Instrucción de Cuéllar ordenó la apertura de una investigación para intentar localizar a la madre a través de las muestras de ADN tomadas de los restos encontrados en el pinar.

Finalmente ayer domingo fue localizada una mujer como presunta responsable de los hechos,



Mapa de localización de los lugares donde los vecinos encontraron los restos. / EL ADELANTADO

por lo que se procedió a su detención. Se trata de una mujer que llevaba en el municipio desde el pasado mes de junio, para trabajar en una explotación agraria dedicada al procesado de plantas de fresa. Al parecer residía en una de las viviendas que los dueños de la explotación habilitan en forma de barracones para facilitar alojamiento a los temporeros. Mientras algunos vecinos aseguraron que la mujer se encontraba trabajando en la campaña de la fresa, que se prolonga para algunas variedades de invierno, uno de los dueños de la explotación aseguró que ya no tenía a nadie empleado puesto que ya se ha acabado la tempora-

da. El caso ha conmovido a todo el vecindario de la comarca, tanto de Mudrián, como de Chatún, donde se comentó el suceso, pues en principio se pensó que los hechos habían ocurrido en este núcleo perteneciente, como entidad local menor, al Ayuntamiento de Cuéllar.

CASOS ANTERIORES. No resultan muy habituales casos como éste. Aunque jurídicamente no tienen el mismo tratamiento, otro suceso parecido tuvo lugar en marzo de 2008, cuando los operarios municipales del Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma encontraron en la depuradora de aguas

residuales de la localidad los restos de un feto cuando estaban limpiando las instalaciones.

Tras avisar al alcalde y a la Guardia Civil, el Juzgado de guardia ordenó enviar los restos al Laboratorio de Toxicología adscrito al Ministerio de Justicia para realizar las analíticas con el fin de poder determinar su procedencia. Pero el caso se cerró sin esclarecerse.

Ciudadano @delantado



► Opine sobre los últimos sucesos ocurridos en la dirección web: www.eladelantado.com

Dados de alta tres de los heridos en el accidente de la SG-20

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Tres de los cinco heridos en el accidente de tráfico ocurrido el pasado sábado por la noche, han recibido el alta hospitalaria en las últimas horas.

El suceso ocurrió sobre las 21.30 horas en el kilómetro 6 de la SG-20, a la altura de San Cristóbal de Segovia, donde colisionaron tres vehículos.

Al lugar del suceso acudieron los bomberos para excarcelar a algunos de los heridos. Y los facultativos de Sacyl tuvieron que aten-

der a cinco personas: un varón de 27 años de edad con iniciales J.R., que fue evacuado en UVI móvil al Complejo Asistencial de Segovia; un varón de 35 que fue trasladado en ambulancia soporte vital básico, acompañado por el médico de Segovia, al mismo centro hospitalario; una mujer de 54 años, M.P.C.S., y un varón de 55, F.S.G. que fueron evacuados en soporte vital básico. Además se atendió a una mujer de 27 años que rechazó ser trasladada, según informó la sala del 112.



Estado en que quedó uno de los vehículos siniestrados el sábado por la noche. / KAMARERO

FÁBRICA DE COCINAS Y ARMARIOS

- ELECTRODOMÉSTICOS
- FRENTES COVALUX

Calle de los Gremios Segovianos, P. 16
Polig. Ind. de Hontoria
40195 SEGOVIA

STILO XXI

REGALO
10º ANIVERSARIO

Desde el 1 de junio de 2011 al comprar tu cocina llévate un televisor LCD de 19" si tu compra supera los 3.500 €

Tel. y Fax 921 44 47 62

www.stiloxxi.es
info@stiloxxi.es



TOOL BOX
MECÁNICA GENERAL



Un nuevo concepto de taller mecánico y reparaciones para tu automóvil en SEGOVIA

C/ Navacerrada, nº 11
Pol. Ind. El Cerro
40006 Segovia

Reserva cita previa: Telf. 921 44 42 63
cita@tool-box.es
www.tool-box.es

► LABORAL

Uno de cada tres parados registrados en Segovia es extranjero

A finales de octubre estaban desempleados en la provincia 2.854 personas procedentes de otros países • En los últimos doce meses han perdido su trabajo un total de 372

• El mes pasado se registraron en Segovia 5.206 contratos, con un incremento del 29,15 por ciento respecto a septiembre. El 10,83 por ciento eran indefinidos.

A.S.R. / SEGOVIA

Casi una tercera parte de los 10.331 desempleados registrados en Segovia a finales de octubre eran extranjeros, una cifra sensiblemente más alta que la población extranjera residente en la provincia, que apenas alcanza el 15 por ciento. En octubre había en Segovia 2.854 extranjeros desempleados, con un incremento respecto al mes de septiembre de 263, un 10,15 por ciento.

En términos interanuales, entre octubre de 2010 y octubre de 2011 perdieron su puesto de trabajo 372 personas procedentes de otros países, un incremento del 14,99 por ciento, que es el más alto de toda Castilla y León. El incremento interanual está en las mismas cifras que el dato general de la provincia, con un crecimiento del paro en el último año del 15,03 por ciento.

El sector con un mayor número de extranjeros parados es el sector servicios, con 1.052 inscritos en las listas de desempleo; seguido por la Construcción, con 702; el colectivo sin empleo anterior, con 511; la Agricultura, con 392; y la Industria, con 197. El colectivo en el que más creció el paro entre los extranjeros en el último año fue el de sin empleo ante-



Cerca de una tercera parte de las personas inscritas en las listas del paro nacieron fuera de España. / KAMARERO

rior, más de un 34 por ciento; seguido de la Industria, con más de un 20 por ciento; en la Construcción, en cambio, solo subió el 2,63 por ciento.

CONTRATOS En cuanto a las contrataciones, en Segovia se registraron el mes pasado 5.206 contratos, 1.175 más que en septiembre, lo que representa un incremento del 29,15 por ciento. Segovia es, junto a Ávila, la única provincia de Castilla y León en la que el mes pasado se incrementaron las contra-

taciones. En términos interanuales, de octubre a octubre, el número de contratos se ha reducido en 1.265, un 19,55 por ciento de descenso, lo que sitúa a Segovia, junto a Burgos y Zamora, como las provincias de la comunidad en las que más ha bajado el número de contratos.

Solo el 10,83 por ciento de los contratos que se firmaron en Segovia en octubre fueron indefinidos, un total de 564, frente a los 4.642 temporales que se suscribieron. Sin embargo, el porcentaje de

contratos indefinidos de Segovia fue el mes pasado el más alto de Castilla y León; las siguientes provincias, Salamanca y Soria, no alcanzaron el nueve por ciento.

Tomando la referencia interanual, de octubre a octubre, los contratos indefinidos firmados en Segovia se han reducido en el último año un 69,98 por ciento, con un descenso de 1.315 contratos. Los contratos eventuales se han incrementado, pero en un porcentaje muy pequeño, del 1,09 por ciento, correspondientes a 50 contratos.

Afiliación

La afiliación media a la Seguridad Social en la provincia de Segovia en el mes de octubre fue de 59.890 personas, con un incremento de 117 (el 0,2 por ciento) respecto al mes de septiembre, aunque con un descenso interanual, respecto a octubre del año pasado, de 1.542 trabajadores (una reducción del 2,51 por ciento).

En los doce últimos meses, solo ha ganado afiliados el régimen de empleados del hogar, que ha sumado 49 inscritos, para llegar a 887, un aumento del 5,85 por ciento. Por el contrario, el régimen general ha perdido 1.330 inscritos en el último año, un 3,09 por ciento; el régimen especial agrario cuenta con 150 inscritos menos, un descenso del 5,97 por ciento; y los autónomos se han reducido en un 0,74 por ciento, 111 personas.

En octubre, el régimen general perdió 480 inscritos; y se dieron de baja 28 autónomos. Por el contrario se incrementó en 618 personas la inscripción en el régimen especial agrario y en siete el régimen de empleados del hogar.

Desde la asociación Autónomos Castilla y León (ATA) se hacía notar que, "siguiendo la tendencia de los últimos meses, el régimen de autónomos en Castilla y León sigue arrojando cifras negativas y cierra octubre con una pérdida de 458 trabajadores autónomos".

"Cifra, prácticamente similar a la registrada en octubre de 2010, mes en el que Castilla y León perdió 481 autónomos, lo que refleja que los problemas del colectivo, tras múltiples reformas y decretos siguen estando igual que hace un año".

Ciudadano @delantado



► Opina sobre los últimos datos en materia de empleo en www.eladelantado.com



Félix Montes
(PSOE)

DEBATE INICIO DE CAMPAÑA

con los cabezas de lista al Senado

Miércoles 9 de noviembre. A las 12:00 horas

Síguelo en

www.eladelantado.com y www.eladelantado.tv



110 años contando la
Historia de Segovia



Javier Santamaría
(PP)

► EDUCACIÓN

'El Peñascal' reclama que se agilice la construcción del pabellón deportivo

Las obras están paralizadas desde el mes marzo sin que la comunidad escolar tenga información sobre su reanudación e impidiendo el uso de los espacios de juego de los niños

- El Consejo Escolar decidió por unanimidad presentar una carta a las instituciones provinciales y autonómicas de Educación solicitando la agilización de la construcción del pabellón

P. BRAVO / SEGOVIA

La comunidad escolar del Centro de Educación Infantil y Primaria (CEIP) El Peñascal ha remitido varias cartas a las instituciones provinciales y autonómicas de Educación para solicitar la agilización de las obras del pabellón polideportivo que comenzó a construirse en el patio del centro las pasadas navidades y que desde el mes de marzo están paralizadas.

La decisión de remitir estas cartas ha sido adoptada de forma unánime por el Consejo Escolar del centro, en reunión ordinaria del mes de octubre. El objetivo es evitar que caiga en el olvido de las administraciones el proyecto de un pabellón que "tanto necesitamos", según consta en la página web del centro. Además, la directora del colegio, Chany Pulido, ha recordado que se trata de una obra ya programada, presupuestada e iniciada que "no se puede dejar a medias".

La empresa Cadarso XXI, adjudicataria del proyecto, empezó las obras durante las vacaciones de Navidad de 2010. Poco después el ritmo del trabajo se fue ralentizando hasta que finalmente las obras quedaron paralizadas en el mes de marzo, debido a los problemas



La estructura metálica del futuro pabellón invade e inutiliza un patio de recreo y práctica deportiva. / ALBERTO BENAVENTE

económicos que han llevado a la empresa a entrar en concurso de acreedores. "Unos meses más tarde todo apuntaba a que las obras se reanudarían, acometiendo los trabajos de construcción la empresa Volconsa", según se explica en la web informativa del colegio. "Recientemente supimos que esta empresa sufría también los temidos efectos de la crisis, —continúa la nota informativa— por lo que nuestras ilusiones se disiparon".

Si los planes iniciales de obra se hubieran cumplido sin contratiempos, en estos momentos los 442

alumnos del CEIP El Peñascal ya podrían hacer sus prácticas deportivas en un nuevo pabellón, pero la realidad es que solo tienen una estructura metálica inútil que ocupa el patio de recreo e impide que los niños tengan espacios para el juego y el deporte.

En las últimas semanas se ha retirado las casetas que aún quedaban de la empresa Cadarso, y la dirección del colegio ha tramitado la utilización de los espacios que dejan libres, para lo que habrá que retranquear la valla de seguridad de las obras. "Se nos ha confirmado

que se va a atender esta petición y en un plazo breve volveremos a disponer de la zona de patio donde están las canastas de baloncesto y se accederá a la cancha por la entrada originaria", informa Chany Pulido. También está previsto reforzar la seguridad exterior de la zona de intervención.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre esta noticia en www.eladelantado.com

► SOCIEDAD

El Ayuntamiento pone en marcha el proyecto Red de Educadores y Educadoras

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Concejalía de Educación y Juventud del Ayuntamiento de Segovia ha puesto en marcha el proyecto Red de Educadores y Educadoras cuyo objetivo es el crecimiento personal y profesional de los agentes sociales de la ciudad a través de la formación y del encuentro.

La Red de Educadores y Educadoras se estructura en tres niveles, en forma de círculo, en el que la máxima participación radica en el centro, siguiendo con la Teoría de Marco Marchioni de intervención comunitaria de esta manera: Momentos En Red (círculo interior) en la que los integrantes mantendrán reuniones con el fin de programar, reflexionar, trabajar en equipo y decidir; Cápsulas Formativas (círculo intermedio) que comprende las acciones formativas, monográficos de formación, centrados en temas específicos; y RedExpress (círculo exterior) cuyo objetivo es atender eficientemente las necesidades de los educadores, cubriendo las expectativas en las áreas de trabajo. Corresponde con las acciones puntuales, charlas, coloquios, de personas de referencia sobre temas concretos de la profesión.

La Red seguirá una metodología activa, de formación por competencias, donde primará la experiencia sobre las clases magistrales. Se priorizará la formación en el hacer ante la formación en el ver.

Este nuevo proyecto parte desde la Escuela Municipal de Animación y Tiempo Libre de Segovia.

► AYUNTAMIENTO

Comienza el plazo para pedir ayudas para el IBI, agua y basura

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia ha abierto el plazo para solicitar las ayudas para el pago del impuesto sobre Bienes Inmuebles de Naturaleza Urbana (IBI) y las tasas municipales de agua y basuras (segundo semestre del año) para personas desempleadas, jubilados y pensionistas con bajo nivel de renta. Las solicitudes se pueden presentar hasta el 16 de noviembre en cualquiera de los registros municipales.

Para poder optar a estas ayudas es imprescindible estar empadronado en el municipio de Segovia, hallarse en situación de desempleo o ser pensionista, no contar con recursos suficientes, no ser propietario de otro bien inmueble distinto de aquel para el que se solicita la ayuda, y mantener residencia efectiva en el domicilio señalado en la solicitud. En ningún caso se concederá la prestación solicitada cuando la suma

total de los ingresos de la unidad familiar supere los índices establecidos en la convocatoria.

Las ayudas financiarán hasta un máximo del 75 por ciento del recibo del IBI del 2011, así como la tasa de recogida de basuras y la cuota de servicio y consumo de suministro de agua hasta un importe máximo de 75 euros al semestre. El Ayuntamiento cuenta con un presupuesto de 34.000 euros para atender estas peticiones.

Vota  www.ppsegovia.com

Súmate al cambio



Candidatura al Congreso



Restaurante - Bar - Marisquería
Asador

San Marcos

San Marcos, 26 • Telf. 921 43 36 49 (Segovia)

De lunes a viernes,
varios platos en oferta
VENGA A VISITARNOS

ELECCIONES 20-N SENADO

JAVIER SANTAMARÍA • Cabeza de lista del PP de Segovia al Senado

Catedrático de Matemáticas, Javier Santamaría lleva años alejado del mundo de la educación, aunque en los dos últimos meses ha vuelto a ejercer como profesor de instituto tras concluir su segunda legislatura como presidente de la Diputación de Segovia. Ahora vuelve al ruedo de la política, nacional, como candidato del Partido Popular para la Cámara Alta. Afirma que le gusta hacer política y estar activo, y en los próximos cuatro años, si los ciudadanos dan su confianza al PP, tendrá la oportunidad de aportar los valores de la política local al panorama nacional.

«Me gustaría que la legislatura acabase con una solución definitiva para el agua»

JUANA HITA. / SEGOVIA

Javier Santamaría encara esta campaña electoral con ilusión y ganas para conseguir un nuevo reto, formar parte del Senado y defender los intereses de la provincia de Segovia en una cámara, que, a su juicio debiera tener una mayor implicación en la actividad territorial.

¿Cómo afronta este nuevo reto en su trayectoria política?

Afronto con muchísima ilusión este nuevo reto político, porque creo que es poner un poco el broche a una trayectoria que arrancó en un municipio, que siguió representando a una comunidad autónoma en una provincia, que después he tenido el honor de ser el presidente de la Diputación Provincial, y yo creo que me faltaba por conocer la nacional, por tanto para mí es un reto sumamente agradable.

Para un político como usted, siempre ligado a la política provincial, ¿le da miedo el salto a la nacional?

Creo que mi puesto en la política nacional tiene que ser aportar lo que tiene la política local. A veces se nos olvida que el voto arranca desde la base, desde los pueblos más pequeños de las distintas provincias, por tanto, creo que, independientemente de los temas nacionales, yo si tengo algo que explicar es la experiencia en la gestión de un ayuntamiento, de una provincia, y eso creo que siempre es positivo para cualquier parte.

¿Cómo se enteró de su designación como cabeza de lista al Senado? ¿Fue una sorpresa?

Nosotros hemos hecho las cosas, creo que bastante bien. Tengo que sentirme profundamente orgulloso y agradecido al PP y al presidente del partido Francisco Vázquez, porque no hemos hecho nada por detrás; lo hemos hablado, planteado de cara al futuro, pensando lo mejor para el partido, y creo que sorpresa como tal no ha habido. Sí que ha habido una puesta en común de mi posición, que era no perpetuarme en los cargos en los mismos lugares, y he estado dos legislaturas en cada sitio, como alcalde, como delegado de la Junta, y como presidente de la Diputación. No era partidario de extender los tiempos, pero evidentemente a mí me gusta hacer política y estar activo.

Sale de una institución como la Diputación cuya existencia está cuestionada, y va a llegar a otra que tampoco cuenta con muchos adeptos. ¿Qué opina al respecto?

La Diputación está cuestionada por aquellos que no saben para qué sirve. Yo he dicho muchas veces que cuando alguien pregunta para qué sirve la Diputación, que no le pregunten a un vecino de la calle Real de Segovia, lo digo con todo el respeto, sino a un habitante de un pueblo, y enseguida le va a decir que sirve para hacer calles, arreglar el ayuntamiento, o para tener unos servicios sociales que posibilitan llevar a sus ancianos a residencias de la provincia.

En cuanto al Senado, nadie de los partidos políticos está cuestionando la propia institución. Evidentemente el Senado, como cualquier cámara, puede variar,

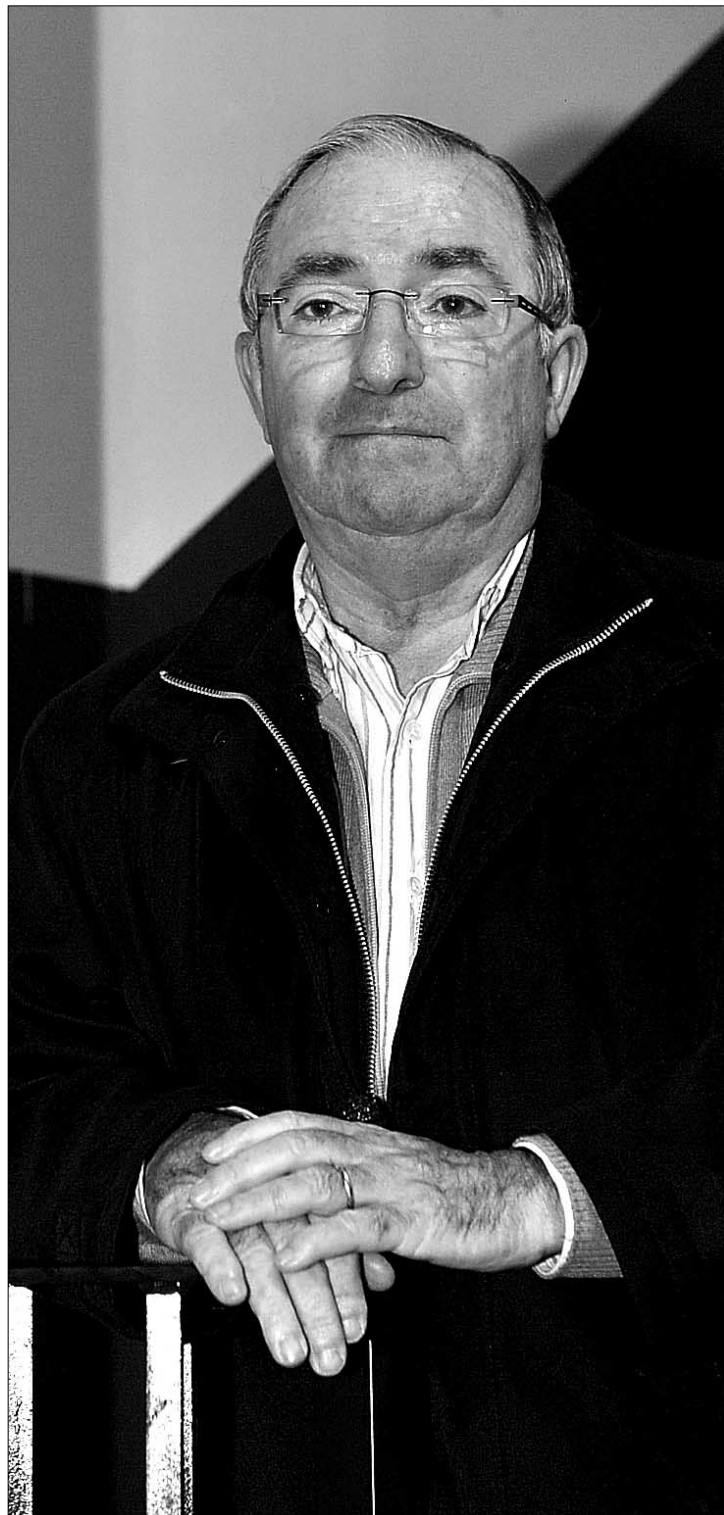
«Hay que volver a hacer una educación seria, donde primen los valores, el esfuerzo y la responsabilidad»

«Creo que mi puesto en la política nacional tiene que ser aportar lo que tiene la política local»

puede coger nuevas competencias. Posiblemente al Senado le falte mayor actividad y mayor implicación en la actividad territorial. En lo que a mí me toca, creo que sí podría aportar algo al respecto.

Después de acabar su periplo en la Diputación, ha regresado de nuevo a su profesión, aunque por poco tiempo. ¿Cómo ha visto el ambiente que se respira en la enseñanza?

La educación que yo dejé hace quince años no se parece absolutamente en nada a ésta. El nivel de preparación de los alumnos, la tranquilidad de las aulas, del profesorado, hemos perdido una cantidad infinita. Es uno de los temas que hay que replantearse muy seriamente, volver a tomar la educación desde el principio, y volver a hacer una educación seria, donde primen los valores, el esfuerzo y la responsabilidad. Pienso que mientras no



Javier Santamaría encara con ganas su entrada en la política nacional. / KAMARERO

hagamos eso, estamos perdiendo el tiempo con fuegos de artificio.

Cuando termine la próxima legislatura, ¿qué infraestructura le gustaría que se hubiera hecho realidad?

La primera obra que el Partido Popular quiere para toda España es el empleo, por eso no hemos provincializado el programa, por muchas razones, porque creemos que hay que ser serios en estos temas. Yo, que por curiosidad tengo los programas electorales de hace cuatro y ocho años, me encuentro con que la oposición repitió hace cuatro

años lo mismo que hace ocho, y me imagino que este año volverá a repetir lo mismo. Prometer cosas para no hacerlas, tiene mala solución. Sí es interesante, sin concretar las propuestas, saber qué es lo que Segovia necesita, y Segovia necesita una serie de obras de forma inmediata. Y nosotros tenemos que estar alerta, preparados, atentos, para cuando exista la posibilidad económica de ejecutarlas, hacerlo.

Cualquiera de la propuestas que han figurado en el programa es buena, el desdoblamiento de la carretera N-110, que sería la obra más importante, no solo pa-

DE CERCA

Un libro.

“Dioses, tumbas y sabios”, de CW Ceram

Películas.

El hombre tranquilo

Una canción.

“In the guetto”, de Elvis Presley

Un paisaje.

La tierra de pinares

Un rincón de Segovia.

La Alameda del Parral

Un pueblo de la provincia.

Abades

Una comida.

Ensaladilla rusa

Una bebida.

Cerveza

Un equipo deportivo.

El Real Madrid

Un deporte para practicar.

Pasear

Un deporte para ver.

Fútbol

Un lugar al que escaparse.

Ría de Pontevedra

ra Segovia, sino para Castilla y León, porque vertebraría todo el sur de la comunidad. Hay otro tipo de obras, como el desdoblamiento de la carretera de La Granja, incluido en el Plan de Carreteras de la Junta, o el cierre de la variante. Me gustaría en todo caso, que la legislatura acabase con una solución definitiva para el problema del agua en la provincia de Segovia. No lo circunscribo únicamente a Segovia, sino también a unas zonas concretas de la provincia, que tienen alguna dificultad y que hay que tratar de resolver.

¿Qué les piden los ciudadanos durante la actual campaña electoral?

Les decimos que esto tiene solución. Ésta arranca de una posición coherente, integral, no con medidas aisladas; no se puede ir poniendo parches cuando surge un problema, tiene que abordarse de manera integral, con seriedad, con dificultades, con sacrificios, pero tiene solución, y lo que no podemos hacer es dilatar más tiempo, hay que empezar rápidamente a poner soluciones. Creo que si el PP tiene la confianza de los españoles en las próximas elecciones generales, en menos de cien días se van a ver muchísimas medidas, porque no podemos esperar mucho más tiempo.

ELECCIONES 20-N

El PP cree que los poderes públicos deben velar por la seguridad jurídica de los ciudadanos

Los candidatos se han reunido con los afectados por los casos Fórum y Afinsa

• El PP se ha comprometido a trasladar las reclamaciones de este colectivo a los órganos internos del partido y a las instituciones donde tiene representación.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los candidatos del PP de Segovia al Congreso, Beatriz Escudero, Pedro Gómez de Serna y Sara Dueñas, y al Senado, Javier Santamaría, Paloma Sanz y Juan Ramón Represa, se han reunido con los afectados por los casos Fórum, Afinsa y Arte y Naturaleza, expresándoles su "total sensibilidad" por la situación en la que se encuentran desde hace cinco años.

Los populares se han mostrado especialmente sensibles con la causa de este colectivo porque los afectados se han limitado, en la mayoría de los casos, después de haber actuado con buena fe, a confiar sus ahorros de toda la vida a estas sociedades con el único objetivo de garantizarse un mejor futuro.

Los candidatos del PP son conscientes de que son un colectivo de especial vulnerabilidad, y "creemos que así debe ser reconocido por las instituciones".

Desde el Partido Popular se insiste en que "los poderes públicos han de velar por la seguridad jurídica de los ciudadanos, con carácter preventivo pero también tratando de minimizar los daños a los que están expuestos, y más



Imagen de la reunión que han mantenido los candidatos populares con los afectados de Fórum y Afinsa. / A.S.

cuando los afectados son personas especialmente desprotegidas".

Los candidatos se han comprometido con el colectivo a trasladar sus reclamaciones a los diferentes órganos internos del Partido Popular, así como a las instituciones donde los populares tienen representación, siempre desde el respeto a las decisiones judiciales, dado que muchas de las reclamaciones todavía están pendientes de reso-

lución en primera instancia o en sede de recurso.

DEMANDAS La creación de un Fondo Extraordinario que compense razonablemente las pérdidas a los afectados, que la Administración inste a la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre a adquirir la filatelia al precio de tasación, prorrogar y sin costes las devoluciones de los créditos ICO concedidas para los afectados de

Fórum y Afinsa, compromiso de los representantes de las instituciones para que sirvan de interlocutores y portavoces ante los juzgados y tribunales que están conociendo los procedimientos penales y concursales y crear una línea de ayudas con cargo al presupuesto para atender las necesidades más inmediatas de los afectados con dificultades económicas, son las principales demandas del colectivo.

El PSOE garantiza a los agricultores su lucha para que la PAC impulse su actividad

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El PSOE garantiza a los agricultores que luchará en la UE para que la Política Agraria Común (PAC) ofrezca las mejores condiciones para impulsar su actividad. Así lo aseguró el candidato al Senado por el PSOE, Félix Montes.

En este sentido, Montes defendió que "se mantengan los derechos 'históricos' (que toman como referencia la media de producción durante los años 2000 y 2002) para determinar las ayudas para el

campo español"; y que "la convergencia que busca la Comisión Europea entre los países miembros de la UE se realice de forma racional y progresiva". "Los socialistas vamos a defender nuestro campo, como lo hemos hecho siempre, y las actuales ayudas de la PAC deben mantenerse", aseguró el candidato, quien recordó que "han sido los gobiernos con partidos conservadores de la UE, los afines al PP de España, de Castilla y León y de Segovia, los que han definido

esta reforma de la PAC, tan perjudicial para nuestros agricultores".

MENOS DERECHOS Félix Montes también consideró que "esta propuesta de reforma de la PAC no da respuesta a los nuevos retos de la agricultura, a su crecimiento; al contrario, restringe derechos y ayudas, algo que no podemos permitir". Además, "no fomenta la incorporación de jóvenes, ni la igualdad de género en la agricultura", aseguró. Mientras, "el PSOE de-

fiende en la UE una PAC fuerte, que contribuya a los objetivos de la Europa 2020; una PAC más simple, con una dotación financiera suficiente y que se asiente en sus tres instrumentos básicos: el apoyo a las rentas, la gestión de mercados y desarrollo rural".

Por último, subrayó "la importancia de la agricultura en la provincia de Segovia, tanto como actividad productiva, como sector generador de empleo y de asentamiento de población".



Félix Montes. / A. BENAVENTE



El futuro en siete palabras:

GA-RAN-TI-ZA-DI-SI-MO

Planes Garantizados para dejar tu futuro sellado

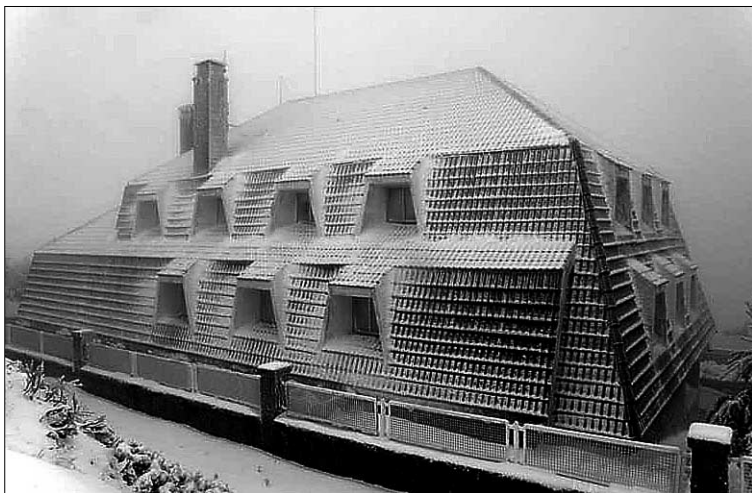
Planes de Pensiones y Previsión

Contrata ahora un Plan de Pensiones o de Previsión Asegurado y llévate un magnífico regalo*




Todo para la boda, en el Puerta Segovia.

El Hotel Puerta Segovia ha sido escenario este fin de semana de la Gran Fiesta de la Boda, un evento en el que las parejas que proyectan contraer matrimonio próximamente han podido asesorarse sobre todos los detalles para hacer de ese día una jornada inolvidable. Además de visitar los stands de las mejores firmas segovianas del sector, los asistentes han podido ver desfiles específicos de moda nupcial, degustar un cóctel e incluso ver un espectáculo de magia; también se realizará un sorteo de regalos entre los participantes. En la imagen, uno de los desfiles. / FOTO: A. BENAVENTE



Uno de los edificios de Navacerrada, con nieve. / ADRIÁN ESCOBAR



La cencellada también ha dejado su impronta en los árboles. / ADRIÁN ESCOBAR

El puerto de Navacerrada recibe los primeros copos de nieve del otoño

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Puerto de Navacerrada ha recibido los primeros copos de nieve del otoño este pasado fin de semana, aunque no se registraron problemas de circulación.

Las precipitaciones en forma de nieve se registraron tanto el sábado como ayer domingo a partir de las ocho de la tarde.

Además de la nieve, también la niebla fue un elemento meteorológico constante en el alto de Navacerrada, por lo que la DGT estuvo recomendando circular con precaución todo el día.

La niebla también se mantuvo en la zona de San Rafael, por lo que la circulación registró nivel verde.

Las previsiones para hoy lunes apuntan a que continuarán los cielos nubosos sobre todo en las

Anoche volvió a nevar en el alto, pero no llegó a cuajar en la carretera

cercanías del Sistema Central, donde no se descartan precipitaciones débiles. A medida que se aproxime la noche tenderán a quedar cielos despejados. Los vientos soplarán del oeste flojos, y las temperaturas se mantendrán sin grandes cambios o con ligero ascenso, con mínimas de 5 grados y 9 de máxima según Meteo Segovia.

Para mañana martes, se prevé una ligera mejoría, ya que predominarán los cielos despejados por la mañana aunque a medida que avance el día llegará nubosidad de tipo alto y medio por el oeste, pero sin precipitaciones. Los vientos serán flojos del suroeste con temperaturas en ligero ascenso, hasta alcanzar una máxima de 13 grados centígrados.

Precisamente hoy lunes, el Ayuntamiento de Segovia comienza la campaña de reparto de productos fundentes a los vecinos de la capital. Se podrán recoger los sacos, de 25 kilogramos de peso, en las instalaciones de los puntos limpios situados en el camino de San Juan, en Zamarramala, y en el vial interpolígono.

XII edición
Festival D cocina Joven
del 24 de Octubre al 13 de noviembre de 2011

venta **Magullo**
Complejo Hostelería

Oscar Calle RESTAURANTE VENTA MAGULLO del 07/11 al 13/11

Menú

Milhojas de ternera Morucha, cebolla y foie
Polvorón de jamón ibérico • Gazpacho tibio de calabaza
Montadito de pimientos rojos del Bierzo con aceituna y salazones
Arroz meloso de pollo de corral
Garbanzos de Valseca en caldo untuoso de ajoarriero castellano con cocochas de bacalao a la parrilla de sarmientos
Piñones de Villaverde, pez limón, tomate seco, pil pil de jengibre y sopa de miso
Jarrete de cordero lechal, cremoso de leche de oveja y pastel de patata
Tabla de quesos de la región en paleta de pintor
Chocolate, yogur y cacahuete • Pequeños dulces para el café

Vinos y Bebidas

BLANCO: Diez Siglos Verdejo 100% DO: Rueda
BODEGA: Diez Siglos de Verdejo S.L. Serrada-Valladolid
TINTO: Pittacum Crianza DO: Bierzo. Viñedos
BODEGA: Pittacum S.L. Arganza-El Bierzo (León)
AGUAS MINERALES: Aquabona
CAFÉS: Tarrero 100% Arábica (Cafento)
DEGUSTACIÓN: Ron Zacapa nº 23

Precio: 40 € IVA incluido

Los menús se sirven en comidas y cenas los viernes y sábados y sólo en comidas el resto de la semana

Ctra. Soria - Plasencia, Km 189. 40196 La Lastrilla [SEGOVIA]
info@venta-magullo.com
Telf. 921 43 50 11 www.ventamagullo.es

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

FCC FOMENTO DE CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS, S.A.

CAMPAÑA PREVENTIVA DE NEVADAS

ENTREGA DE PRODUCTOS FUNDENTES

La Concejalía de Medio Ambiente del Excmo. Ayuntamiento de Segovia, a través de la Sociedad Fomento de Construcciones y Contratas S.A., concesionaria de los Servicios de Limpieza Viaria y Recogida de Basuras, en virtud del artículo 21 de la Ordenanza Municipal de Limpieza de Vías Públicas y Recogida de Basuras, de 30 de junio de 1984, y con el fin de facilitar la colaboración ciudadana en caso de nevada, inicia la **campaña preventiva de nevadas 2011-2012**, a través de la entrega de productos fundentes que a tal efecto se realizará en las instalaciones de **Puntos Limpios**, ubicados en:

- Camino de San Juan, s/n en ZAMARRAMALA (Segovia)
- Calle Guadarrama, nº 64 (Vial Interpolígonos) SEGOVIA

Desde el 7 al 26 de noviembre, de lunes a sábados en horario de 8,30 a 19,30 horas se entregará de forma gratuita sal (cloruro sódico) en sacos de 25 kilos. Podrán proveerse de sal las siguientes entidades:

- Asociaciones de Vecinos
- Comunidades de Vecinos
- Centros de Enseñanza
- Mercados, galerías de alimentación, etc.
- Organismos Oficiales
- Empresas, comercios, industrias
- Cualquier otra entidad que lo demande.

Para cualquier aclaración o información al respecto, se facilita el siguiente teléfono: **921 412 700**.

Agradecemos de antemano su valiosa colaboración

Ciudadano @delantado

Opine sobre estas noticias en la dirección de internet:
www.eladelantado.com

Ayuntamiento de OTERO DE HERREROS (SEGOVIA)

ANUNCIO

Por este Ayuntamiento, se está tramitando, a instancia de D. Vicente García María, autorización de uso excepcional y la correspondiente licencia urbanística para **ADECUACIÓN PARCIAL INTERIOR DE NAVE AGROPECUARIA PARA CONSTRUCCIÓN DE CÁMARA FRIGORÍFICA PARA CONSERVACIÓN DE CONGELADOS** en parcela 5064 del polígono 6, clasificada como suelo rústico común.

De conformidad con los artículos 23 y 25 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, y con el artículo 307.3 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, el expediente queda sometido a información pública por plazo de veinte días, a contar desde el día siguiente al de publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de Castilla y León, a efectos de que se formulen cuantas observaciones y alegaciones se estimen convenientes.

Durante dicho plazo el expediente podrá ser examinado en las dependencias municipales.

En Otero de Herreros, a 26 de octubre de 2011.
EL ALCALDE. Fdo.: Ricardo Pérez Arribas

► CULTURA

La obra de Carlos León, en la Fundación Helga Alvear

Las actividades, dirigidas a 2.000 jóvenes • Se realizarán en el Centro Cívico las noches de los fines de semana a partir del día 24

A.S.R. / SEGOVIA

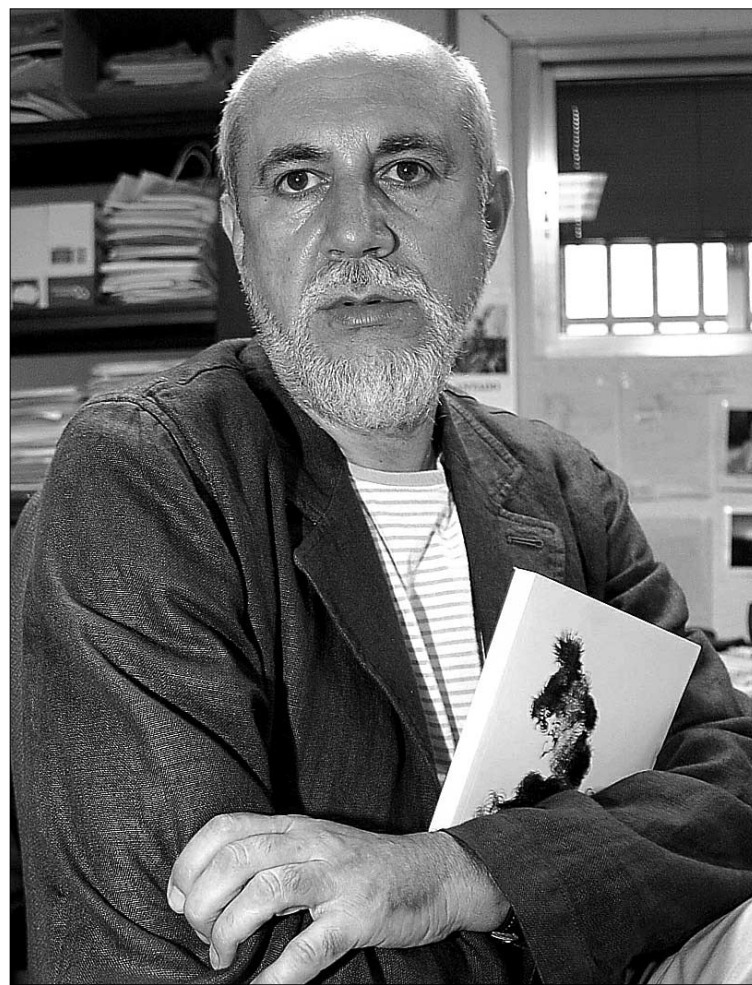
Este fin de semana se ha inaugurado en el Centro de Artes Visuales Fundación Helga de Alvear (Cáceres) la tercera exposición del centro, realizada a partir de los fondos de la coleccionista. Con 'Aproximaciones I', muestra en la que está presente la obra del artista afincado en Segovia Carlos León, se inicia un ciclo de exposiciones a través del cual se pretende revisar desde diferentes ópticas el importante compromiso e implicación que la Colección de la Fundación Helga de Alvear tiene con el arte español contemporáneo. Este primer acercamiento, comisariado por Rafael Doctor, quien fuera director del Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y

León (MUSAC), contiene obras del periodo 1975-2011.

La exposición permite apreciar la gran riqueza de discursos y planteamientos que el arte español de los últimos años ha tenido y cómo se ven reflejados en la visión particular de esta colección, sin duda una de las más singulares e importantes que se han creado en nuestro país.

PARTICIPANTES La lista completa de los artistas representados la integran Ignasi Aballí, Pep Agut, Alfonso Albacete, Carlos Alcolea, Elena Asins, Miquel Barceló, Natividad Bermejo, José Manuel Broto, Miguel Ángel Campano, Daniel Canogar, Ángela de la Cruz, Equipo Crónica, Pepe Espaliú, Joan

Fontcuberta, Alicia Framis, Jorge Galindo, Dora García, Ferrán García Sevilla, Luis Gordillo, José Guerrero, Federico Guzmán, Cristina Iglesias, Prudencio Irazabal, Carlos León, Eva Lootz, Rogelio López Cuenca, José Maldonado, Mitsuo Miura, Miquel Mont, Juan Luis Moraza, Felicidad Moreno, Juan Muñoz, Juan Navarro Baldeweg, Mabel Palacín, Pablo Palazuelo, Jesús Palomino, Ester Partegàs, Alberto Peral, Guillermo Pérez Villalta, Ana Prada, Gonzalo Puch, Manuel Quejido, Pedro G. Romero, Francesc Ruiz, Adolfo Schlosser, Santiago Serrano, José María Sicilia, Santiago Sierra, Susana Solano, Montserrat Soto, Juan Ugalde, Juan Uslé, Eulàlia Valldosera, Javier Vallhonrat y Darío Villalba Flórez.



El artista Carlos León, en una imagen de archivo. / KAMARERO

► COMUNICACIÓN

Gran acogida del suplemento editado por El Adelantado en su 110 aniversario

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los segovianos dispensaron ayer una gran acogida al suplemento especial, de cien páginas y a todo color, editado por EL ADELANTADO con motivo de su 110 aniversario, agotándose el periódico en varios puntos de venta.

Entre otros contenidos, el suplemento recoge tres reportajes diferentes sobre el futuro de Segovia que surgen de otras tantas mesas redondas convocadas en la sede del periódico en las que han participado políticos, representantes de fuerzas sociales y de la vida cultural. Francisco Vázquez (PP), Juan Luis Gordo (PSOE), Luis Peñalosa (IU) y Luciana Miguel (UPyD) expusieron sus puntos de vista en el área de la política y los proyectos; Pedro Palomo (FES), Ignacio Velasco (CCOO) y Miguel Ángel Mateo (UGT) hablaron del

sector industrial; y Julio Michel, Ana Martínez de Aguilar, Sheila Chremaschi y Eliseo de Pablos, hicieron lo propio debatiendo sobre cultura.

Junto a textos elaborados por la redacción, se recogen numerosos artículos de firmas como el escritor José Jiménez Lozano, el fiscal anticorrupción de la UE, Joaquín González, el que fue primer comisario de los Derechos Humanos del Consejo de Europa, Álvaro Gil Robles, o los periodistas Jesús Fonseca, Guillermo Altares, Carlos Blanco, Lorenzo Díaz o Tomás Alcoverro, entre otros.

Las referencias políticas, además de los principales responsables de las instituciones, las marcan la responsable de la Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León, Silvia Clemente, y el secretario re-



Una persona compra EL ADELANTADO en un punto de venta de la capital, con el suplemento gratuito. / A. BENAVENTE

gional del PSOE, Óscar López, y en el campo empresarial aportan sus ideas desde el presidente de la Cámara de Comercio, Carlos Tejedor, a los segovianos que han triunfado fuera de Segovia en el terreno de los negocios, como Fe-

lipe Fernando Tomé y Juan Yagüe.

Desde la universidad aportan opiniones los profesores Agustín García Matilla y Pedro Cifuentes y desde los ámbitos culturales firman desde Óscar Sancho, cantante de Lujuria, a la directora de tea-

tro Ana Zamora, el responsable de Folk Segovia, Luis Martín; el director de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce, Rafael Cantalejo; el crítico de arte Rodrigo González o la directora de teatro Ana Zamora.



SANTANA HOTEL ★★★

Restaurante

Domingo 13 noviembre (a partir de las 13:30 horas)

Espectáculo infantil "Almodovén el películero"

COMIDA FAMILIAR

con animación infantil - castillo hinchable - juegos

Aforo limitado adultos: 20 € niños: 12 €

Reservas al teléfono 921 47 41 78 / 79

Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso Tel.: +34 921 474 178/79 Fax: +34 921 474 173 info@santahotel.es

www.santahotel.es

Ese día tan especial vuestra **BODA** con nuevos salones, discoteca y jardín

LOS MEJORES PRECIOS

Vuestras vacaciones de luna de miel **GRATIS**

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net

AUDITORIO

La historia del soldado

Intérpretes: Taller Sonoro Segoviano:
Israel Matesanz Martín, clarinete
Inés Antón Esteban, fagot
Víctor Teresa, trompeta
José Luis Moradillo, trombón
Eugenio Uñón, percusión
Nacho Orejana, violín
Blanca Giménez, contrabajo
Chema García Portela, dirección
Teatro Furtivo:
Luis Alberto Heras, soldado
Ángel Martín, diablo
Patricia Torres, princesa
José María García Sanz, narrador
Alejandro Espeso, dirección escénica
Raquel Bartolomé, artista plástica
Obra de: Igor Stravinsky
Fecha: Sábado 5 de noviembre de 2011.
Lugar: Antigua Cárcel de Segovia
Organiza: Concejalía de Cultura.
Ayuntamiento de Segovia.

RAFAEL AZNAR / SEGOVIA
Esta obra, “Historia de un soldado”, que escribió Stravinsky durante la primera guerra mundial con texto de Ramuz, surgió como reacción a la ausencia de teatros en funcionamiento en Europa para los que ya había compuesto alguna de las músicas de los célebres ballets rusos de Diaghilev.
Es una obra realizada para ser representada por tres actores y ejecutada por siete músicos. El objeto era crear una compañía iti-

nerante que la representara por ciudades y pueblos suizos, ya que Suiza era neutral en la guerra. Justo el día que ponía fin a la obra, 11 de noviembre de 1918, se anunció el alto el fuego en la gran guerra. Aún así ha quedado como símbolo de pacifismo y lucha contra la acumulación de dinero.
RIQUEZA SONORA EJEMPLAR
La partitura es de una riqueza sonora ejemplar, para los pocos instrumentos de los que se dispone, y el lujo de su riqueza rítmica es un descubrimiento, aunando el rag-time, el vals, el tango y las marchas militares.
El argumento presenta a un soldado, muy bien interpretado por Luis Alberto Heras, que se dispone a pasar unos días de permiso en su pueblo, pero es tentado por el diablo, bien llevado a cabo por Ángel Martín, que le sugiere, como en el drama de Fausto, cambiar su violín, símbolo de su alma y todo lo bello, por un libro que le hará rico.
Después de muchas penalidades un rey anuncia la enfermedad de la princesa, su hija, prometiendo cederla en matrimonio al que



Un momento del espectáculo, en la antigua cárcel, en el que convivieron música, teatro y pintura. / EL ADELANTADO

logre sanarla. Como el soldado había rechazado finalmente el trato con el diablo, recupera su violín y con su música logran el objetivo, como en todos los cuentos el final es feliz.
El conjunto musical muy bien dirigido por Chema García Portela, se le nota su experiencia, llevó la partitura a buen fin con toda su riqueza rítmica. Destacaron Orejana al violín, Moradillo al trombón, Víctor Teresa a la trompeta y Eugenio Uñón a la percusión, aunque la labor de conjunto de todos ellos lució gran clase.
Una gran exhibición de lo que se puede llegar a conseguir con elementos, tanto en lo musical como en lo interpretativo, de nuestra ciudad.

sorteos sms adelantado

teatro

  **Teatro Juan Bravo**

MUESTRA PROVINCIAL DE TEATRO

Gana 1 entrada para asistir a la representación de:
La Vega de Valseca (Valseca)
Día 10 de noviembre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo
adelantado VALSECA al 27775
Fecha del sorteo: miércoles 9 de noviembre a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir a la representación de:
La Tartana de Patricia (Navas de Riofrío)
Día 11 de noviembre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo
adelantado TARTANA al 27775
Fecha del sorteo: jueves 10 de noviembre a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir a la representación del:
Taller Cultural de Fuentepelayo (Fuentepelayo)
Día 12 de noviembre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo
adelantado TALLER al 27775
Fecha del sorteo: viernes 11 de noviembre a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir a la representación de:
La Herradura Teatro (San Ildefonso)
Día 13 de noviembre • 19:00 horas • Teatro Juan Bravo
adelantado TEATRO al 27775
Fecha del sorteo: viernes 11 de noviembre a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en
 **La Parrilla de Tejadilla**
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23
adelantado PARRILLA al 27775
Fecha sorteo: jueves 17 de noviembre a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en
 **La Oficina**
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283
adelantado OFICINA al 27775
Fecha sorteo: jueves 17 de noviembre a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en **Crepería**
 **Bon Appétit**
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933
adelantado CREPERIA al 27775
Fecha sorteo: jueves 17 de noviembre a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de
 **El Asador de Segovia**
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)
Teléfono 921 44 51 37
adelantado ASADOR al 27775
Fecha sorteo: jueves 17 de noviembre a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

Gana una comida familiar para un adulto y un niño para el domingo 13 de noviembre, a partir de las 13:30 h.
 **SANTANA HOTEL**
Ctra. Segovia
La Granja de San Ildefonso.
Teléfono 921 47 41 78 / 79
adelantado FAMILIAR al 27775
Fecha sorteo: viernes 11 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para adulto y niño).

Gana 1 comida o cena para dos personas, para el
 **XII FESTIVAL DE COCINA JOVEN en Venta Magullo**
Télefono: 921 435 011
adelantado MAGULLO al 27775
Fecha sorteo: 11 de noviembre a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Te invitamos a 1 CENA PARA GRUPO en
 **RESTAURANTE RRR**
Avda. Padre Claret, 2-4
Telf. 921 43 69 12
envía
adelantado AQQUEDUCTO al 27775
Fecha sorteo: 11 de noviembre a partir de las 12 horas.
Número premiados: 10 (a canjear antes del 1 de diciembre de 2011).

fútbol-sala
Gana 1 entrada para el partido de PRIMERA DIVISIÓ
 **Caja Segovia F.S. - Azkar Lugo F.S.**
Sábado 19 de noviembre • Pabellón Pedro Delgado
adelantado CAJA al 27775
Fecha sorteo: viernes 18 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10 (una por ganador)

fútbol
Gana1 entrada para el partido de 2ª B
 **Gimnástica Segoviana - SD Amorebieta**
Domingo 13 de noviembre • Estadio Municipal de La Albuera
adelantado SEGO al 27775
Fecha sorteo: viernes 11 de noviembre,, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10 (una por ganador)

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080.
informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609

EL ESPINAR

CULTURA

Gran éxito de la primera representación de ópera en el auditorio

La compañía Concerlítica Internacional presentó "Madame Butterfly"



Un momento de la representación con la niña Mónica Fernández, en el escenario. / MÓNICA RIVEIRO

PEDRO L. MERINO / EL ESPINAR

No hay duda del revulsivo que ha supuesto para la cultura de la sociedad espinariega, y también segoviana, la dotación del municipio de un auditorio, y como ejemplo está la representación por primera vez en el mismo de una ópera además de gran calidad como la que se pudo ver el sábado, "Madama Butterfly", organizada por la compañía Concerlítica Internacional y encuadrada dentro de los actos de la emisora Cope de Segovia para celebrar su décimo aniversario.

Muchas de las 335 entradas vendidas fueron adquiridas en la reventa, algo que confirma el deseo de los vecinos y muchos foráneos de acudir a espectáculos poco habituales pero de gran calidad. Ni el mal tiempo con una fuerte lluvia a la hora del comienzo mermaron la presencia de ese numeroso público que a juzgar por la duración de los aplausos, disfrutó de verdad con la representación. De ella hay que destacar sobre todo la de la soprano Miki Mori, auténtica estrella con una fantástica voz que supo sacar el máximo partido a la acústica del auditorio para llevar su sentimiento a todos los presentes. También el tenor, Javier Palacios, se llevó su justificada dosis de aplausos, como todos los demás participantes en la obra, incluidos los músicos que la acompañaban en directo, sobre todo con un final de la segunda parte totalmente delicioso de ser escuchado como se hizo, en un silencio sepulcral que permitía recibir toda la dulzura de la música de Giacomo Puccini.

Además, la obra contó con una simpática anécdota, pues una joven niña de la localidad, Mónica Fernández, interpretó el papel de hijo de Cio-Cio-San y Pinkerton, que aunque está acostumbrada a subirse a los escenarios por ser componente de la banda municipal, en esta ocasión se encontraba nerviosa ante este nuevo papel de acompañante que resolvió con toda madurez, ganándose también los aplausos de sus vecinos.

En el mes de diciembre están programadas otras representaciones. Así, el día 3 se podrá ver la obra de teatro "Las siete vidas del gato"; los días 4 y 18 la Banda Municipal dará sendos conciertos, el primero dedicado a Santa Cecilia y el segundo de Navidad; y los días 16 y 17 se podrá ver una actuación de ballet, con la representación del Ballet Imperial Ruso de la famosa obra "El Cascanueces".



ESTA NOCHE



RUBALCABA

RAJOY

21:40 h en



NAVA DE LA ASUNCION

IMPUESTOS

La tasa del agua subirá un 70% a partir del mes de enero

El incremento también afecta a los servicios de alcantarillado, depuración y basura

• La prestación municipal de los servicios de agua potable, alcantarillado y recogida de basura se verá incrementada a partir de enero de 2012, y a la misma se sumará la creación de una nueva tasa por depuración que alcanza un importe de 3,6 euros por mantenimiento.

AMARUARRI / NAVA DE LA ASUNCION
En base al estudio económico presentado por la empresa suministradora de agua a domicilio los 1900 abonados a este servicio verán como el recibido por este servicio tendrá un incremento a partir de enero de 2012, que se sitúa en el 70 por ciento al pasar la cuota trimestral por mantenimiento de 2,9 a 5,1 euros. Al que se sumará la revisión del 3,1 euros por la subida del IPC en todos los tramos del consumo en zona urbana y rústica. Se elimina el concepto anterior de pago por consumo de mínimo entre 0 y 18 metros cúbicos.
La subida de los 3,1 euros del

IPC también afectará a cuota del mantenimiento de alcantarillado y se crea una nueva por depuración cuya cuota se establece en 3,06 euros por mantenimiento al trimestre más los 0,131 euros que suponga el consumo superior a 1 metro cúbico, en el caso de agua por uso doméstico. Tasa que para los usos comerciales e industriales fija la misma cantidad por cuota trimestral más 0,131 euros por metro cúbico para el tramo de 0 a 1 metro cúbicos y de 0,260 euros al consumo superior a los 100 metros cúbicos. Tasa que en el recibo del usuario figurará como alcantarillado y depuración al unificarse las dos.
Incrementos de estos servicios que tras un intenso debate aprobaba el equipo de gobierno municipal, por considerar el aumento razonable y justificado ante el estudio presentado por la empresa suministradora y de poco coste si se comparaba con lo que pagan otros pueblos de la provincia cuya cuota oscila entre los 13 y 22 euros de cuota, como explicó el alcalde popular Santiago de la Cruz.
Razones que no compartió el grupo de concejales socialistas por considerar que la revisión de estas tarifas no estaban previstas



Los vecinos pagarán una nueva tasa por la depuración de las aguas residuales que vierten al río Voltoya. / A. MARUGÁN

en el reglamento de concesión del suministro, ni tampoco el estudio presentaba justificación de los gastos enunciados por la empresa. En opinión del portavoz socialista Juan José Maroto, se con estas modificaciones de las tasas se favorecería a la empresa concesionaria perjudicando a los vecinos, ya que la subida supondrá más de 6 euros por recibo. Al grupo de concejales tampoco le pareció justificada la creación de la nueva tasa por depuración, que según apuntaron supondrá un gasto más para los vecinos de 18 euros entre los 3,06 euros de cuota y el 3,1 de aplicación del IPC. Cantidad que en el caso de uso por comercios e industrias el incremento será del 100 por ciento por el consumo mayor de 100 metros cúbicos.
Para el portavoz socialista, al

comentar el alcalde que el arreglo de la avería de la depuradora de aguas residuales lo efectuará la empresa concesionaria, la imposición de la tasa por depuración era una forma de que los vecinos paguen el arreglo de la depuradora, que lleva sin funcionar desde el mes de marzo y no se ha descontado a los vecinos el coste por el servicio de alcantarillado al no funcionar dicho servicio, mantuvo Maroto.
CRÉDITO DE 65.000 EUROS. A su vez los concejales populares dieron el visto bueno a la propuesta de incrementar en un 2,8 por ciento la tasa por recogida de basura para el déficit de 4.000 que presenta el balance económico de este servicio. Estudio económico que para los concejales mantenía errores en algunas cantidades por

lo que votaron en contra. Tarifa por la cual los usuarios de viviendas familiares pagaran 51,83 euros al año, Los bares y cafeterías 345 euros, discotecas, hoteles, restaurantes y supermercados 431,89 euros, locales industriales 120,93 euros y despachos profesionales y oficinas 51,83 euros, todos ellos de carácter anual.
La propuesta de solicitar un crédito de 65.000 euros al Instituto de Crédito Oficial (ICO) para ejecutar la cancelación de deudas con empresas y autónomos, que el Ayuntamiento mantiene desde el año 2007, no contó con el apoyo de los concejales de la oposición por entender que existía demasiado gasto innecesario y les llamaba la atención que estuvieran pendiente de pago desde ese año facturas de cantidades de entre 50 y 100 euros.

Conchi Quinzano y Marisol Maroto muestran sus obras

AMARUARRI/ NAVA DE LA ASUNCION
Bodegones, rincónes de patios, paisajes y desnudos, completan la obra pictórica que las artistas naveras Conchi Quinzano y Marisol Maroto, han presentado en la sala de exposiciones del Centro Cultural “Los Pinares”. Obras que recogen la experiencia de los años dedicados en plasmar luz y color en unos cuadros donde Conchi Quinzano ha buscado el realismo más posible de sus bodegones y de las flores que llenan sus floreros y rincónes de patio, más el paisaje de otoños suaves en colores cálidos.
La exposición muestra dos es-

tilos diferentes entre el realismo de Conchi que “va conmigo lo sacó de mi interior” y el abstracto de Marisol donde el cuerpo femenino juega papel principal en ese afán de plasmar “las formas y posturas del cuerpo humano que me adentro en ellos intentando recoger lo más plástico de él, aunque siempre es difícil lograrlo”. Pero al final lo consigue impregnando el toque personal de grandes trazos que realzan la figura del cuerpo y los gestos apacibles del rostro.
INFLUENCIAS DEL COLOR Dentro de la diferencia de estilo hay algo en común que les atrae y es



Entre óleos y pastel las artistas naveras presentan la experiencia de los años dedicados a la pintura. / A. MARUGÁN

esa pasión por los colores vivos de las flores cuando componen escena bien en un florero o en los rincónes de los patios de cualquier lugar de andalucía que las

cautiva ante el colorido y la luz que rodea el entorno del patio, especialmente en el caso de Marisol que visita a menudo Andalucía.

Ambas artistas han participado en varias exposiciones colectivas y en esta ocasión han dado el salto una selección más amplia de su obra.

FUENTEPELAYO

EMPRESAS

El Grupo Dibaq renueva y amplía sus catálogos de productos para llegar a más perfiles nutricionales

Las novedades llegan en las líneas Perrymix, Gatymix y Perrynat

EL ADELANTADO/ FUENTEPELAYO Grupo Dibaq Pet Care ha lanzado nuevos productos que renuevan y amplían las líneas Perrymix y Gatymix, así como la gama de salchichas Perrynat. Dentro del primer grupo destacan productos como Perrymix dieta completa (este nuevo producto es una sopa de 12 componentes), el Perrymix carne y cereales o el Gatymix ternera y pollo. La empresa ubicada en Fuentepeelayo ha ex-

plicado que se trata de alimentos adaptados a nuevos perfiles nutricionales, nuevos ingredientes, nuevas formas y colores de croquetas. Además se ha buscado una presentación en envases de plástico, con colores y diseños atractivo. **CACHORROS** En de la gama de salchichas Perrynat, Grupo Dibaq Pet Care ha seguido trabajando, en la elaboración de alimentos totalmente completos muy saludables

y apetitosos. Por primera vez este grupo segoviano ha presentado en el mercado salchichas especialmente formuladas para cachorros y razas pequeñas, así como, una salchicha con trozos para perros. Las referencias Perrynat Junior con Arroz y Pollo y Perrynat Razas Pequeñas Rico en Pollo se presentan en formato de medio kilo. Incluyen también cereales, como el arroz, como aporte de energía, lo que le hace ser un alimento



Instalaciones del grupo Dibaq Pet Care en Fuentepeelayo. / KAMARERO

muy asimilable ideal para razas pequeñas y cachorros. Perrynat Trozos con Pavo, Arroz y Verdu- ras en formato de un kilo, incorpora verduras como zanahorias y guisantes.

CARRASCAL DEL RÍO

INFRAESTRUCTURAS

Los vecinos reclaman la mejora del camino para acceder a la ermita de San Frutos

F. D. / CARRASCAL DEL RÍO Los vecinos de Carrascal del Río han insistido en reclamar la mejora del acceso desde el pueblo hasta la ermita de San Frutos, donde cada 25 de octubre se celebra la Romería en honor al patrón de la localidad, y de los segovianos. La alcaldesa del municipio, Hénar de Pablos San Ignacio (PSOE), ha recordado que desde hace varios años, el Ayuntamiento ha reclamado la mejora de este acceso que facilite el desplazamiento de los vecinos a la ermita, que se encuentra en el término municipal de Carrascal del Río. La regidora recuerda que esta

reclamación ha sido planteada ya por anteriores corporaciones municipales y “siempre hemos recibido negativas”. “No tenemos ninguna entrada desde Carrascal y tan sólo hay una senda que se puede utilizar el día de la romería de San Frutos”, señala. “Somos los primeros afectados porque residimos aquí, sufrimos muchas limitaciones a la hora de acceder a los caminos y poder hacer mejoras, y además somos los que peor comunicados estamos”, afirma. A todo ello añade que el paraje de San Frutos se encuentra muy mal comunicado con el casco urbano, pues las propias carreteras



Imagen de la ermita de San Frutos, situada en pleno corazón de las Hoces del Río Duratón, el pasado 25 de octubre. / F. D.

de la zona que sirven para unir los pueblos que integran el Parque Natural se encuentran en un estado “lamentable”.

La alcaldesa de Carrascal del Río, Ayuntamiento que integra al núcleo de Burgomillodo, ha anunciado que enviarán sendas cartas a la Delegación Territorial de la Junta y a la Diputación provincial reclamando que se mejore el acceso al Priorato.

Suscripción pro Monumento al Marqués de Lozoya

La figura de Juan de Contreras y López de Ayala, Marqués de Lozoya, bien merece un recuerdo permanente en Segovia

Pueden realizar sus aportaciones en la siguiente cuenta corriente:
CAJA SEGOVIA BANKIA, Centro Segoviano en Madrid: C/C: 2069 0027 02 0000128579

ZARZUELA DEL MONTE

CULTURA

15 años de donaciones para un museo libre

Durante este periodo, los dos primeros cuadros fueron cedidos a la pinacoteca por los artistas Ángel Pérez y Pablo González y los dos últimos por la granadina Marisa Moya

ÁLVARO PINELA /
ZARZUELA DEL MONTE

Se cumplen quince años de la entrada de las primeras obras de arte en lo que hoy es el museo pinacoteca de arte de Zarzuela del Monte. Fue en el año 1996, cuando la voluntad e iniciativas de dos artistas naturales del propio municipio, permitió hacer crecer una idea que al cabo de los años se convertiría en un museo pinacoteca de arte contemporáneo.

En la plaza, junto al Ayuntamiento nació un proyecto, mejor dicho un sueño, que después ha pasado a ser realidad. Dos pintores nativos, Ángel Pérez Dimas y Pablo González 'Gonza', junto a la colaboración y buena recepción de la idea del entonces alcalde, Dionisio Montalvo, decidieron donar dos obras pictóricas al municipio, uniéndose seguidamente al proyecto, el pintor granadino Manuel Ruiz Ruiz. Se ponía así, la primera piedra.

La pinacoteca se fue convirtiendo en un museo libre en el que las donaciones fueron llegando de diferentes puntos de la geografía nacional e internacional hasta completar en la actualidad, un catálogo inventariado de un total

de 365 obras entre pinturas y esculturas.

El museo se inaugura de forma oficial en el año 2000, con un total de 200 piezas recopiladas. Para el acondicionamiento y puesta a punto del museo, situado en la parte superior del Ayuntamiento, se obtuvo una subvención de la asociación Segovia Sur, a través de los Proder, y de la Junta de Castilla y León, además de la aportación municipal. Los tres artistas mencionados fueron los encargados de

la petición y recopilación de los cuadros de otros pintores del ámbito nacional e internacional de diversas técnicas y distintos países como, Italia, Francia, Argelia, Polonia, Marruecos, Yugoslavia, Brasil, Argentina, Rusia y España.

Desde la aportación de sus dos primeras obras tituladas: "Blok de notas", de Ángel Pérez; y "Piedra de la ventana", de Pablo González; hasta las dos últimas obras que ha recibido el museo, una donación de un bodegón y un paisaje, titulados, "Naturaleza muerta", y "Camino del molino pino", de la granadina, Marisa Moya Abian, se viene completando una guía que contiene todo el inventario del mismo, en la que se incluyen las

Desde el año
1996 se han
cedido al museo y
catalogado en el
Libro de actas 365
obras y piezas



La última visita y los dos primeros cuadros del museo.

Un grupo procedente de Madrid, de 52 personas, configura una de las últimas visitas al museo, acompañadas del promotor, Bernardo Barrera, quienes conocieron la historia de la creación de la misma, y además recorrieron los encantos del pueblo. Abajo, aparecen las dos primeras obras que engrosaron la misma, tituladas "Blok de notas", y "Piedra de la ventana", cedidas por Ángel Pérez y Pablo. / A. PINELA

incorporaciones y cesiones gratuitas de cuadros y alguna escultura.

Sobre cada obra, se realiza una ficha técnica que se incorpora al Libro de actas de donaciones existente. Ángel Pérez, uno de los pintores anfitriones del museo, sigue muy pendiente de su evolución, "desde su inicio se vienen realizando distintas exposiciones temporales y hay que decir que sigue abierta la ampliación del patrimonio a la donación de otros artistas", puntualiza.

LAS VISITAS "Se vienen atendien-

do las visitas que así lo reclaman, teniendo en cuenta que es uno de nuestros pequeños tesoros", que se suma al conjunto de atractivos del municipio, con cuatro casas de turismo rural, y un rico patrimonio, tanto artístico, como es la iglesia de corte mudéjar de San Vicente; ó natural, con una guía de monumentos naturales, "donde se relata y se exponen las formas caprichosas que se dan en las piedras graníticas de nuestra sierra, con diversas esculturas naturales".

Estas 33 piedras, tienen formas singulares y se les ha apadrinado

con nombres de diversos animales, bautizadas desde tiempo pretéritos por las generaciones más mayores de los machoteros, gentilicio con el que se conoce a los habitantes de Zarzuela del Monte. Algunas iniciativas en el municipio apuntan a la posible realización de alguna ruta por la zona. Con todo ello, Zarzuela, muestra buena parte de sus caprichos y encantos.

Está de moda el turismo rural, el viaje a lo desconocido, y la localidad, está preparada para que el turista y el viajero la descubra.

NAVAS DE RIOFRÍO

El municipio adjudicará los pastos de las dos Navas y de la Mata

A.P. / NAVAS DE RIOFRÍO

El Ayuntamiento de Navas de Riofrío adjudicará próximamente los pastos de las conocidas Nava de Arriba, la Nava de Abajo y la Mata, de cara a la temporada 2012-2013.

Por este motivo, desde el municipio se recuerda que ha quedado abierto el plazo para solicitar los pastos de la temporada referida, lo que se podrá hacer en la secretaría municipal, en horas de oficina y por escrito, "desde el pasado día 10 de octubre y hasta el

día 18 de noviembre", insistiendo en que pasada esa fecha, "no se admitirá ninguna solicitud". Puntualizando, que "si no existieron variaciones en las peticiones de pastos quedarían adjudicados como el año anterior, temporada 2011-2012".

Los pastos y dehesas de las Navas históricamente fueron sustento muy importante para la cabaña ovina, hoy en día desaparecida en el término. Hoy en día, el mismo está dedicado al ganado mular y vacuno.



Espirdo acogió el XV Encuentro de Pulso y Púa. La localidad volvió a celebrar la fiesta de música y reencuentro con una de sus referencias más enraizadas, la convocatoria que cada año organiza su orquesta de Pulso y Púa. Un XV encuentro en el que participaron, los cantabros, Fresneda; la segoviana, Cuerda para rato y la intervención de la orquesta de la localidad, como agrupación anfitriona. / ÁLVARO PINELA

CUÉLLAR

TAURINO

Manolo Sánchez recogió el trofeo al mejor encierro, de Esteban Isidro

Las reses de esta ganadería salmantina, que el matador vallisoletano representa en la zona, fueron las ganadoras de este premio que otorga cada año Encierros de Cuéllar

El matador vallisoletano Manolo Sánchez fue el encargado de recoger el trofeo al mejor encierro de la feria taurina de 2011, concedido a la ganadería de Esteban Isidro por Encierros de Cuéllar.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR
El matador vallisoletano Manolo Sánchez fue el encargado de recoger el trofeo al Mejor Encierro otorgado a la ganadería salmantina de Esteban Isidro por la Asociación Encierros de Cuéllar. Sánchez es el representante de la ganadería Martínez Flamarique, propiedad de la Casa Chopera, en la zona y sorprendió a los asistentes, que llenaban la sala del Palacio de Pedro I, con la sinceridad en sus palabras, especialmente en lo concerniente a su retirada de los ruedos. El jurado de este trofeo, que entrega anualmente la Asociación, concedió siete de sus diez votos a esta ganadería que participaba por primera vez en los festejos de la villa y que protagonizó el encierro del lunes 29 de agosto siendo por la tarde las reses lidiadas por los rejoneadores Pablo Hermoso de Mendoza, Leonardo Hernández y Manuel Manzanares. El presidente de la asociación, Carlos Fraile, abrió el acto que el crítico taurino, Emilio Ruano, moderó. Tras la proyección del video del encierro con las reses de Esteban



El Palacio de Pedro I acogió el acto de entrega del trofeo al representante de la ganadería Esteban Isidro. / GABRIEL GÓMEZ

Isidro, Sánchez se mostró sorprendido señalando que nunca había visto el encierro completo sino tan solo en algún punto de su recorrido. Así apuntó que las reses tienen que llegar preparadas para afrontarlo y señaló que no considera que afecte mucho a la lidia posterior. Subrayó el éxito de la autogestión asumida por el Ayuntamiento este año y destacó que Cuéllar debe cuidar sobre todo sus encierros por ser los más antiguos de España “es una tradición que hay que seguir y mantener”,

afirmó. Sobre las reses de Esteban Isidro que participaron en el encierro Sánchez destacó su tamaño lo que en principio asustó a los rejoneadores e indicó que tres de ellas estaban preparadas para una corrida en Madrid. **RETIRADA** Sobre su reciente retirada de los ruedos, Sánchez señaló que llevaba 19 años en activo y necesitaba cambiar de rumbo. Toreaba unas 15 corridas al año y señaló que no es fácil mantenerse ahí. Afirmó que se encontraba

ahora en un buen momento profesionalmente y que ahora hay una nueva generación de toreros que se arriman más y lo arriesgan todo. “Ahora hay una competición total entre toreros”, afirmó.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el trofeo al Mejor Encierro a Esteban Isidro en www.eladelantado.com

El Ayuntamiento desarrollará tres cursos de manualidades

N.P. / CUÉLLAR
El Ayuntamiento de la villa va a desarrollar tres cursos de manualidades a través de la Diputación Provincial de Segovia. Los cursos se impartirá en la villa y en sus barrios. Así uno tendrá lugar en el municipio, otro en dehesa de Mayor y el tercero en Torregutiérrez. En la villa el curso dará co-

mienzo mañana martes a las 18.00 horas y se desarrollará en la sala cultural Alfonso de la Torre. Su desarrollo será todos los martes de 18.00 a 20.00 horas hasta el 31 de mayo de 2012. Los interesados todavía pueden inscribirse ya que quedan algunas plazas libres, para ello pueden acudir mañana a la sala al inicio del curso. El coste del curso completo es de 30 euros.

COTIZACIONES DE CUÉLLAR		
HORTALIZAS (VIERNES 4/11/2011)	EUROS/KILO	
	Precio semana anterior	Precio ésta semana
Patata Red Pontiac sin lavar	0,05	0,05
Patata Red Pontiac lavado I	0,10	0,10
Jaerla lavado I	0,09	0,09
Jaerla sin lavar	--	--
Patata Monalisa sin lavar	0,07	0,07
Patata Monalisa lavado I	0,11	0,11
Patata Asterix sin lavar	0,04	0,04
Patata Asterix lavado I	0,09	0,09
Patata Ágata sin lavar	0,05	0,05
Patata Ágata lavado I	0,10	0,10
Patata Spunta lavar	--	--
Patata Carrera para lavar	0,10	0,10
Patata Carrera sin lavar	0,05	0,05
Zanahoria	0,10	0,10
Zanahoria industrial	0,05	0,05
Ajo en campo	--	--
Ajo cortado	0,80	0,80
Ajo en cámara	--	--
Puerro extra (euros / unidad)	0,06	0,06
Puerro primera (euros / unidad)	0,04	0,04
Puerro para industria (euros/unidad)	0,03	0,03

agenda

- **FARMACIAS DE GUARDIA**
Farmacia F. Redondo
(Avda Camilo José Cela, hasta el 13 de noviembre)
- **MONUMENTOS Y MUSEOS**
Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.
- **TELÉFONOS DE INTERÉS**
Policía Local 921140002
.....619374863
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de Turismo 921142203
Estación de Autobuses 921141513
Centro de Salud.....921142244
Urgencias 921140820
Cruz Roja 921140869
Correos 921140817
Polideportivo 650371252
Piscinas 921140520
Club de Golf 921142158



Agencia Funeraria
Santa Teresa & La Purísima



NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR
· 4 Salas de Velatorio.
· Amplio Hall y Cafetería.
· Gran Aparcamiento.
· Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.
902 022 324
921 140 816
921 140 327

**Agentes de viaje de México
buscan propuestas turísticas**

■ La consejera de Cultura y Turismo, Alicia García, recibió en el Museo de la Evolución Humana de Burgos a una delegación de 70 representantes de la Asociación Metropolitana de Agencias de Viajes de México, para analizar posibles propuestas de colaboración comercial en materia turística.



Una década y 51 acuerdos avalan la «estabilidad» del Diálogo Social

Apuesta. El 9 de noviembre de 2001, hace ahora diez años, se suscribió el acuerdo para impulsar el proceso de concertación, una apuesta personal de Herrera

Retos. Junta, patronal y sindicatos confían en que el modelo regional no retroceda ni baje su intensidad ante la actual situación de recortes presupuestarios

ICAL / VALLADOLID

Las mesas del Diálogo Social cumplen una década este miércoles con un prolijo trabajo a sus espaldas que se ha plasmado en medio centenar (51) de acuerdos rubricados por el presidente de la Junta y los máximos responsables de la patronal regional (Cecale) y los sindicatos UGT y CCOO, que han dotado a Castilla y León de un «marco de estabilidad» sin precedentes. El 9 de noviembre de 2001 se suscribió el Acuerdo para el Impulso del Diálogo Social, una apuesta personal de Juan Vicente Herrera, que tomó posesión del cargo el 19 de marzo de ese año.

Junta, patronal y centrales sindicales se felicitan por los diez años de concertación a favor de los derechos de los ciudadanos de la Comunidad y esperan que el modelo regional, pionero por su reconocimiento estatutario y por la creación por ley del Consejo que lo representa, no retroceda ni baje de intensidad y permita afrontar y superar la situación actual de crisis, pese a los recortes presupuestarios.

El consejero de Economía y Empleo de la Junta, Tomás Villanueva, que ha tutelado el proceso, destaca el «marco de estabilidad social y política» que ha supuesto el Diálogo Social en sus diez años de existencia. Villanueva se congratula por la celebración de un proceso caracterizado por el «entendimiento, la seriedad y la lealtad». Recalca el consejero el «importante papel» de Cecale, UGT y CCOO, y agradece el trabajo «transparente y riguroso» acometido, para lograr pactos por el bien del interés general. Asevera que estos actores han renunciado a su «protagonismo» para alcanzar acuerdos beneficiosos para la sociedad. Villanueva asegura que el Diálogo Social es «una de las iniciativas más importantes de los diez últimos años y debe tener futuro».

FORMA DE RELACIONARSE. El secretario regional de CCOO, Ángel Hernández, traslada que el Diálogo Social supuso hace diez años la creación de un «marco es-

table de concertación» entre las partes implicadas, ya que hasta entonces se habían acercado pero «a salto de mata» y sin acuerdos palpables. «Supuso una nueva forma de relacionarnos», dice.

El dirigente sindical aclara que el proceso surgió en un momento determinado de la Comunidad, con la transferencia de competencias y la voluntad de las partes, con la llegada de Juan Vicente Herrera a la Presidencia de la Junta, el único «actor» principal que se mantiene desde entonces, ya que el resto de las organizaciones han cambiado de dirigentes.

Ángel Hernández incide en que tras diez años el Diálogo Social se ha convertido en una realidad, con la firma de acuerdos en numerosas materias que han supuesto avances importantes en lo social, lo laboral y el marco estatutario. Hernández asume que el proceso consolida la democracia, que «no es sólo ir a votar cada cuatro años», y ha permitido alcanzar

muchas reivindicaciones «con un gobierno de derechas» por la vía de la concertación.

El secretario regional de CCOO expresa que ahora toca mantener los logros alcanzados y seguir avanzando en un contexto de grave crisis y recortes presupuestarios.

SEÑA DE IDENTIDAD. El secretario regional de UGT, Agustín Prieto, recalca que el Diálogo Social es una «seña de identidad» de Castilla y León, que está «a la vanguardia» de Europa en la «cultura de la concertación», con el reconocimiento expreso por parte del Estatuto de Autonomía y la creación por ley del Consejo que lo representa. «No existe parangón en Europa», dice, para demandar que Castilla y León siga en esa vanguardia de la negociación en España «con independencia» del resultado en las próximas elecciones generales del 20-N.

El líder sindical recuerda que el medio centenar de acuerdos alcanzados demuestra la «intensidad de la cultura del pacto» en Castilla y León. Unos acuerdos, dijo, que además han contado con

Acuerdos de las mesas de Diálogo Social

Fecha	Acuerdo
9/11/2001	Acuerdo para el impulso del Diálogo Social en Castilla y León
28/12/2001	Líneas de Apoyo a la Familia y a la Conciliación de la Vida Laboral y Familiar en Castilla y León - Decreto 292/2001, de 20 de diciembre.
17/04/2002	Calidad de la Asistencia Sanitaria en la Comunidad.
18/07/2002	Modernización de la Negociación Colectiva y Mejora de las Políticas de empleo en la Administración de la Comunidad.
5/11/2002	Prevención de Riesgos Laborales en Castilla y León 2003-2005. Integración Social y Laboral de la población inmigrante 2003-2005. Mejora de la Calidad en la Enseñanza 2003-2005. Política Forestal desde la perspectiva del Empleo. Asentamiento Poblacional y Sostenibilidad Medioambiental. Transferencias del Instituto Nacional de Empleo (INEM) a Castilla y León.
29/01/2003	Creación del Servicio Público de Empleo de Castilla y León.
13/02/2004	Creación del Consejo Regional y los Consejos Provinciales de Trabajo. Acciones en materia de Inspección de Trabajo y Seguridad Social en Castilla y León. Fundación del Servicio Regional de Relaciones Laborales de Castilla y León. Prestación de Ingresos Mínimos de Inserción en Castilla y León 2004-2007. Igualdad de Oportunidades entre Mujeres y Hombres y Conciliación de la Vida Familiar y Laboral 2004-2007. III Plan Regional de Empleo de Castilla y León 2004-2006.
2/02/2005	Vivienda y Suelo Residencial. Infraestructuras. Atención a Personas Mayores Dependientes. Acciones para la Prevención de Riesgos Laborales.
9/05/2005	Plan Integral de Inmigración de Castilla y León 2005-2009.
27/12/2005	Acuerdo Marco para la Competitividad e Innovación Industrial de Castilla y León 2006-2009.
22/05/2006	Integración Social y Laboral de la Población Inmigrante 2006-2009.
26/01/2007	Transporte y Logística en Castilla y León. Mejora de las Condiciones de Trabajo del Personal Fijo-Discontinuo de la Campaña de Prevención y Extinción de Incendios de la Consejería de Medio Ambiente. IV Plan Regional de Empleo de Castilla y León. Prevención de Riesgos Laborales en Castilla y León 2007-2010. Plan de Formación Profesional. Acuerdo sobre Política Forestal, desde la perspectiva del Empleo y el Asentamiento Poblacional, y sostenibilidad medioambiental de la empresa.
7/02/2008	Creación del Consejo del Diálogo Social y Regulación de la Participación Institucional.
16/02/2009	Acuerdo del Consejo del Diálogo Social de Castilla y León en materia de reactivación económica, políticas activas de empleo, Dependencia y Servicios Sociales.
13/07/2009	Acuerdo del Consejo del Diálogo Social de Castilla y León en materia de organización interna, política de vivienda y conciliación de la vida personal familiar y laboral.
28/12/2009	Acuerdo del Consejo del Diálogo Social de Castilla y León en materia de Renta Garantizada de Ciudadanía.
6/05/2010	Acuerdo del Consejo del Diálogo Social de Castilla y León en materia de Competitividad e Innovación Industrial, creación y mantenimiento del empleo, simplificación administrativa, juventud, violencia de género e inmigración.
22/12/2010	Plan Regional de Empleo 2011. Plan de Formación Profesional. Plan de Prevención de Riesgos Laborales.

BLOC DE NOTAS

Un trabajo a velocidad de crucero

El proceso de Diálogo Social ha ido cogiendo velocidad de crucero desde su puesta en marcha en 2001, cuando el Gobierno regional sin una rúbrica común saca en el 28 de diciembre un decreto con líneas de apoyo a la familia y a la conciliación. Al año siguiente, el 17 de abril de 2002 se firma el acuerdo por la calidad de la asistencia sanitaria en la Comunidad; el 18 de julio, el de modernización de la negociación colectiva y mejora de las políticas de empleo de la Administración regional, y el día 5 de noviembre, sobre prevención de riesgos laborales, integración social y laboral de la población inmigrante, mejora de la calidad de la enseñanza, política forestal desde la perspectiva del empleo, asentamiento poblacional y sostenibilidad ambiental y transferencia del Inem.

Sucesivamente se siguen firmando acuerdos, hasta que se refuerza el Diálogo Social en 2008 con la creación del Consejo y la regulación de la participación.

Tras nuevas firmas, se pactó un breve parón para no interferir en el proceso electoral autonómico y municipal de mayo; aunque el trabajo no para. Una vez formado el nuevo Ejecutivo, en un contexto económico adverso que requiere más que nunca de grandes consensos, las mesas prosiguen su labor. Así, la pasada semana se constituyeron las cuatro mesas que abordarán el plan integral de empleo 2012-2015. Unos foros de debate sobre Formación Profesional, igualdad de oportunidades, Plan de Empleo y prevención de riesgos laborales, según se acordó en la Comisión Permanente del Diálogo Social.

un «gran elenco» de materias, que han supuesto «nuevos derechos sociales», han contribuido a mejorar las condiciones laborales de los trabajadores y han mejorado la cohesión social de la región.

REVÁLIDA DE LA CRISIS. Desde la Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León (Cecale), que preside el abulense Jesús Terciado, definen los diez años del proceso con el «titular» de la década del «esfuerzo del diálogo permanente». Responsa-

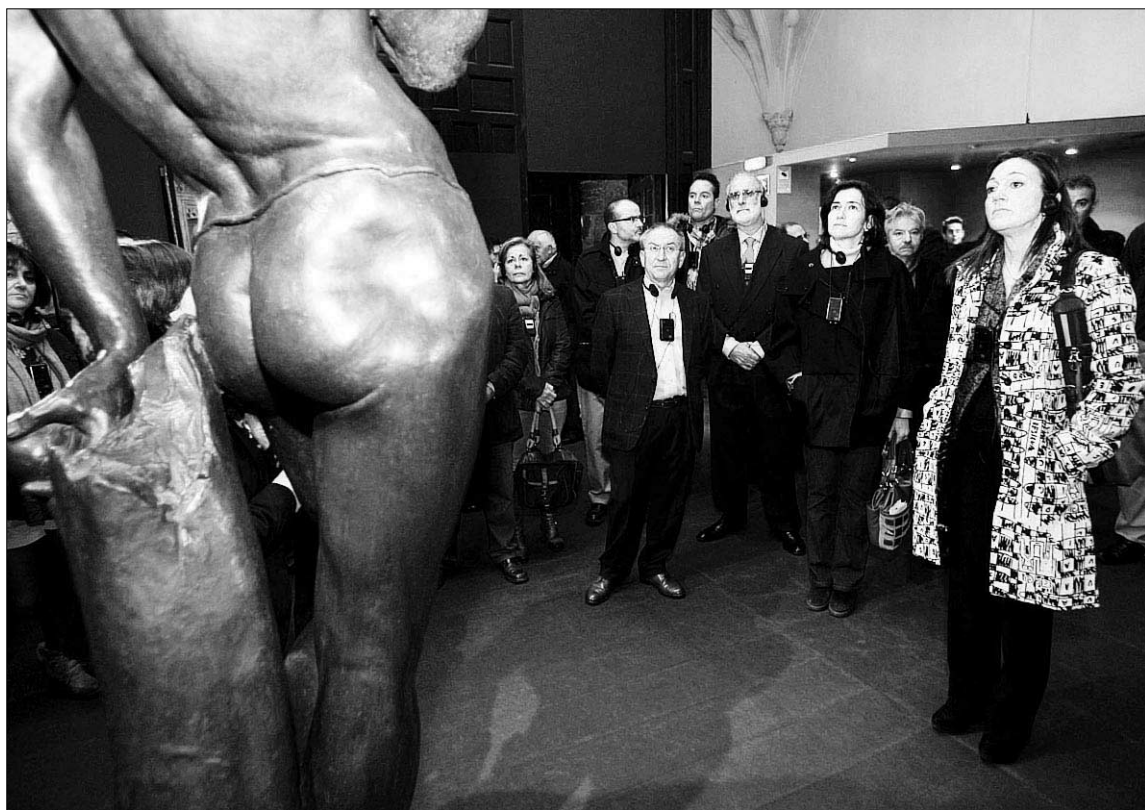
bles de la patronal reseñan que se trata de una «experiencia pionera», una figura propia reflejada en el Estatuto de Autonomía, y sostienen que Castilla y León «está creando escuela para arbitrar salidas de cara al futuro».

Asimismo, valoran que las partes siempre se han sentado en las mesas «sin ideas preconcebidas» y con «vocación y sensibilidad para lograr acuerdos» que aúnen intereses. Las mismas fuentes aseveran que «la situación que viene ahora puede ser una reválida».

ICAL

ELECCIONES 20-N

ACTOS DE CAMPAÑA EN CASTILLA Y LEÓN



La ministra de Cultura y los candidatos Soraya Rodríguez y Mario Beder visitan Las Edades del Hombre. / M. CHACÓN (ICAL)

González-Sinde asegura que Rubalcaba «da mil vueltas» a Rajoy en cultura

La ministra advierte que en caso de cambio de Gobierno tras las elecciones, los 'populares' eliminarían el Ministerio de Cultura

AGENCIAS / VALLADOLID

La ministra de Cultura, Angeles González-Sinde, afirmó ayer que el candidato socialista a la Presidencia del Gobierno, Alfredo Pérez Rubalcaba, domina todas las áreas políticas y «da mil vueltas» a su oponente del PP, Mariano Rajoy, en materias como por ejemplo la cultura.

González-Sinde, que visitó la exposición Passio de 'Las Edades del Hombre' en la localidad vallisoletana de Medina del Campo, se ha referido así al debate televisivo que protagonizarán esta noche los candidatos de PP y PSOE a la Presidencia del Gobierno y ha lamentado que Rajoy «tenga que vérselas con una de las personas que mejor explica la política, que mejor sabe comunicar y mejor se

acerca a los ciudadanos».

La ministra de Cultura afirmó que Rubalcaba «demuestra cada día» su capacidad de comunicación, explicar y «hacer comprender» y añadió que es una persona que domina «muchísimas» áreas, por lo que duda de que Rajoy esté «tan preparado» como él.

En este sentido, indicó que el candidato socialista ha demostrado esta capacidad en todos los consejos de ministros y, por ejemplo, ha asegurado que en materia de cultura «da mil vueltas a Rajoy» y tiene ideas «muy claras» y un «conocimiento extenso» de las políticas culturales.

Además, la ministra cree que en este área es donde se «juega mucho» en caso de un cambio de Gobierno porque, a su juicio, lo

primero que haría un ejecutivo popular es «eliminar el Ministerio de Cultura», de forma que cada viernes «deje de sentarse en el Consejo de Ministros el representante de un sector que cada vez es más importante económicamente para el país y deje de participar en decisiones cruciales».

De esta forma, considera que en el debate muchas personas indecisas «sabrán que Rubalcaba es una opción mucho más interesante y mucho más realista para el país».

Finalmente, la ministra «refrendó el compromiso» del Gobierno socialista «con la cultura en Valladolid y Castilla y León» y con «el potencial de su patrimonio» como «yacimientos de empleo y turismo cultural».

BREVES

Montoro se reúne hoy con empresarios en la capital abulense

El cabeza de lista al Congreso de los Diputados por el PP de Sevilla y coordinador de Economía y Empleo del PP, Cristóbal Montoro, mantendrá hoy una reunión en Ávila con los empresarios y emprendedores de la capital y la provincia. Montoro se reunirá en un hotel de la ciudad abulense, a las 11.30 horas, con el sector empresarial dentro de la campaña electoral previa a las elecciones generales que se celebrarán el próximo 20 de noviembre.

Narbona tilda de «auténtico fracaso» la Ciudad del Medio Ambiente en Soria

La exministra de Medio Ambiente Cristina Narbona tildó de «auténtico fracaso» el Proyecto Regional de la Ciudad del Medio Ambiente en el Soto de Garay, y recordó que la iniciativa del Gobierno regional no ha sido capaz de crear los 1.000 puestos de trabajo prometidos. Narbona, que apoyó con su presencia en Soria la candidatura socialista, insistió que el citado proyecto ha conseguido «destrozar patrimonio histórico y natural».

Aparicio advierte que es «falso» que un solo partido haya derrotado a ETA

El cabeza de lista al Congreso, Juan Carlos Aparicio, manifestó en Burgos que admitir que la derrota del terrorismo es cosa de un solo partido es algo «falso e inútil» porque con ETA ha acabado la sociedad democrática en su conjunto. El exalcalde de Burgos hacía así referencia a las declaraciones de Felipe González, quien aprovechó un mitin para atribuir a Rubalcaba «el mérito del final de ETA». A juicio de Aparicio, «sólo una persona como González es capaz de admitir que la derrota del terrorismo es cosa de un solo partido».

Gonzalo Robles acepta un debate con Caldera sobre las preocupaciones de los ciudadanos

ICAL / SALAMANCA

El candidato número 1 al Congreso por el PP de Salamanca, Gonzalo Robles, aceptó ayer la propuesta de realizar un debate con el cabeza de lista al Congreso por el PSOE salmantino, Jesús Caldera, ya que aseguró que siempre ha estado «dispuesto a hacerlo».

De esta forma recogió el guante a la propuesta lanzada por el PSOE para un cara a cara entre los candidatos, antes de las próximas elecciones del 20-N, aunque en vez de la fecha elegida por los socialistas, el 16 de noviembre, se decantó por hacerlo el día 10, por estar más cerca del comienzo de la campaña.

En su opinión, este tipo de debates tienen más sentido al inicio, para que pueda existir más tiempo para el debate y la reflexión. Asimismo, Robles se mostró «sorprendido» por enterarse a través de la prensa, del interés de Caldera para llevar a cabo este debate.

Por último, expresó una condición para que se desarrollase ese encuentro entre candidatos y afirmó que solo debatirán sobre los temas que preocupen a los ciudadanos y no aceptarán debatir sobre «peleas y cortinas de humo». Para ello, propuso que se sigan los asuntos que en las encuestas del CIS aparecen como los que más importan a los españoles, como el empleo o la economía.

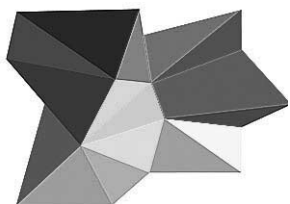
CONCILIACIÓN Y FAMILIA.

Por otra parte, Robles informó de algunas medidas que se incluyen en el programa electoral de su partido relacionadas con Familia e Igualdad y destacó que se centrarán en las políticas que favorezcan la conciliación de la vida familiar y laboral, para «revertir» el «duro castigo» que en su opinión han sufrido por parte del Gobierno central en los últimos años. Asimismo, señaló que es «igual de necesario», reducir la exposición de los menores a ciertos contenidos televisivos

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



VANESA MUELA • Cantante y percusionista



CASTELLANOS Y LEONESES POR DERECHO

Vallisoletana. Licenciada en Historia por la Universidad de Valladolid y especialista en Estudios sobre la Tradición, comienza a cantar con cuatro años. Desde entonces ha dado más de tres mil conciertos, además de grabar varios discos en los que recupera el repertorio tradicional de Castilla y León. Es Premio Nacional de Etnología *Cultura Viva*, concedido por el CSIC. Imparte charlas y talleres en los colegios para popularizar la música tradicional.

«Hay que conocer el pasado para poder pensar en el futuro»

TEXTO: SERGIO CASQUET
FOTOS: MIRIAN CHACÓN (ICAL)

Todo arte puede definirse por la primera ley de termodinámica. De la misma forma que un escritor, hasta el más posmoderno de la facultad, es un eco de Homero o el Cantar de los Cantares, cualquier músico, incluso el más fosforescente del club, no hace sino transformar y transmitir lo que otros ya habían hecho antes de que él llegara. Todo fluye perezosamente a lo largo de los siglos, como si se tratara de un larguísimo baile de máscaras en el que, a veces, para no levantar demasiados susurros al atravesar el salón de los pasos perdidos, cambiaran los disfraces, pero no la intención última de quienes los llevan:

«Las preocupaciones de la humanidad siempre han sido las mismas. Nos encanta que en una canción nos hablen sobre el amor. O el cotilleo: los romances de ciego contaban verdaderos dramas que te hacían olvidar el día a día».

Nada cambia demasiado...

Se refleja en el repertorio. Cantamos lo mismo que cantaban hace cien años y funciona. La raíz en Castilla y León es muy rica, mucho más que en otras comunidades. Ahora hay una mirada hacia atrás, pues lo auténtico es lo que gusta.

A veces la vuelta a la raíces es una excusa para asuntos bastante menos divertidos...

Veo por dónde vas. A los que nos dedicamos al folclore nos gusta mucho nuestra tierra, nos sentimos muy identificados con ella y por eso cantamos esta música tan maravillosa. Sentimos nuestra identidad, pero sin ser excluyentes.

De hecho, el folclore es todo lo contrario...

En Castilla y León hemos acogido todo lo que venía de fuera. Y nos gusta mucho que vengan a tocar músicos de todo el mundo. En otras comunidades son más cerrados. Hay que escuchar y ver lo que hacen en otros sitios para poder aprender.

Tal vez sea la mejor forma de conservar el patrimonio: abrirse al mundo...

Hombre, los músicos tradicionales queremos conservar ese patrimonio no visible de nuestra tierra. Es muy importan-

te para los que vienen detrás. Si tenemos en cuenta que en Rusia o Estados Unidos también hacen música con cucharas... Todo va y viene.

Y por eso emocionan un blues o una mazorca.

Ahí tienes la jota, que es un ritmo universal. La escuchas en Jaén o en Orense y la bailas igual. Al final, todo el mundo canta los mismos romances, aunque lo haga en catalán o en euskera. Son más cosas las que nos unen que las que nos separan. La música puede ser un punto de unión, aunque algunos políticos la usen para todo lo contrario...

¿Cuesta popularizar estas músicas?

No es fácil, no. Por eso, en ocasiones, sentimos la tentación de hacerla más vendible. Pero

esta música hay que hacerla porque te gusta. Luego hay que acercarla para que la gente la pueda conocer y para que un chaval pueda decidir si le interesa aprender a tocar una pandereta.

¿Hay que asumir que es una vocación minoritaria?

No necesariamente... El ob-

DE CERCA

Un libro. *El Valle de las Gigantas*, de Martín Garzo.

Un músico. Eliseo Parra.

Una película. *Mary Poppins*.

Un lugar. Laguna de Duero.

Un instrumento. La pandereta.

Una virtud y un defecto.

El entusiasmo y la autoexigencia.



jetivo no es llegar a las masas. Me da igual que mi música apenas aparezca en la televisión. Hay que vivir dignamente de tu trabajo, hacerlo bien y pasártelo lo mejor posible.

Que ya es todo un logro.

Y un privilegio, dados los tiempos que corren. No pretendo hacerme rica con esto. En la cultura siempre ha habido crisis, pues en nuestra tierra se la ha considerado algo secundario, cuando, en realidad, es un motor de la sociedad.

Eso también es universal: la crisis.

Al año solía hacer más de cien conciertos. Ahora ha bajado bastante. Hacemos cerca de sesenta. Pero seguimos haciendo lo que tenemos que hacer en el escenario, hayan ido cien o diez personas. Eso es algo que sólo te dan

las tablas...

La vallisoletana Vanesa Muela tiene claro que la modernidad es sólo el nombre que dan los medios a la tradición, para que así cuenten en su Twitter con más followers. Durante nuestra charla, la jovencísima folclorista habla con la misma pasión y destreza con la que interpreta la rica música tradicional de Castilla y León. Trabajadora e inquieta, además de poseedora de una inteligencia más que viva, ha dado ya más de tres mil conciertos, pues lleva metida en el negocio desde que era una niña. Como le encanta lo que hace, aparte de tocar todo tipo de instrumentos, desde cucharas a panderetas, imparte charlas en los colegios. El CSIC reconoció su carrera con el Premio Nacional de Etnología *Cultura Viva*. Y sigue viniendo en

Laguna del Duero, tal vez porque en cualquier pueblo se contiene todo el universo. Hasta en una brizna de hierba:

«No es fácil quedarse. En otras comunidades ayudan mucho a los músicos tradicionales, mientras que aquí andamos algo abandonados. Si quieres vivir de esto, como de tantas otras cosas, al final te tienes que marchar. Ya te lo decía antes: soy una privilegiada...».

¿Cómo empiezas a interesarte por la música tradicional?

Por mis padres, que siempre han sido grandes amantes de la música tradicional, así como del baile. Empecé bailando a los cuatro años, en el grupo de Coros y Danzas Arienzo, de Valladolid. Allí se dieron cuenta de que tenía muy buen oído y muy buena memoria. Y empecé a cantar.

Es decir, que hay una parte genética.

Mi padre tenía muchísimos discos de folclore. Nos llevaba a ver festivales y escuchábamos música constantemente. De pequeña me cargué varios tocadiscos, hasta que supe usarlos. Hay una foto mía ya con cascos en la que debo de tener unos dos años...

¿Te sentías una niña especial?

Cuando eres pequeño, eres el centro de atención, el protagonista. La gente se quedaba impactada cuando me escuchaba cantar o tocar instrumentos. Así que sí que me sentía especial. Pero hasta los once años no me di cuenta de que esto era lo que quería hacer siempre...

Te subiste a un escenario con seis años.

En el Colegio San Viator, de Valladolid. Recuerdo que me encargaron dar un par de ramos de flores a unas señoras del grupo, al final del concierto. Pero me los quedé yo. Tuvo que subir mi padre a repartirlos. Estaba muy tranquila, sólo concentrada en la actuación.

Desde entonces más de tres mil conciertos. Ni U2.

Y siempre me lo paso muy bien en todos ellos. Es algo importantísimo, pues el público se da cuenta. Mucha gente me dice: «Si llego a saber que esto me hubiera gustado tanto hubiera ido a ver a otros grupos o me hubiera apuntado a algún curso a tocar algún instrumento...».

Es muy difícil llegar. Y más aún mantenerse.

Está claro que me he perdido ciertas cosas. Quería salir con las amigas de fiesta y me tenía que quedar en casa porque no podía permitirme estar cansada en el concierto del día siguiente. Son cosas que he dejado en el camino...

El personal olvida lo que cuesta pasarlo tan bien.

Llevo diez años recogiendo la



► TRADICIÓN

«En Castilla y León es muy rica, mucho más que en otras comunidades. Ahora hay una mirada hacia atrás, pues lo auténtico es lo que gusta»

► CULTURA

«Siempre ha habido crisis, pues en nuestra tierra se la ha considerado algo secundario, cuando, en realidad, es un motor de la sociedad»

► DIRECTO

«Cuando sale bien, cuando adviertes que la gente se lo ha pasado en grande, es maravilloso»

► CASTILLA Y LEÓN

«Ha mejorado muchísimo, es indudable. Sin embargo, habría hecho falta que los políticos hubieran creado opciones para que la gente no se tenga que ir»

cosecha y el aprendizaje de recorrer los pueblos. Acompaño a mi padre o a mi hermano, montamos, buscamos el sonido, actuamos y luego recogemos para hacer trescientos kilómetros de vuelta a casa. Es un esfuerzo tremendo.

Aunque te ha dado tiempo para licenciarte en Historia.

Me gusta el pasado. Además, hay que conocerlo para poder pensar en el futuro y hacer bien las cosas, sin cometer los mismos errores. Quizá sea lo que más gusta de la historia: aprender de ella.

¿Cómo se equilibran la humildad y el orgullo?

Como artista, tienes una parte exhibicionista, que todos

compartimos, en mayor o menor medida. Pero sólo debe servir para subir a un escenario. Por eso es tan importante estar contento con lo que haces. Te asegura la humildad.

Y la satisfacción de hacerlo bien es única.

Mira, la voz es un instrumento extremadamente sensible. Y el día que estás mal de ánimos o te hallas enferma, sufre muchísimo. Ese día cantas peor de lo que deberías, la gente nota tu estado y te sientes fatal. Cuando sale bien, cuando adviertes que la gente se lo ha pasado en grande, es maravilloso.

¿Hay grandes diferencias musicales entre cada provincia de Castilla y León?

Muchísimas. Hablamos de la Comunidad más grande de Europa. No tiene nada que ver lo que se toca y se canta en el Bierzo, más gallego, con lo que se hace en el sur de Ávila, que se parece a la tradición de Extremadura o Castilla-La Mancha. O lo que se hace en Soria, que tiene un toque maño.

Eso significa, en definitiva, mayor riqueza.

Como yo canto de las nueve provincias, me da mucho juego porque tengo un repertorio muy diverso, que incluye muchísimos instrumentos. Es lo que permite que los conciertos sean tan variados.

Otra riqueza es la del castellano que manejas en tus canciones...

Me gusta defender mi lengua, que es riquísima y que se está degradando. Cada vez hablamos y escribimos peor. Y olvidamos que nuestra lengua es un valor que compartimos millones de personas. En las canciones hay muchas palabras antiguas que ya no se usan, pero que son tan hermosas...

Tocas muchísimos instrumentos.

Entre otros, la darbuka, que es como un tambor que tocaban los árabes. También usamos conchas o carajillos, que son con los que tocaba antes la gente mayor antes. Era gente que no sabía leer o escribir y sin embargo sacaba sonidos extraordinarios con una simple cuchara...

Eso se lo contarás a los chavales, en los colegios.

Claro. Les encanta. Sólo en Laguna tenemos seis escuelas. Voy rotando por ellas, enseñando los instrumentos, los bailes... Los niños se lo pasan estupendamente. Por ejemplo, bailando una jota, que es difícilísimo...

Creas afición desde abajo.

Exacto. Me da vergüenza que la gente de nuestra tierra sepa bailar una sevillana, pero no una jota. Y la prueba de que funciona es que luego, en cuanto salgo a la calle, todos los niños me siguen...

Es normal que te persigan los fans...

Es que los niños no saben disimular, así que, si algo les gusta, te lo dicen de inmediato, con todo su entusiasmo del mundo. Si no les gusta, también te lo van a dejar claro. Eso te sirve para aprender...

¿Cómo ves el problema de la piratería?

A ver, tengo dos pensamientos. No me importa que mis discos estén colgados en internet. Mi obra llega a más gente, además de popularizarse así la música tradicional. A la vez, sé que la propiedad intelectual es una propiedad como otra cualquiera y se tiene que proteger...

Te concedieron el Premio

Nacional de Etnología Cultural Viva...

Me hizo mucha ilusión. Es la primera vez que se lo dan a una cantante de música tradicional. Recuerdo que todos los demás premiados era gente muy mayor, con trayectorias muy sólidas. Y estar ahí, con veintisiete años... En fin...

Tenías méritos de sobra.

Lo más fuerte es que no daban con mi teléfono. Llamaban a la Junta de Castilla y León para informarles de que iban a dar a una castellano y leonesa un premio nacional y tardaron un mes en localizarme. Esa es una muestra de nuestro carácter...

¿Hablas de cierta dejadez, incluso ingratitud?

Ese tipo de carácter todavía, sobre todo en algunas personas, es muy visible. La gente es encantadora y es noble, pero a veces peca de cerrada, de cuidar poco lo suyo. Eso nos pasa a todos.

¿Esa forma de ser sigue existiendo?

Puede que suene a estereotipo, pero es real. Lo he comprobado en mis viajes. Somos tímidos, recios, nos cuesta mostrar nuestros sentimientos. Podemos estar en un concierto con los cinco sentidos, pero nos cuesta mucho salir a bailar. Nos da vergüenza por el qué dirán, me parece...

¿Y la parte buena?

Que es la más importante... Como te decía, tenemos nobleza. Si haces alguna amistad con un castellano y leonés, es para toda la vida... Ahora, no creo tanto en los estereotipos como en las personas. Al final, hay de todo.

En el carácter influyen mucho la orografía, el clima.

Hay comunidades de España en que ya tienes amigos para toda la vida a los tres minutos. Y no me lo creo. Sería impensable una semana santa en la que gritásemos "guapa" a la Virgen. Nuestro clima nos hace volvernó más hacia nosotros, ser más recogidos. Es difícil hacer vida social por las noches, con tanto frío.

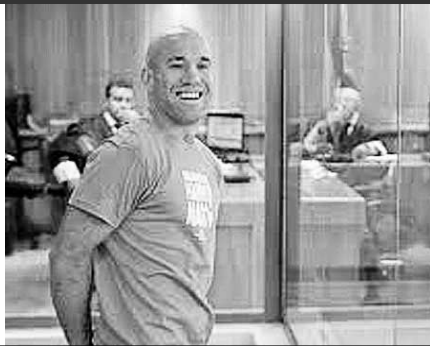
También, como antes, existe otra parte buena.

Quienes vivimos en Castilla y León tenemos una calidad de vida muy alta. La Comunidad ha mejorado muchísimo, es indudable. Sin embargo, habría hecho falta que los políticos hubieran creado opciones para que la gente no se tenga que ir, como está pasando...

¿Ha faltado pensar en Comunidad?

Es probable. Ten en cuenta que es muy difícil aunar el sentimiento de nueve provincias tan grandes. Como hablábamos antes, somos de por sí muy independientes, muy nuestros. Eso también juega en nuestra contra...

Queremos ser tan modernos que nos volvemos viejos en el empeño. No nos enteramos de que las buenas canciones populares nos hablan de lo que importa. Por eso todavía nos conmueve escuchar a Agapito Marazuela o Faustino Santalices. Es más: basta una simple percusión tocada por Vanesa Muela para que algo atávico se agite en nuestro interior. No hay tanta diferencia entre Lady Gaga y Bessie Smith. Todos seguimos queriendo más o menos lo mismo y a todos nos espera el mismo final. Eso también tiene que ver con la física. Y es algo que no desconoce una castellano y leonesa por derecho como ella.



LUCHA ANTITERRORISTA

Piden 25 años para uno de los asesinos del empresario Ignacio Uría ■ La Audiencia Nacional juzgará el próximo jueves al presunto etarra Manex Castro (en la imagen), procesado por el asesinato del empresario Ignacio Uría, y por intentar contra la sede del PSE de Lazkao (Guipúzcoa) el 23 de febrero de 2009, hechos por los que la Fiscalía pedirá para él 25 años de cárcel. En el juicio, el fiscal también reclamará ocho años de prisión para Mikel Garmendia, al que acusa de un delito de colaboración con banda armada, mientras que a Castro le imputará los delitos de estragos y tenencia de explosivos.

ANTONIO CAMACHO • Ministro del Interior

Relajado, de sport y con ganas de aparecer como un tipo normal, el ministro de Interior, Antonio Camacho, (Madrid, 1965) lleva ocho años en la gestión pública, primero como secretario de Estado de Seguridad y desde hace unos meses al frente del Ministerio. Su trayectoria profesional es jurídica pasando por la Fiscalía del TSJ valenciano y luego del madrileño. Entre 2000 y 2003 fue portavoz y presidente de la Unión Progresista de Fiscales.

«Ayudaría al proceso que ETA pidiera perdón»

L.M.T. / V. LASTRA (ICAL) / ZAMORA

El ministro, que también es candidato socialista al Congreso por Zamora, se muestra convencido de que serán los demócratas quienes cuenten la historia del fin de ETA.

¿Cree que el anuncio tendrá efecto en los comicios?

No ha sido un anuncio electoral. ETA ha tomado la única decisión a la que la democracia le ha conducido: que es el abandono de las armas. La situación de ETA era terminal, lo llevábamos diciendo meses y se nos discutía. Sabíamos que ETA estaba en esa situación por el buen trabajo de la Policía y la Guardia Civil y por la cooperación internacional. No ha sido una decisión, sino aquello a lo que se les ha conducido.

¿Cómo interpreta el crecimiento experimentado por la izquierda abertzale?

No hago análisis políticos sobre ese crecimiento. Desde el momento en que un partido se somete a la vida democrática y se presenta a unas elecciones yo creo que hay que aceptar el resultado de los ciudadanos.

¿Qué diferencia hay entre el cese definitivo de la violencia de ahora y el anterior alto el fuego permanente y verificable?

La última declaración pone de manifiesto que no van a utilizar más la violencia. Afortunadamente estamos en una situación diferente: ya no hablamos de una tregua sino de un abandono de las armas y creo que la sociedad española debe felicitarle de ello.

¿Y la responsabilidad de los políticos será ahora generar una pista de aterrizaje para la entrega de las armas?

Solo el Gobierno que salga de las urnas está legitimado, junto con el Parlamento y las fuerzas políticas para tomar las decisiones. Es complicado adelantar cuál ha de ser la política pero en todo caso, deberá pasar necesariamente por el cumplimiento estricto de la ley porque es una de las esencias de la democracia.

¿Qué papel deben desempeñar, a su juicio, las víctimas en este nuevo tiempo?

Siempre han sido vistas como un referente moral. Son el ejemplo del sufrimiento que ha causado el terrorismo y España ni lo va a olvidar, ni lo puede olvidar. Siempre han de estar ahí.

Se habla mucho de quién va a escribir el relato de lo ocurrido y hay cierto miedo de que al final lo termine haciendo ETA...

Eso es imposible. Lo que ha ocurrido solamente lo podemos escribir los demócratas, los que con esfuerzo y sacrificio tremendo hemos escrito la historia. La realidad es que la democracia ha derrotado a los terroristas en el marco del Estado de Derecho como consecuencia de un extraordinario trabajo de la Policía y Guardia Civil, de una extraordinaria cooperación con el resto de los países y con un esfuerzo de la administración de Justicia. Esa es la única historia posible y la que tenemos que trasladar a los ciudadanos.

¿En el País Vasco se corre el riesgo de una historia distinta?

En determinados ámbitos políticos del País Vasco sí se está intentando contar que la izquier-

«Las víctimas son el ejemplo del sufrimiento que ha causado el terrorismo en este país y España ni puede ni lo va a olvidar»

da abertzale es la que ha conseguido que la banda terrorista deje las armas pero eso no deja de ser pura ficción. Los ciudadanos son inteligentes.

¿El próximo paso debe ser que los terroristas pidan perdón a las víctimas?

Ayudaría mucho que en el camino que hay que recorrer se produjera esa petición de perdón pero no puedo tener la seguridad en este momento de que eso se producirá. Por eso, es necesario que el resto de los demócratas respetemos, arropemos y defendamos la memoria de las víctimas. Sería un paso muy positivo pero no tengo ninguna garantía de que se vaya a producir.

Y cuando ETA habla de diálogo directo, ¿de qué se puede hablar con la banda?

El Parlamento y el Gobierno que salga de las urnas serán quienes decidan cómo debe discurrir el futuro.



Camacho, en un momento de la entrevista en el parador de Zamora. / ICAL

► CANDIDATO DEL PSOE AL CONGRESO

«No tendré que pedir perdón por no haber trabajado por Zamora»

¿Qué hace un tipo como usted en una provincia como ésta?

En Zamora se pueden hacer muchas cosas y para eso estoy aquí. A todo político se le ha de exigir que dinamice el territorio que representa, se preocupe de los intereses de los ciudadanos, que intente solucionar los problemas.

¿Qué le impulsa, precisamente ahora, a ir en las listas del PSOE?

He trabajado cinco años con Alfredo, sé cómo trabaja, sé cuáles son sus ideas, sé que tiene ideas, que tiene programa y, sobre todo, que dedica 24 horas a hacer y a trabajar en lo que cree.

Gustavo de Arístegui ha pedido perdón a los zamoranos por haberse olvidado de ellos estos cuatro años. ¿Qué pueden esperar de Antonio Camacho?

Yo tengo una trayectoria profesional y en la gestión de los asuntos públicos. Puede que no tenga éxito mi gestión, puede que todo lo que intente no salga, pero nunca estaré en la situación de tener que pedir perdón por no haber trabajado por la circunscripción que me ha elegido.

► 'CASO CAMPEÓN'

Soraya Sáenz de Santamaría culpa a Rubalcaba «de lo que salga» sobre Blanco

EUROPA PRESS / MADRID

La número dos de la lista del PP al Congreso por Madrid, Soraya Sáenz de Santamaría, responsabilizó ayer al candidato socialista en las elecciones generales, Alfredo Pérez Rubalcaba, y al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, de «lo que salga» sobre el ministro de Fomento, José Blanco, en la llamada *Operación Campeón*.

«Es responsable Zapatero, porque lo mantiene en el Consejo de Ministros, y lo es Rubalcaba, porque lo lleva en su lista, y de lo que ahí salga, ambos serán responsables», afirmó la popular durante un mitin celebrado en la localidad madrileña de Alcalá de Henares junto al secretario general del PP de Madrid, Francisco Granados, y el portavoz del PP en el Senado, Pío García-Escudero.

La portavoz del PP en la Cámara Baja aseguró que «el único campeón que queda en el Gobierno se llama Blanco», y acusó a Felipe González, Alfonso Guerra y Rubalcaba de ser los «campeones del paro y del despilfarro», tras el mitin del pasado sábado en Dos Hermanas (Sevilla).

Para Sáenz de Santamaría, Blanco «es el campeón porque se reúne en las gasolineras con empresarios, y ahí sigue, también porque contaba el dinero en la barra de los bares con su primo, y ahí sigue» como portavoz del Consejo de Ministros y de candidato del PSOE a las elecciones.

Asimismo, la popular abogó por el futuro y no la foto socialista, que parecía *Cine de barrio* o un grupo musical que se llamaría «Rubalcaba y los brontosaurios», señaló.



Soraya Sáenz de Santamaría.

BARCELONA

Detenido un hombre que se tiró al mar en su coche con cuatro ocupantes

Los Mossos d'Esquadra detuvieron ayer a un hombre que conducía borracho y que, tras enfadarse con sus amigos, se tiró al mar con su coche y con los otros cuatro ocupantes dentro, aunque todos resultaron ilesos. El joven, de 34 años y vecino de Sant Adrià del Besos (Barcelona), dio positivo en el control de alcoholemia con una tasa de 0,63.



TRÁFICO

Ocho personas pierden la vida en las carreteras durante el fin de semana

Ocho personas fallecieron este fin de semana en otros tantos accidentes de tráfico mortales ocurridos en las carreteras, según la Dirección General de Tráfico (DGT). Además, tres individuos resultaron heridos graves y dos de carácter leve.

GUIPÚZCOA

Rescatan a 12 personas atrapadas en sus viviendas a causa de las inundaciones

La Brigada Móvil de la Ertzaintza rescató ayer a un total de 12 personas del interior de sus viviendas en Hernani (Guipúzcoa), en las que el agua había llegado ya al metro y medio de altura, debido al desbordamiento del río.

Fallece un militar español de un disparo en un ataque en Afganistán

El sargento primero Joaquín Moya Espejo, de 35 años, formaba parte de un equipo de asesoramiento y fue alcanzado en el tórax durante un tiroteo contra las tropas de Kabul

• Se trata del primer soldado patrio que pierde la vida por arma de fuego durante un ataque en los casi 10 años de participación de las Fuerzas Armadas en la misión en el país.

AGENCIAS / KABUL

Un militar español falleció ayer en Afganistán, al recibir un disparo durante un ataque en las proximidades de la localidad de Ludina contra tropas afganas a las que acompañaba un equipo de instructores nacionales, según informó el Ministerio de Defensa.

Se trata del sargento primero Joaquín Moya Espejo, un cordobés de 35 años que formaba parte de un Equipo Operativo de Asesoramiento y Enlace (OMLT) que instruye al Ejército Nacional Afgano (ANA) en las tareas de despliegue de los militares en la provincia de Badghis.

El suceso se produjo al noroeste de Ludina, cuando una unidad de las Fuerzas de Seguridad locales estaba desplegada en una loma, junto al equipo de mentores españoles y un conjunto de tiradores de precisión que protegía a las unidades que progresaban por el valle.

En ese momento, se recibió fuego de armas ligeras desde una posición lejana, y el sargento primero Moya Espejo, que iba equipado con chaleco antibalas, fue alcanzado en el tórax por uno de los disparos.

El fallecido fue evacuado en un helicóptero norteamericano al hospital Role 2 de Bala Murghab, y entró en parada cardiorrespiratoria durante el vuelo. Se certificó su muerte cuando llegó al centro hospitalario.

El cordobés tenía un hijo y estaba destinado en el Regimiento de Infantería Garellano 45, con sede en Vitoria.

Se trata, según el Ministerio de Defensa, del primer militar español que pierde la vida por arma de fuego durante un ataque en los casi 10 años de participación de las Fuerzas Armadas españolas en la misión de Afganistán, iniciada en enero de 2002.

Por su parte, al cierre de esta edición, la titular de Defensa, Carme Chacón, se encontraba de camino a Afganistán tras dar el pésame a la familia del fallecido. Unas palabras a las que se sumaron otros políticos, como Marceli-



El fallecido era un cordobés de 35 años. / EFE

Otros 97 muertos

La muerte del sargento primero Joaquín Moya Espejo, de 35 años, eleva a 98 el número de españoles que han perdido la vida desde el inicio del despliegue en Afganistán en 2002. De ellos 95 pertenecían al Ejército, dos a la Guardia Civil y el último era un traductor.

La de este país es la misión que más vidas humanas ha costado a España, seguida de la acción en Bosnia-Herzegovina, con 23 muertos. También es el primer operativo en el que las tropas patrias han sufrido un atentado suicida.

El primer siniestro se produjo el 26 de mayo de 2003 cuando un avión Yakovlev 42 se estrelló en Turquía y se cobró la vida de 62 militares españoles que regresaban de Kabul.

Las primeras víctimas españolas de un atentado se produjeron el 9 de noviembre de 2008 en Herat. Ese día la explosión de una furgoneta, que embistió al último blindado de un convoy, acabó con la vida de Juan Andrés Suárez García y la de Rubén Alonso Ríos. Además otros cuatro militares resultaron heridos en un golpe talibán.

Las últimas víctimas mortales fueron el sargento Manuel Argudin Perrino y la soldado Niyireth, natural de Colombia, que murieron el pasado 26 de junio al explotar un artefacto al paso de su vehículo.

España participa en el despliegue de fuerzas internacional ISAF en Afganistán, junto a medio centenar de países, desde enero de 2002.

no Iglesias, José Antonio Griñan o María Dolores de Cospedal.

La ministra, acompañada por el jefe de Estado Mayor de la Defensa, José Julio Rodríguez Fernández, partió desde la base aérea de Torrejón para acelerar la repatriación del cadáver y conocer de primera mano lo sucedido en el trágico suceso.

Por otro lado, la Fuerza Internacional de Asistencia a la Seguridad en Afganistán (ISAF) informó de la muerte de dos de los militares que participan en la misión, por lo que al fallecimiento del español Joaquín Moya Espejo se suma otro peregimiento, sin que por el momento se conozca su nacionalidad.

Atentado en Afganistán

Un militar español ha fallecido en un enfrentamiento con la insurgencia afgana en la localidad de Ludina. El militar recibió un disparo en el tórax y falleció cuando era evacuado en helicóptero hacia el hospital de Bala Murghab

EL FALLECIDO



Sargento primero
Joaquín Moya Espejo
(Córdoba) 35 años

Formaba parte del Equipo Operativo de Asesoramiento y Enlace (OMLT) que instruye al Ejército Nacional Afgano (ANA) en las tareas de despliegue de los militares afganos en la provincia de Badghis

Estaba destinado en el
Regimiento de Infantería
Garellano 45, con sede en Vitoria

Fuente: EP INFOGRÁFICA



► CÓRDOBA

La familia de José y Ruth afirma que es muy difícil mantener una «actitud positiva»

EFE / HUELVA

La familia materna de Ruth y José, los dos hermanos de seis y dos años desaparecidos el pasado 7 de octubre en Córdoba, tiene «cada vez más dificultades para mantener una actitud positiva», según aseguró ayer su portavoz, Esther Chaves. Pese a ello, «siguen manteniendo la esperanza porque continúa sin haber indicios que demuestren que los niños están muertos».

Por ello, insistió en que, aunque tengan estados de ánimo cambiantes, no pierden la esperanza de encontrar a los niños.

Con respecto a los últimos registros realizados en la finca de Las Quemadillas, propiedad de los padres de José Bretón, padre de los dos menores y actualmente en prisión, Esther Chaves afirmó que «al principio te desorienta un poco y adoptas una actitud muy negativa. Sin embargo, a medida que va pasando el tiempo, eres consciente de que una de las hipótesis con la que trabaja la Policía es que los niños están muertos y han de buscar pruebas, pero ves cómo continúan sin encontrar nada y sigues esperando que aparezcan», añadió.

Por último, indicó que a las concentraciones que se realizarán mañana en las capitales de provincia de Andalucía para reclamar el regreso de los menores se han unido otras localidades como La Coruña o Paymogo (Huelva).

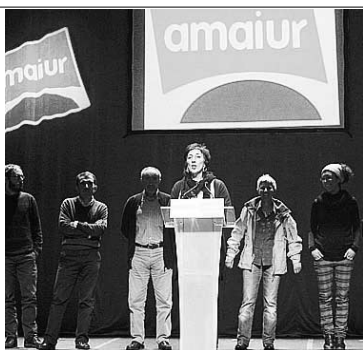
Así, se continúa sin conocer novedades de la investigación después de que el pasado viernes finalizará un nuevo registro en la finca de Las Quemadillas.



Cartel con la foto de los críos.

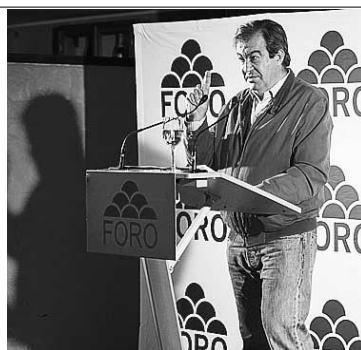
AMAIUR

Aristegi pide a los partidos «firmeza» frente a la violencia del Estado ■ La cabeza de lista de Amaur al Congreso por Gipúzcoa, Maite Aristegi, reclamó ayer a todos los partidos vascos que adopten una actitud «firme» contra la «violencia del Estado, la única que se mantiene contra los ciudadanos».



FORO ASTURIAS

Cascos asegura que el CIS es «una gran oficina de fraudes» ■ El presidente de Foro Asturias, Francisco Álvarez Cascos, aseguró en la jornada de ayer que el Centro Sociológico de Investigaciones (CIS) es una «gran oficina de fraudes» que ofrece trabajos «de cocina que no son correctos».

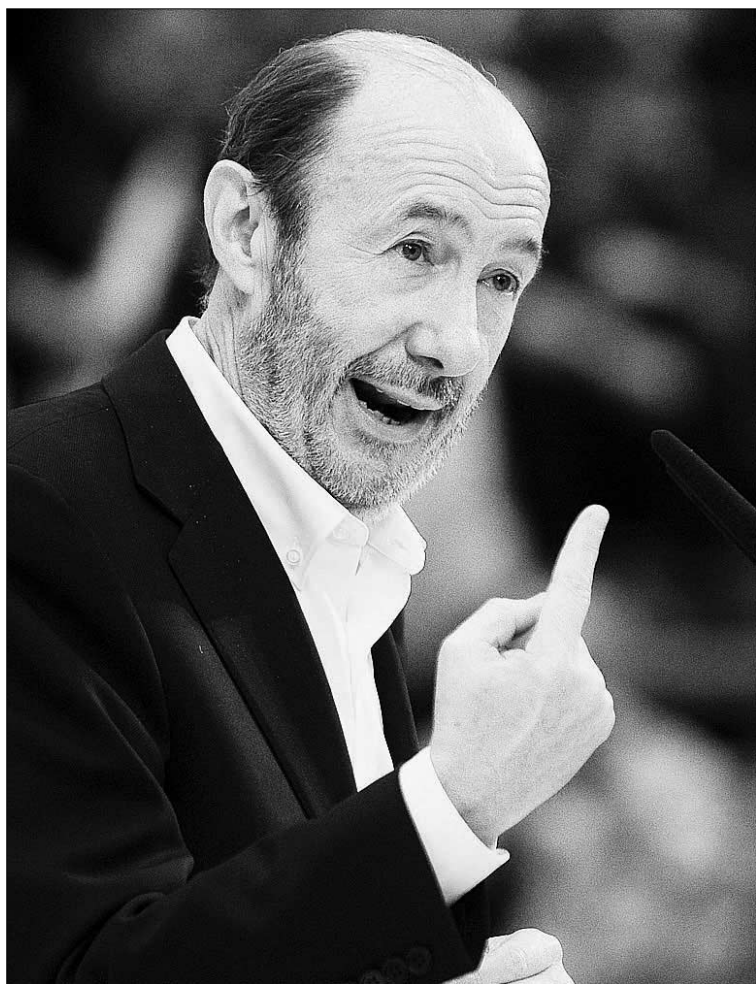


PNV

Los 'jetzaies' instan a los vascos a que pongan en su sitio a los 'abertzales' ■ El diputado general de Bizkaia, José Luis Bilbao, solicitó ayer a los vascos que usen su voto para «poner en su sitio» a la izquierda *abertzale* que solo ha generado «destrucción y sangre».

20-N

LOS ASPIRANTES SE MIDEN ENTRE ELLOS



El candidato socialista, Alfredo Pérez Rubalcaba. / EFE



El aspirante de los 'populares', Mariano Rajoy. / EFE

EL APUNTE

Un duelo sin ninguna expectativa

Los expertos aseguran que el debate apenas modificará la intención de voto de los españoles, salvo que se produzcan «errores gordos» de alguno de los candidatos.

Catedráticos de comunicación y periodistas consultados creen que las expectativas ante el debate entre los candidatos Mariano Rajoy y Alfredo Pérez Rubalcaba no deben ser excesivas, pues dudan de que, en principio, el desarrollo del cara a cara pueda decidir muchos votos.

Ricardo Montoro, profesor de Sociología de la Universidad Autónoma de Madrid y expresidente del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS), señaló a este respecto que «la campaña en sí tiene poco peso, utilizando la información que tenemos, que son las encuestas, creo que puede mover entre un cinco y un 10 por ciento».

En la misma línea se pronunció otro ex presidente del CIS, Fernando Vallespín, Catedrático de Ciencia Política en la Autónoma madrileña. «Rubalcaba no tiene nada que perder y solo puede ganar a través de un debate, mientras que Rajoy puede perder algo, pero no en exceso», señaló.

«Parece muy claro que hay una enorme lealtad del voto al PP, a la marca y al líder, quien va aumentando su prestigio entre los electores, quizá porque la aureola de ganador comienza a favorecerle», añadió Vallespín.

En este mismo sentido se pronunciaron Elsa González, presidenta de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España, y Fernando González Urbaneja, representante de la Asociación de la Prensa de Madrid. «No espero grandes cosas de este encuentro, ni tampoco que mueva mucho de sus posiciones al electorado», declaró la primera, mientras que el segundo calculó «un efecto irrelevante salvo errores gordos de alguno de los candidatos».

Ambos periodistas mostraron su disconformidad con el formato que, según Elsa González, debería ser menos caro y contar con más periodistas, lo que «hubiera animado el enfrentamiento».

Todo listo para el cara a cara

Rubalcaba y Rajoy protagonizan hoy su único enfrentamiento televisivo antes de la cita con las urnas, con la mirada puesta en los indecisos y con el paro como telón de fondo

• En el debate, que empezará a las 21,45 horas, el líder conservador se centrará en sus propuestas económicas, mientras el socialista hará hincapié en las políticas sociales.

EFE / MADRID

Todo esta a punto. Los candidatos del PP a la Presidencia del Gobierno, Mariano Rajoy, y del PSOE, Alfredo Pérez Rubalcaba, protagonizarán hoy su primer y único duelo televisivo antes de las elecciones del 20 de noviembre, en medio de una gran expectación y con la mirada puesta en los indecisos, sobre todo en el caso del socialista.

La cita, cuya preparación ultimaron ayer los aspirantes con su más estrechos colaboradores, comenzará a las 21,45 horas en el Palacio Municipal de Congresos de Madrid, durará dos horas y tendrá una pausa publicitaria de 10 minutos.

El moderador será el presidente de la Academia de Televisión, Manuel Campo Vidal, quien ya se encargó de dirigir uno de los dos

debates que en 2008 mantuvieron Mariano Rajoy y José Luis Rodríguez Zapatero (el otro lo dirigió Olga Viza), y el primer cara a cara de la democracia, que tuvieron en 1993 Felipe González y José María Aznar.

El líder *popular* será el primero en llegar al Palacio de Congreso y, al igual que ocurrirá después con Rubalcaba, será recibido por el presidente de la Academia de Televisión, organizadora del debate y que distribuirá la señal a las demás cadenas.

Rajoy acudirá al plató acompañado, previsiblemente, de la responsable de campaña del PP, Ana Mato, y del vicesecretario de Comunicación del partido, Esteban González Pons, mientras que Rubalcaba lo hará con su número dos, Elena Valenciano.

PARTES CONCRETAS. El encuentro, que de acuerdo con el sorteo abrirá Rajoy y cerrará Rubalcaba, estará dividido en tres bloques: uno dedicado a economía y empleo, otro a políticas sociales y un tercero a democracia, seguridad y política exterior.

A diferencia de otros cara a cara, en esta ocasión no habrá tiem-

pos tasados, sino que serán «corridos», de manera que cada candidato dispondrá de un espacio determinado que podrá utilizar en función de su interés.

Dos árbitros de baloncesto cronometrarán los tiempos de las intervenciones, cuyo operativo tendrá un coste estimado de entre 530.000 y 550.000 euros, que sufragarán las televisiones en función de la audiencia.

Se espera que este formato, que revisaron los asesores de los participantes hasta el más mínimo detalle, será más flexible que el utilizado en 2008 entre Zapatero y Mariano Rajoy.

el dato

►Internet calienta motores.

El debate Rubalcaba-Rajoy se celebra esta noche en la tele, pero desde hace días ocupa la discusión en la red, ya sea entre socialistas y *populares* sobre quién tiene la culpa de que solo haya un cara a cara, o para criticar este formato que los partidos pequeños y los *indignados* consideran un «monólogo a dos voces».

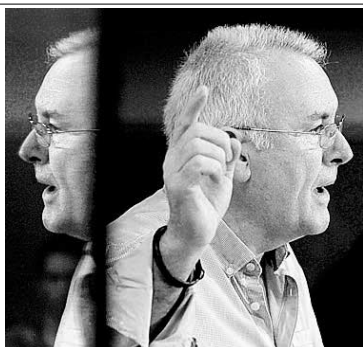
El conservador, a quien las encuestas vaticinan una holgada mayoría absoluta, dedicará la mayor parte de su tiempo a defender sus propuestas económicas, insistirá en que, pese a la situación financiera y a los cinco millones de parados que dejan los socialistas, España puede salir de la crisis.

Rubalcaba, por su parte, centrará su discurso en explicar, especialmente a los indecisos, que la candidatura que encabeza es la que garantiza las políticas sociales, haciendo hincapié en el trabajo que han hecho en este sentido en los últimos años. Y es que los socialistas ven el cara a cara como una oportunidad para convencer a muchos inseguros que están «deseando votarles» pero que están defraudados e incluso enfadados con las políticas que ha llevado a cabo José Luis Rodríguez Zapatero, según aseguraron desde la formación.

En Génova, por el contrario, dan una importancia relativa al debate, ya que no creen que incluya en el resultado electoral, según las fuentes consultadas, que afirmaron que Rajoy hará, durante sus intervenciones, continuas llamadas a la unidad, a la concordia y al entendimiento.

IZQUIERDA UNIDA

Cayo Lara llama a «privatizar» a los favoritos ■ El candidato de IU a las próximas elecciones generales, Cayo Lara, llamó ayer a «privatizar» a los candidatos que «han hundido» la economía, en alusión a Alfredo Pérez Rubalcaba, Mariano Rajoy y Josep Antoni Durán i Lleida.



UPYD

Rosa Díez rechaza los «votos de castigo» ■ La diputada nacional y candidata de Unión Progreso y Democracia (UPyD), Rosa Díez, rechazó ayer en Valencia los votos de quienes pretendan apoyar a esta formación «para castigar» a cualquier otro partido político.



CIU

Durán pide el voto de «supervivencia» ■ El candidato de CiU al Congreso, Josep Antoni Durán i Lleida, definió ayer el pacto fiscal como una cuestión de «supervivencia» y alertó de que si CiU no obtiene un amplio apoyo en las urnas, el Estado volverá a «quedarse con el dinero» de Cataluña.

20-N

LA CAMPAÑA CONTINÚA

«RUBALCABA BUSCA EL RENCOR AL RECURRIR A FELIPE»

Cospedal critica que el socialista utilice al expresidente para conseguir «un puñado de votos más»

EFE / BADALONA (BARCELONA)

La secretaria general del PP, María Dolores de Cospedal, situó ayer al PSOE de Alfredo Pérez Rubalcaba en «la irresponsabilidad, el pasado, el rencor y la división» por recurrir a Felipe González para movilizar a su electorado y conseguir «un puñado de votos más».

La presidenta de Castilla-La Mancha y número dos de los populares acaparó el protagonismo de su partido en esta tercera jornada de la campaña electoral, ya que el líder y candidato a la Presidencia del Gobierno, Mariano Rajoy, estaba enclaustrado en su casa de las afueras de Madrid para preparar el debate televisado de hoy.

La atención de la campaña está ya centrada en esa contienda, aunque no por ello Cospedal pronunció un discurso para pasar la mañana discretamente, y, fiel a su estilo, arremetió contra la estrategia electoral del PSOE. El escenario fue Badalona, un municipio del cinturón de Barcelona, de los más poblados de Cataluña, que desde hace cuatro meses gobierna el popular Xavier García Albiol.

El alcalde, polémico por sus medidas sobre inmigración, concitó el apoyo de todos los cargos que han tomado la palabra, en especial de la presidenta del PP de Cataluña, Alicia Sánchez-Camacho.

En ellos es palpable el optimismo y la felicidad por esta situación idílica del PP catalán, ya que al mejor resultado en unos comicios, el logrado en noviembre de 2010, podría sumar otro récord electoral dentro de dos semanas.

Cospedal, Sánchez-Camacho y Fernández Díaz, por ello, encadenaron críticas a los candidatos en la provincia de PSC y de Convergencia i Unió, Carme Chacón y Josep Antoni Durán i Lleida, y mientras a la primera le acusaron de ser tan responsable como José Luis Rodríguez Zapatero de los recortes sociales, al segundo le reprocharon no haber votado en contra de esas medidas drásticas en el Congreso.

En su discurso, ante más de 1.000 personas, Cospedal buscó confrontar la apuesta de futuro de su partido con el regreso al pasado de Rubalcaba.

La número dos lamentó «profundamente» que «algunos partidos quieran volver al rencor, a la división y a la pelea con la única intención de ganar un puñado de votos», lo que fue una clara alusión al acto del pasado sábado del PSOE en Dos Hermanas y al de ayer en Valencia, en ambos con Rubalcaba y González como protagonistas.

En esta misma línea, tras preguntarse qué puede ofrecer alguien como Felipe González al 45 por ciento de jóvenes que están sin empleo, dio la siguiente respuesta: «Desempleo o contratos basura».

A su juicio, recurrir a la división «nunca



Cospedal estuvo en Badalona. / EFE

ha traído nada bueno a los españoles», sobre todo ahora, cuando España necesita más que nunca «concordia y unidad» para superar la crisis.

Frente a un PSOE anclado en el pasado, el PP únicamente piensa en lo que debe hacer si gana las elecciones, como por ejemplo ayudar a los emprendedores y a los autónomos a que hagan contratos.

Para reforzar sus palabras, no obstante, retrocedió hasta 1996, pues en ese año está el precedente al que se agarran los populares: entonces había una crisis similar a la de ahora y se le pudo hacer frente.

Cospedal recuperó las llamadas a la prudencia de su jefe cuando destacó que el camino de la recuperación que inicie el partido «no será fácil», pero también avisó de que «desde la verdad y la unidad» los objetivos se podrán lograr.

el dato

► **Amor por Cataluña.** El PP sigue trabajando en vencer los recelos que históricamente han levantado sus siglas en Cataluña, y ayer fue María Dolores de Cospedal quien trató de enterrar la etiqueta de anticatalán que arrastra su formación, con una declaración de amor hacia Cataluña. «Jo estimo Catalunya i el PP estima Catalunya», espetó la dirigente popular en catalán. «La división entre españoles y catalanes nunca nos ha traído nada bueno», sentenció.

«DAREMOS LA VUELTA A LAS ENCUESTAS»

El candidato y su 'mentor' reivindican el pasado del PSOE para ganar la batalla a la crisis

EFE / VALENCIA

El candidato del PSOE para las elecciones del 20-N, Alfredo Pérez Rubalcaba, y su mentor, Felipe González, dejaron claro ayer que seguirán haciendo campaña juntos siempre que lo consideren oportuno, al tiempo que han reivindicado el pasado de los socialistas para presentarse como garantía de futuro.

Fue en un mitin en Valencia, ante más 10.000 militantes y simpatizantes socialistas, a quienes Rubalcaba solicitó que den la cara convencido de que de esa manera «daremos la vuelta a las encuestas» que vaticinan una debacle a su partido.

Al margen de los llamamientos a la movilización, el acto sirvió para responder a quienes desde el PP y «la caverna mediática» critican que el cántabro recurra a un peso pesado del siglo pasado como González para dar lustre a su campaña.

Ni el expresidente se ve como ese pasado ni el exministro cree que lo sea. Es más, ambos hicieron gala de los Gobiernos que dirigió entre los años 80 y 90 para sostener que el PSOE es capaz de superar cualquier crisis que se le ponga por delante. «Si durante 30 años lo hemos hecho, lo sabremos hacer en el futuro», garantizó, frente al inmovilismo de la derecha, que «siempre ha mirado hacia atrás y se ha quedado quieta, incluso ha retrocedido, y eso no es lo que necesita este país».

Una derecha que González personificó en «la indolencia» del líder del PP, Mariano Rajoy, a quien reprochó «su capacidad de reposo, su aire de casino del siglo XIX jugando la partida» y de quien insinuó que «hoy no ha hecho campaña porque esta viendo al Real Madrid por la tele». Alguien a quien ve en el futuro, apostilló, «en una tumbona en Santa Pola».

El sevillano también repasó sus recetas económicas para salir de la crisis, reflexionó

sobre si él representa o no el pasado, algo a lo que se negó, e ironizó al recordar que la UE le eligió para presidir el grupo de reflexión que definió el futuro de Europa. Y fue más allá con la broma al anotar: «Creo que pensaron en Aznar, pero como la mayoría es conservadora, no hubo consenso».

También fue tajante al asegurar que no solo está apoyando al cabeza de lista socialista en campaña, sino que está «a su disposición y a su servicio para ganar la batalla de la crisis y la del futuro».

Y el de Solares seguirá recurriendo a él también, según apuntó el candidato, porque es «un lujo» contar con alguien que se reúne con personalidades como Lula da Silva, y no con el Tea Party, como hace José

El expresidente asegura que, no solo está apoyando al aspirante, sino que está «a su disposición»

María Aznar, el mentor de Rajoy. «Cuánto más nerviosos se pongan, más lo voy a sacar», avisó.

Tener a González con él le permite, además, conectar con la historia del PSOE y recordar que todos los grandes logros sociales en este país «llevan la firma de los socialistas», unas conquistas como la Sanidad y la Educación que están cuestionando desde el PP.

Para el aspirante, «solo hay dos caminos» para salir de la crisis: el del PSOE, que es salir todos juntos y no que unos salgan y otros se queden, y el del PP, que es «a quien Dios se la dé, San Pedro se la bendiga».

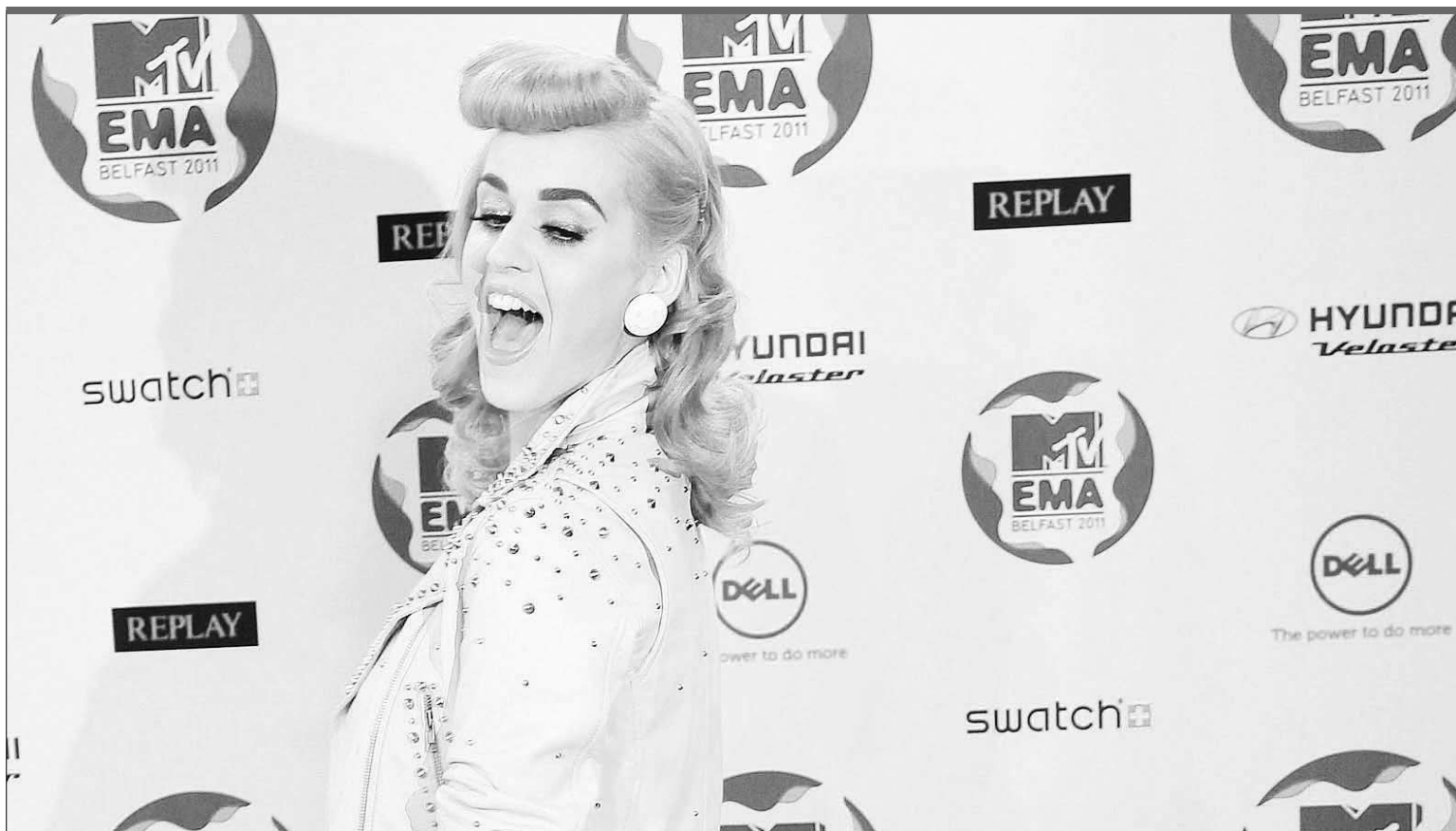


Alfredo Pérez Rubalcaba, junto al expresidente del Gobierno, Felipe González.



MADRID

Un centenar de prostitutas se manifiestan porque se sienten «perseguidas» por el Ayuntamiento ■ Un centenar de personas, en su mayoría prostitutas, se manifestaron ayer en la madrileña calle de Montera para exigir al Ayuntamiento de la capital una «negociación» de espacios públicos para poder ejercer su profesión. La protesta marchó bajo el lema *No a la persecución, negociación de espacios* y fue secundada por más de 15 colectivos y asociaciones que se sumaron a la posterior lectura del manifiesto en la Puerta del Sol, en el que se incidió en la necesidad de habitar lugares seguros para realizar su trabajo.



Kate Perry, galardonada con el mejor directo en los premios MTV. La cantante Katy Perry se convirtió ayer en Belfast en la primera galardonada en la ceremonia de entrega de los premios europeos MTV, tras ganar en la categoría de Mejor directo. La gala, celebrada en el Odyssey Arena de la capital norirlandesa y conducida por la joven actriz y cantante estadounidense Selena Gómez, comenzó con el grupo británico Coldplay, que interpretó *Every teardrop is a waterfall*, el primer sencillo de su último trabajo de estudio. / FOTO: REUTERS

¡Quiero enseñar mi vida!

Las redes sociales, como Facebook, se han convertido en un quebradero de cabeza para los padres que desconocen por dónde se 'mueven' su hijos a la hora de navegar por Internet

• Los jóvenes usan estas páginas como un escenario más de su día a día, lo que puede potenciar los problemas de personalidad que ya manifiesten en sus relaciones personales.

C. GARCÍA (EFE)/ WASHINGTON
Miles de jóvenes han convertido Facebook en un escaparate para aquellos que necesitan mostrar lo que hacen en su vida o simplemente para conocer a más gente, pero también, en un quebradero de cabeza para aquellos padres que relacionan la red social con el fracaso escolar.

Larry Rosen, investigador de la Universidad de California, ha advertido sobre los efectos de esta plataforma. Algo difícil si se tiene en cuenta que es la primera generación que convive con las redes.

Desde se popularización, se temió que afectase al rendimiento escolar, como ya ocurrió con los videojuegos o con los móviles. Rosen lo confirma, pero además, añade que existen nuevos miedos por los que los padres puedan preocuparse, ya que esta página se asocia con la falta de empatía, el narcisismo y la depresión.



Los jóvenes pasan más de ocho horas a la semana de media en Facebook.

En el caso de los narcisistas es una gran herramienta para alimentar el trastorno de personalidad que sufren, para los adolescentes depresivos, es un escenario más en la vida de los que padecen esta enfermedad y para los más tímidos, ven en la plataforma un refugio ideal para mantener relaciones sociales con otras personas.

Por otra parte, Ferran Masip, psicólogo de la Universidad de Colombia, descarta que la plataforma pueda «causar algo», pero que si supone un refugio donde los ado-

lescentes se encierran porque para ellos es seguro y que por ello, no desarrollan otras habilidades.

EDUCAR A LOS PROGENITORES.
Pero, ¿existe una solución para que los padres acepten las redes sociales sin que los jóvenes tengan que dejar de usarlas?

Para Homa Tavangar, autora del libro *Growing up global* el problema de que Facebook repercuta en la escolarización de los jóvenes se debe a que pasan tantas horas en el ordenador haciendo trabajos que es difícil que se concentren solo en eso. Esta escritora, a través de su libro presenta una fácil solución, enseñando tanto a padres como a jóvenes a estar conectados de manera global, ambos enteran los beneficios y los daños de estas plataformas. Además añade que, esta globalización no es negativa, al igual que la *gran red social*, sino la actitud que cada uno toma.

Tavangar propone que los padres conozcan donde se mueve su hijo y así, les enseñen un uso más positivo de las redes sociales; y que no intenten acabar con algo que forma parte de la vida de su hijo.

De hecho, Tavangar para estar más unidas a sus hijas, las tiene agregadas entre sus *amigas*.

OPERACIÓN 'OP'

Mejoras en la autenticidad. Los nuevos dominios en Internet, operativos a partir de 2013, garantizarán la autenticidad de las marcas anunciadas en la red, y con ello, la seguridad del usuario en sus compras, dado que este sabrá con seguridad que las transacciones comerciales que realice serán con la casa oficial. El plazo para proponer nuevas direcciones estará abierto desde enero hasta abril próximos.

BREVES

EL HIERRO

Permiten el acceso a las casas evacuadas de la Restinga y del municipio de Frontera

■ La dirección del Plan de Protección Civil por Riesgo Volcánico (Pevolca) autorizó ayer el acceso controlado a las viviendas evacuadas en el municipio de Frontera y del pueblo de La Restinga. Los desalojados pudieron volver a sus domicilios durante un tiempo máximo de una hora, después de pasar varios controles. Tras analizar los datos obtenidos en un vuelo de reconocimiento, pudo afirmarse una disminución de la actividad sísmica.

INNOVACIÓN Y TECNOLOGÍA

Comienza la Décima Semana de la Ciencia en España

■ Aprender a volar un cohete con agua, visitar el interior de una célula, participar en un taller de golosinas saludables o elaborar perfumes, jabones y cosméticos son algunas de las actividades que los ciudadanos podrán hacer a partir de hoy en toda España, en la décima Semana de la Ciencia. Así, instituciones, entidades públicas y privadas, comunidades autónomas, centros de investigación y universidades se han unido para llevar a cabo cientos de tareas, con el objetivo de sensibilizar a la sociedad sobre la necesidad de la innovación y para acercar la ciencia al público, sobre todo a los jóvenes.

INTERNET

Aumenta la oferta para descargar legalmente cine y series de televisión

■ Ver una película o una serie de televisión cómodamente desde el sofá y a un precio asequible ya es posible a través de diversos portales que están apostando por internet como medio para promocionar la cultura sin vulnerar los derechos de autor, en un país en el que la piratería está muy extendida.

MÚSICA

Rosana publica su séptimo disco

■ En el decimoquinto aniversario de uno de los discos más vendidos en español, *Lunas Rotas*, su autora, Rosana Arbelo, publica su séptimo álbum con temas inéditos y confiesa que, aunque nunca llegó concebir aquel primer éxito como «un lastre» para su carrera, sí ha cogido «manía» a *El Talismán*.



La planta norteamericana en la que se acabó con la más terrorífica arma contra la humanidad. / EFE

ADIÓS A LA BOMBA NUCLEAR

Estados Unidos desmantela su último artefacto atómico, un arma 600 veces más poderosa que la lanzada sobre Hiroshima en 1945 y por la que fallecieron casi 300.000 personas

EFE / WASHINGTON

Estados Unidos puso fin hace unos días a una historia que comenzó hace casi 50 años al desmantelar su última bomba nuclear de gran potencia, un artefacto 600 veces más poderoso que el

más seguro con su desaparición», expresó el director de la Administración Nacional de Seguridad Nacional de EEUU, Thomas D'Agostino.

Creada en el culmen de las tensiones de la Guerra Fría, en 1962,

del país, cerca de la localidad de Amarillo, a la espera de su turno en un programa de desmantelamiento que comenzó en la década de los años 80.

Para el funcionario de mayor rango en esa

planta de

armas nucle-

ares, Steve

Erhart, despiezar la

última B-53 es poner fin

a «una gran parte del

plan estratégico estadounidense en la

Guerra Fría». «Su des-

mantelamiento es un punto clave en la historia», afirmó, al destacar que «significa borrar de la faz de la Tierra una gran cantidad de poder destructivo».

Aquellos modelos se diseñaron para ser lanzadas desde los bombarderos B-52 e impactar en su objetivo, incluso si se encontraba en un búnker, al enviar ondas de energía similares a las de un terremoto a través del subsuelo, destruyendo absolutamente todo.

Con unos 135 kilogramos de explosivos situados alrededor de

su núcleo de uranio, la bomba tenía un potencial de nueve megatoneladas de TNT, unas 600 veces mayor que la detonada sobre Hiroshima, donde causó la muerte de 275.230 personas, tanto de manera directa como indirecta.

Desmontar un artefacto tan antiguo y de un tamaño similar al de un automóvil familiar «ha presentado muchos retos», reconoció Erhart, cuyo equipo tuvo que «crear nuevas soluciones para lidiar de forma segura con una bomba de esas dimensiones».

El desmantelamiento de la última B-53 se produjo un año antes de lo previsto, según el Departamento de Energía, en respuesta a las instrucciones del presidente de Estados Unidos, Barack Obama, de acelerar el proceso de liquidación de las armas nucleares.

En total, las plantas norteamericanas crearon alrededor de medio centenar de estas bombas, y las últimas de ellas fueron retiradas del arsenal activo del país en el año 1997.

Una vez desmantelado el más antiguo de esos artefactos, el personal de la planta de Pantex deberá capacitarse para trabajar en otro tipo de armas que la primera potencia mundial pueda utilizar en un futuro próximo.



la bomba B-

53, que se desmontó en Texas, era el arma más poderosa que poseía el país norteamericano, según informó el *Texas Star-Telegram*.

Sus más de 4,5 toneladas de peso descansaban en la única planta de ensamblaje de armas nucleares

lanzado sobre Hiroshima (Japón) en el año 1945. «La B-53 fue un arma desarrollada en otro tiempo para un mundo diferente. El planeta será



Restaurante Lago

Por el éxito obtenido durante los meses de Agosto y Septiembre, con los productos ofrecidos en la prensa de nuestros especiales pescados y mariscos, continuamos ofreciendo además la Almeja de Carril, Ostra de Arcade, nécora y centolla Gallegas y un largo etc.,

más una campaña de **Jamón Ibérico de Bellota Pura** (Denominación de Origen) al increíble precio de

18€
ración



ORIENTE PRÓXIMO

Israel evita prometer a EEUU que no atacará Irán en solitario ■ El secretario de Defensa de EEUU, Leon Panetta, se fue el mes pasado de Israel sin un compromiso del primer ministro, Benjamin Netanyahu, y el titular de Defensa, Ehud Barak, de que no lanzarán un ataque contra Irán, según informó ayer el diario *Haaretz*. Ambos líderes respondieron de forma vaga a las preguntas de Panetta sobre sus intenciones en Irán, según el rotativo, que citó fuentes oficiales estadounidenses. Netanyahu y Barak encabezan la campaña en el seno del Ejecutivo en favor de un bombardeo contra nucleares iraníes, con o sin el aval de EEUU.

Berlusconi confía en sí mismo

El primer ministro italiano asegura que cuenta con la mayoría del Parlamento, a pesar de los abandonos en su grupo, para sacar adelante las cuentas del Estado y las reformas financieras

• 'Il Cavaliere' descarta un Gobierno de unidad nacional y sentencia que, si finalmente no consigue apoyos, la única alternativa serían las elecciones anticipadas.

AGENCIAS / ROMA

Berlusconi no duda de sus posibilidades. Por eso, no solo no se plantea una dimisión, sino que, además, confía plenamente en seguir adelante, a pesar de los problemas económicos que atraviesa Italia y las desconfianzas que está generando, ya no solo entre la oposición, sino también en el seno de su partido.

Por eso, el primer ministro aseguró ayer que, a pesar de los últimos abandonos de diputados de su grupo, su Gobierno puede contar aún con la mayoría en el Parlamento.

«Espero puedan regresar. Aun así, tenemos apoyos. Hemos comprobado los números en las últimas horas y tenemos la mayoría», aseguró.

Los medios de comunicación italianos publicaron que, ante el importante voto de mañana, cuando se tendrá que aprobar el documento con las cuentas del Estado, los diputados de la coalición gubernamental se han reducido a 306 debido a las últimas *espantadas*, por lo que no se conseguiría aprobar el texto.

Mientras se encontraba en la cumbre del G-20 en Cannes (Francia), al dirigente italiano le dieron la espalda dos de los representantes de su partido: Alessio Bonciani e Ida D'Ippolito, quienes pasaron a formar parte del grupo de la Unión de Democristianos de Centro (UDC). Según la prensa, serían ya 20 parlamentarios los que es-



El primer ministro italiano está convencido de que los diputados que le abandonaron volverán a las filas de su partido. / EFE

tarían pensando en votar contra el plan de *Il Cavaliere*.

Pero Berlusconi reiteró que, según sus cuentas, tienen la mayoría, y agregó que «no existen alternativas» a su Ejecutivo hasta 2013, fecha en la que termina la legislatura. «No creemos en Gabinetes de unidad nacional, ni técnicos. Nosotros continuaremos gobernando, pero si al final no es posible, la única alternativa

serían las elecciones anticipadas», añadió el mandatario.

El *premier* lanzó un llamamiento a los partidos de la oposición para que voten las reformas económicas previstas por su Gobierno para reducir la deuda y fomentar el crecimiento como ha pedido la Unión Europea, pues «no votarlas no es ir contra la mayoría sino contra Italia», agregó. «Nuestro país se encuentra ante

una doble amenaza: la de la especulación en los mercados y la especulación política sobre la crisis en el intento de buscar un atajo para llegar al poder. No podemos, por tanto, dejar Italia en manos de esta izquierda», añadió.

Por otra parte, el líder del Partido Demócrata, Pierluigi Bersani, anunció que se está pensando en la posibilidad de presentar una moción de censura.

BREVES

COLOMBIA

La familia del jefe máximo FARC exige el cadáver a las autoridades del país

■ La familia de *Alfonso Cano*, alias del jefe máximo de las FARC, pidió ayer a la Fiscalía General de Colombia que le entregue el cadáver del líder guerrillero, muerto el pasado viernes en una operación de las Fuerzas de Seguridad. El concejal bogotano Roberto Sáenz, hermano de Guillermo León, el nombre de pila de *Cano*, aseguró que formalizó la solicitud en nombre de toda su familia, mediante un mensaje a la entidad judicial.



SIRIA

Trece civiles pierden al vida por disparos de las Fuerzas de Seguridad en Homs

■ Al menos 13 civiles fallecieron ayer por disparos de las Fuerzas de Seguridad en incidentes posteriores a los actos religiosos de la festividad del Sacrificio, el Eid al Adha. Las muertes ocurrieron en Homs, donde continúan los bombardeos iniciados el pasado martes, precisamente un día antes de que el régimen aceptase la iniciativa de la Liga Árabe para mediar en la crisis política. Por su parte, el presidente del país, Bachar al Asad, afirmó que su pueblo «ha demostrado que es un abogado de la patria con su rechazo al terrorismo».

BIRMANIA

El partido de Suu Kyi, satisfecho con su legalización

■ La formación política de la Nobel de la Paz y principal activista de la oposición birmana, Aung San Su Kyi, se mostró ayer satisfecha por la aprobación de las enmiendas de la ley de partidos que permiten ahora solicitar su legalización. «Hemos examinado las enmiendas y estás cumplen nuestros requisitos», indicó el portavoz de la Liga Nacional por la Democracia (LND), Nyan Win.

Gadafi tenía propiedades en Londres por valor de 1.160 millones de euros

EFE / LONDRES

El coronel Muamar el Gadafi, que resultó muerto el mes pasado durante el conflicto civil en Libia, tenía un imperio inmobiliario por valor de 1.000 millones de libras (unos 1.160 millones de euros) en el Reino Unido, según reveló ayer el *Sunday Times*.

El exlíder libio compró pisos en zonas residenciales exclusivas de

la capital británica, así como varios edificios de oficinas y otro utilizado por un hospital privado.

Estas propiedades forman parte de la red de inversión global ideada por Gadafi, quien murió el pasado 20 de octubre a manos de los rebeldes libios en Sirte.

Durante el conflicto civil, las Naciones Unidas congelaron activos del coronel por un valor que superó

los 100.000 millones de libras (unos 116.000 millones de euros).

El CNT pidió a expertos financieros y agentes inmobiliarios en Londres que ayuden a identificar las inversiones que tenía en el Reino Unido el antiguo régimen.

Entre las propiedades señaladas por el dominical figuran un complejo de oficinas en la City, denominado Beaufort House, por valor de

150 millones de libras (174 millones de euros), y otros dos bloques de oficinas -Jardine House y 14 Cornhill-, valorados en 145 millones de libras (168 millones de euros).

Además, Gadafi tenía pisos en el exclusivo barrio londinense de South Kensington, un edificio de oficinas en Holborn (Londres) y otro bloque de oficinas -Portman House- en Oxford Street (Londres).

UN PASADO DIFÍCIL DE OLVIDAR

Tras la caída y muerte de Gadafi, Misrata inaugura el primer museo de la guerra



Desde balas de kalashnikov, hasta una bomba de media tonelada, pasando por cohetes, morteros, proyectiles, tanques de fabricación rusa, chalecos antibalas caseros y una botella de mosto *Don Simón*, que no se sabe muy bien cuál es su función en la exposición, pero que está situada junto a una de ginebra, para mostrar, quizá, que los *gadafistas* bebían alcohol, algo prohibido por el Islam.

«Lo que más me llama la atención son los tanques y la bomba de 500 kilogramos», subraya Ahmed Woyah, que ha venido con unos amigos desde la capital, a 200 kilómetros al oeste, para ver cómo ha quedado la ciudad y también Sirte, «que dicen que está mucho más destruida», comenta.

No obstante, a cada uno le impresionan cosas diferentes, como a Nabil al Gwail, que lo que más le llama la atención son los proyectiles de mortero. «Uno de esos me explotó al lado, por eso no puedo dejar de mirarlos», asegura este médico miliciano que da gracias a Dios porque no tiene muchas secuelas, aunque todavía se vale de muletas para caminar.

Mientras tanto, Al Gwail, que ha llegado en una ambulancia con unos amigos, insiste en que el museo es una buena idea «porque explica la destrucción de Gadafi».

TESOROS ESCONDIDOS. Pero no todas las piezas de la ciudad están expuestas. Omar al Shibani al Shalihi, jefe de la brigada Al Guirán, la que detuvo al líder libio el pasado día 20 en su ciudad natal, guarda con celo sus trofeos, que saca de una bolsa blanca sin estampados al ser entrevistado.

El revólver que el difunto dictador llevaba en la mano cuando fue arrestado: un *Magnum 357 Smith and Wesson*, un teléfono *Thuraya* con la pantalla rota, una bota de cuero negro con cremallera y tacón, el turbante que portaba en la cabeza y un amuleto. Pero hay otro objeto que Al Salihi no lleva consigo, la pistola de oro que le incautaron al coronel.

Asegura que de momento no piensa cederlos para la muestra, aunque tampoco descarta que en un futuro los intente vender. De momento, esperará a que las cosas se tranquilicen. Al preguntarle por la detención de Gadafi, el rebelde se lanza a interpretar, *Smith and Wesson* en mano, el momento de la captura del mandatario.

Para ello, incluso se arrodilla y avanza en cuclillas colocando los codos en el suelo con la pistola en la mano, como si saliera de la tubería en la que estaba escondido Gadafi.

«Jerkun, shu fi ya awlad?» (¿Qué tal, qué pasa hijos míos?), fueron las primeras palabras que al parecer pronunció el dictador.

EFE / MISRATA (LIBIA)

No es casualidad que Misrata, la ciudad libia cuyos combatientes han participado en más cercos de ciudades y conquistas de plazas, haya inaugurado el primer museo de la guerra del país.

Sus 200 brigadas de milicianos han contribuido a enriquecer los fondos del recinto con distintos símbolos del régimen traídos de Trípoli y de Sirte.

En la desolada calle Trípoli, donde se vivieron los combates más feroces entre las fuerzas fieles a Gadafi y los milicianos de la tercera ciudad del país, se levanta esta modesta exposición, mitad al aire libre, mitad cubierta.

Una de las piezas más llamativas de la muestra es, sin duda, la escultura del puño de hierro aplastando a un avión norteamericano,



que representa la resistencia libia, y que el líder fallecido mandó erigir ante su residencia de Trípoli después de que Estados Unidos lo bombardeara en 1986.

Los rebeldes de Misrata, tras participar en la toma del complejo

residencial del coronel de Bab al Aziziya, situado a las afueras de la capital, arrancaron con una grúa esta construcción metálica de varios metros y no dudaron en llevársela hasta Misrata.

Además, también se encuentra

la silla del que fuera dictador de su residencia de Sirte, de donde los combatientes se trajeron también el cadáver del coronel que expusieron públicamente durante cinco días como otro trofeo más.

En el museo, que lleva por nombre Murad Ali Hasan Yaber, el cámara del canal qatari Al Yazira asesinado en Bengasi el pasado mes de marzo, también se muestran las fotos de un millar de muertos y desaparecidos durante el régimen, incluidas las víctimas causadas por la rebelión del 17 de febrero.

El objetivo, según sus fundadores, es que la gente se haga una idea del conflicto y no lo olvide.

Y así, además de la silla de Gadafi o los platos que usaba para comer, figuran dos copias del Corán o una enorme estatua de un águila traída desde Trípoli, del cuartel de las brigadas de Salahal-din, así como numerosos tipos de armamento.

“Bon Appetit” calle de los bares cambia para ti !!!!
disfruta de
kebabs & pizza & salads!!!!
Prueba el Cambio!!!



El Unami femenino perdió su primer partido de la temporada al caer en casa por 1-4 frente al Collado Villalba

FÚTBOL El Cuéllar Eufón se mantiene líder de la Regional tras derrotar por 1-0 al Bosco

BALONCESTO El CD Base realizó una exhibición ofensiva para ganar al Atapuerca (98-89)



FÚTBOL

SEGUNDA DIVISIÓN B



Ricardo abraza a Fran y los jugadores de la Segoviana se dirigen al centro del campo tras marcar el gol de penalti por el que se lamenta el portero del Eibar que estuvo a punto de despejar el lanzamiento. / KAMARERO

El secreto de las tortugas

La Segoviana volvió a sumar un punto tras merecer los tres frente a un Eibar que en el minuto 30 ya perdía tiempo

G.SEGOVIANA	SD EIBAR
1	1
Durán Jesús Alonso Pablo Palacios Víctor Pérez Font (David Terleira, m.46) Manu (Pino, m.89) Ricardo Maikel (Mariano, m.75) Cajoto Fran	Irureta Bóveda Espín Ros (Etxániz, m.73) Mainz Altuna Arruabarrena (Gabri, m.64) Arroyo (Abaroa, m.84) Lombráña Bingen Arregi

ÁRBITRO

Nicolás Espejo, asistido en las bandas por Tristante y Fuentes, de Murcia. Mostró tarjetas amarillas a Jesús Alonso y Dani Palacios por los locales, y a Irureta por los visitantes. Expulsó por doble amonestación a Bingen (m.66), y en ese mismo minuto al entrenador del Eibar por roja directa.

INCIDENCIAS

Encuentro correspondiente a la duodécima jornada de Liga disputado en el campo de La Albuera con la presencia de alrededor de 1.300 espectadores.

GOLES

0-1 (m.32) Espín; 1-1 (m.55) Fran.

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

No se preocupe el lector, que este titular tiene poco que ver con el disco del grupo musical del momento, sino que versa del verdadero secreto de las tortugas, el que dice, entre otras cosas, que "las tortugas van despacio, pero llegan. Sanan despacio, pero sanan". Y es que, después de siete derrotas consecutivas, la Segoviana sumó ayer su tercer partido liguero seguido empatando al repartirse los puntos con el Eibar en un encuentro típico de los que el conjunto azulgrana está jugando en casa, es decir, haciendo más que el oponente por llevarse los tres puntos, pero sin terminar de conseguirlos. Ahora se empata lo que hace un mes se perdía. Algo hemos avanzado, aunque sea a paso lento, como las tortugas. Y si no, preguntémoslo al Burgos, que ya queda a cuatro puntos.

Como ya sucediera ante el Guijuelo, o ante el Alavés, o frente a la Real B por citar los tres últimos ejemplos en partidos de casa, el conjunto de Paco Maroto buscó el

contacto con la pelota, y trató de madurar sus acciones de ataque frente a un oponente que, con mucho orden en su sistema táctico, basaba su ofensiva en acciones rápidas y jugadas de estrategia. Quizá por ello la primera parte tuvo escasas llegadas al área rival, comenzando la Segoviana a in-

El Eibar marcó su gol en la primera parte tras el saque de un córner, mientras que la Segoviana igualó al transformar Fran un claro penalti

quietar el marco de Irureta con varios escarceos de Font y una acción de Ricardo en la que el mediocentro/mediapunta/delantero azulgrana pidió penalti por manos de un defensa visitante. Mientras tanto, el Eibar ponía orden en su

defensa, y llegadas por la banda derecha a través de un Mainz que puso un par de centros bien detenidos por Durán.

El partido se movía entre los intentos de la Segoviana por llegar al área rival, y el control férreo de la defensa eibarresa, sobre todo en el marcaje a un Fran que posiblemente rinda mejor de delante fuera de casa que en La Albuera por un tema de espacios, cuando en el primer saque de esquina que botó el cuadro de Mánix Mandiola, Espín cabeceó en el primer palo el 0-1 ante una cierta pasividad de la defensa azulgrana, y un Durán que pudo hacer más, como sí hizo poco más tarde, cuando en un mano a mano con Lombráña en plena "caraja" local, logró detener el remate que tenía toda la pinta de convertirse en el 0-2.

Sin hacer demasiadas cosas bien, la Segoviana tampoco había hecho nada tan malo como para ir perdiendo por 0-1 al descanso, que evidentemente era un premio demasiado generoso para un Ei-

bar que, a partir de ese momento, se dedicó, primero con discreción, después con más descaro, a perder el tiempo esperando que su rival se descosiera y así sentenciar a la contra.

La cosa le mejoró a los de casa tras el descanso, ya que la entrada de David Terleira por Font puso a Fran en su sitio, el interior diestro, y permitió a los locales encontrar una referencia para enviar sus centros. Cajoto mejoró por la banda zurda, y tras una falta rápidamente botada por el atacante gimnástico, el lateral Bingen tocó claramente el balón con la mano. El penalti lo transformó Fran, no sin cierto suspense.

El 1-1 dio alas a la Segoviana, que apostó por ganar el partido, y a punto estuvo de conseguirlo si el remate clarísimo de Maikel dentro del área eibarresa no se hubiera encontrado con el larguero, o si Irureta no hubiera desviado a córner en el último un envenenado lanzamiento cruzado de Ricardo. Entre medias, Bingen vio la segun-

ÁRBITRO

100 ERRORES
2 ACIERTOS

■ La actuación del colegiado murciano Nicolás Espejo y sus asistentes fue muy protestada por los locales, perjudicados en las pequeñas cosas (un saque de banda, un córner...) pero eso no quiere decir que dejara contentos a los del Eibar, ya que los vas-

cos se quejaron amargamente, no del claro penalti que significó el empate a uno, sino de la expulsión por doble amarilla de Bingen por hacer "una faltita" como calificó su técnico la acción de su jugador sobre Maikel, que pareció tarjeta clara.



FÚTBOL

SEGUNDA DIVISIÓN B



Maikel, presionado por dos jugadores del Eibar cerca de la banda. / KAMARERO



Ricardo no llega al balón. / KAMARERO



Jesús Alonso controla el esférico con calidad. / KAMARERO

da cartulina amarilla tras una falta con poco sentido a Maikel en el centro del campo, así que la Segoviana se vio con el partido empatado y un jugador más para intentar la victoria.

Pero... a los azulgrana les entró la ansiedad, y con ella la falta de ideas en ataque, algo que se notó demasiado en jugadores como Manu, demasiado pendientes de no perder la pelota en el centro del

campo, y qué mejor para evitarlo que echar el esférico para atrás en lugar de hacia delante, para desesperación del respetable.

El Eibar hizo lo que el Alavés en su día cuando también se quedó con diez. Plantó dos líneas de cuatro cerca de su área, y con mucho rigor táctico y no poco despliegue físico logró mantener a raya los ataques locales, e incluso disponer de alguna acción peligrosa, sobre

todo (y de nuevo) a balón parado, aunque sin rematar entre los tres palos. Al final hubo reparto de puntos, que para algunos significa muy poco, pero que no deja de ser sumar. Así que la Segoviana camina, de momento, como las tortugas, pero camina. Y tampoco se puede olvidar que fue despedida con aplausos por la afición, demostrando que la herida que se abrió en Aranda también está sanando.

LOS ENTRENADORES



Paco Maroto pide a un jugador del banquillo que se acerque. / KAMARERO

► PACO MAROTO

«No sé qué más se puede hacer para ganar»

J.M. / SEGOVIA

"No perdemos, pero no ganamos, pero es que no sé si podemos hacer más para ganar un partido. Sabíamos que el Eibar era peligroso en las acciones de estrategia, y de ahí ha llegado su gol, pero a partir de ese momento creo que los hemos defendido mejor. Es una pena que después del esfuerzo que han hecho los jugadores al final sólo sumemos un punto. Algún día caerá la moneda de cara. Entiendo que ahora empatamos los partidos que antes perdíamos, pero punto a punto no vas a ninguna parte. Confío en que alguna vez ob-

tengamos lo que nos merecemos a nivel futbolístico. Creo que hemos sido superiores al cuarto clasificado de esta Segunda B, que apenas ha lanzado entre los tres palos. El de hoy (por ayer) es el primer gol que nos meten de saque de esquina, pero es que estamos hablando de rivales que tienen muchísima envergadura. Lo que sí debemos trabajar más son nuestras jugadas de estrategia a favor, porque sacamos muy poco beneficio de esas acciones. Pero considero que lo hemos hecho todo para ganar el partido, aunque al final estábamos muy cansados".

► MANIX MANDIOLA

«Hemos cometido un error de juveniles»

J.M. / SEGOVIA

"Es posible que el empate sea el resultado más justo. Durante el primer tiempo no hemos pasado por apuros, y en una acción aislada hemos logrado marcar. Y en la segunda, cuando pensábamos que teníamos el partido controlado, en una acción de juveniles permitimos

que el rival saque una falta rápida y nos pitan penalti. La expulsión me parece injusta, porque no puede ser que por una faltita nos dejen con diez. La Segoviana ha tenido momentos de buen juego, porque aquí todos somos de Segunda B y no hay tantas diferencias entre unos equipos y otros".

FÚTBOL

SEGUNDA DIVISIÓN B

Tres partidos del grupo fueron suspendidos por la lluvia

J.M. / SEGOVIA

La duodécima jornada de Liga en el grupo II de la Segunda B estuvo marcada por la suspensión de los tres encuentros que se iban a disputar en la jornada del sábado. Las fuertes lluvias que cayeron en el norte de España imposibilitaron la disputa de los partidos en Amorebieta, Bilbao y Lemona, pese a que todos ellos ya habían dado comienzo.

De esta manera, la Segoviana queda ahora a cinco puntos de la salvación, que marca la Real Sociedad B, aunque cuatro puntos por encima del Burgos, que continúa sin puntuar desde hace ya

RESULTADOS

G. Segoviana - S.D. Eibar 1-1
Amorebieta - Zamora C.F. sus.
C.F. Palencia - C.D. Guijuelo 1-0
Sestao River - Arandina C.F. 2-0
Athletic B - Dep. Alavés sus.
U.D.Logroñés - Real Unión 0-1
S.D. Lemona - Real B sus.
Burgos C.F. - At. Osasuna B 1-2
UD Salamanca - Torrelavega 0-0
Ponferradina - C.D. Mirandés 0-2

PRÓXIMA JORNADA

G. Segoviana - Amorebieta
Zamora CF - CF Palencia
CD Guijuelo - Sestao River
Arandina CF - Athletic B
Dep. Alavés - UD Logroñés
Real Unión - SD Lemona
Real B - Burgos CF
Osasuna B - UD Salamanca
Torrelavega - Ponferradina
SD Eibar - CD Mirandés

muchas jornadas. El conjunto azulgrana volverá a jugar en casa el próximo fin de semana, en el encuentro que le enfrentará al Amo-

rebieta, que a pesar de no haber podido disputar su partido se mantiene en la segunda posición de la tabla.

EQUIPOS	Puntos	CASA						FUERA						TOTALES					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 C.D. Mirandés	30	6	6	0	0	14	2	6	3	3	0	5	1	12	9	3	0	19	3
2 S.D. Amorebieta	21	5	3	2	0	9	3	6	3	1	2	6	5	11	6	3	2	15	8
3 Real Unión Club	20	6	5	0	1	14	4	6	1	2	3	5	10	12	6	2	4	19	14
4 Athletic B	20	5	4	1	0	10	4	6	2	1	3	6	8	11	6	2	3	16	12
5 S.D. Eibar	20	6	4	1	1	8	7	6	1	4	1	7	7	12	5	5	2	15	14
6 G. Torrelavega	20	6	3	1	2	8	10	6	3	1	2	5	4	12	6	2	4	13	14
7 At. Osasuna B	19	6	4	2	0	13	7	6	1	2	3	6	9	12	5	4	3	19	16
8 S.D. Ponferradina	18	6	4	1	1	11	4	6	1	2	3	7	7	12	5	3	4	18	11
9 Sestao River	18	6	3	2	1	9	6	6	2	1	3	9	12	12	5	3	4	18	18
10 Dep.Alavés	17	6	2	4	0	10	7	5	2	1	2	10	6	11	4	5	2	20	13
11 U.D. Logroñés	17	6	2	2	2	7	6	6	2	3	1	10	4	12	4	5	3	17	10
12 Arandina C.F.	14	6	3	3	0	11	3	6	0	2	4	4	10	12	3	5	4	15	13
13 Zamora C.F.	14	6	2	3	1	6	4	5	1	2	2	6	7	11	3	5	3	12	11
14 C.D. Guijuelo	14	6	4	1	1	9	7	6	0	1	5	2	10	12	4	2	6	11	17
15 U.D. Salamanca	13	6	0	4	2	4	6	6	3	0	3	9	9	12	3	4	5	13	15
16 Real Sociedad B	12	6	1	2	3	5	8	5	2	1	2	9	10	11	3	3	5	14	18
17 C.F. Palencia	12	6	2	1	3	4	9	6	1	2	3	2	7	12	3	3	6	6	16
18 S.D. Lemona	9	5	2	1	2	2	5	6	0	2	4	6	13	11	2	3	6	8	18
19 G.Segoviana	7	6	1	2	3	5	7	6	0	2	4	3	13	12	1	4	7	8	20
20 Burgos C.F.	3	6	0	0	6	4	12	6	1	0	5	4	11	12	1	0	11	8	23



DIHOSE

DISTRIBUIDORA
HOSTELERA
SEGOVIANA

DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN

Aceites• Conservas • Vinos•Licores

C/ Gremio del Cuero, Parc. 102-B

Pol. Ind. Hontoria. 40195 HONTORIA Segovia)

Telf: 921 44 71 55. Fax: 921 44 71 54

2ª B	Real Sociedad B	Real Unión Club	At. Osasuna B	Dep. Alavés	G. Torrelavega	Arandina CF	CD Mirandés	CD Guijuelo	SD Ponferradina	Zamora CF	UD Salamanca	G. Segoviana	Burgos CF	SD Amorebieta	SD Lemona	CF Palencia	UD Logroñés	Sestao River	SD Eibar	Athletic B
Real Sociedad B	■	1-0				0-0			2-3					0-1			2-2	0-2		
Real Unión Club		■	2-1					3-0				2-0			3-1				1-2	3-0
At. Osasuna B			■	2-2				3-2			3-1		3-1	1-0						1-1
Dep. Alavés	3-1			■		1-1			2-2				1-1					1-1	2-1	
G. Torrelavega					■	3-2			1-1			1-0		0-1			0-5	3-1		
Arandina CF		1-1	2-1			■		2-0				5-0				0-0			1-1	
CD Mirandés							■	1-0		4-2	1-0			3-0	3-0					2-0
CD Guijuelo	1-3			2-1	1-0			■	1-0					3-2					1-1	
SD Ponferradina							0-2		■	1-0			4-0	1-0			1-1	4-1		
Zamora CF		3-1	0-0			1-0	0-1			■		1-1							1-1	
UD Salamanca					0-0				2-2		■	1-1			0-0	0-1				1-2
G. Segoviana	2-4			0-1	0-1			0-0	2-0			■							1-1	
Burgos CF			1-2				1-2				1-2		■	0-1			0-2	1-3		
SD Amorebieta		4-1	1-1			3-1	0-0				1-0			■						
SD Lemona					0-1				0-4				1-0		■	0-0				1-0
CF Palencia	0-0			0-5	2-3		1-0	1-0					0-1			■				
UD Logroñés		0-1	2-1				0-0				1-2				1-1		■	3-1		
Sestao River		1-1	3-1			2-0	0-0				1-3				2-1			■		
SD Eibar								1-0	1-0				2-1	4-3		0-0			■	0-3
Athletic B	4-1				1-0				1-1				3-2			1-0				■

GIM. SEGOVIANA



MÁXIMO GOLEADOR

GOLEADORES

1. FRAN

4 GOLES

2. TERLEIRA

3 GOLES

3. CAJOTO

2 GOLES

4. VÍCTOR PÉREZ

2 GOLES

5. MARIANO

1 GOL

6. DANI ARIBAS

1 GOL

7. MAIKEL

1 GOL

Bar-Restaurante

El Jardin

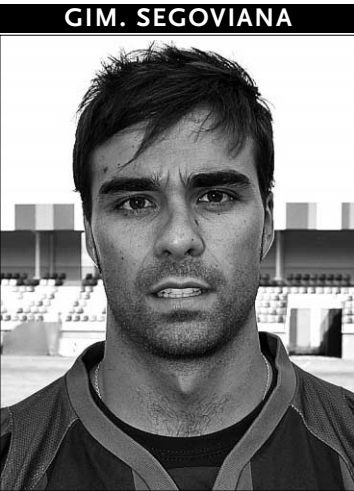
Menú desde

FIN DE SEMANA 12 €

C/ Las Huertas, 40 HONTORIA (Segovia)

Tlfs. 921 43 11 82 921 43 17 42

GIM. SEGOVIANA



JUGADOR MÁS DESTACADO

PUNTUACIONES

3 Puntos

CAJOTO

2 Puntos

JESÚS ALONSO

1 Punto

RICARDO

CLASIFICACIÓN GENERAL

1. RICARDO

13 PUNTOS

2. JESÚS ALONSO

10 PUNTOS

3. FRAN

8 PUNTOS

4. CAJOTO

8 PUNTOS

5. MARIANO

7 PUNTOS

6. FONT

6 PUNTOS

7. VÍCTOR PÉREZ

4 PUNTOS

8. DANI PALACIOS

3 PUNTOS

Industria del metal

Velázquez Pascual S.L.

Deformación y plegado de metales.

C/ Gremio del cuero, 6 - Pol. Ind. Hontoria (Segovia) - Tel.: 921 424 830 Fax: 921 442 452 www.velazquezpascual.es

GIM. SEGOVIANA



MEJOR JUGADOR SEGOVIANO

PUNTUACIONES

3 Puntos

RICARDO

2 Puntos

VÍCTOR PÉREZ

1 Punto

MANU

CLASIFICACIÓN GENERAL

1. RICARDO

22 PUNTOS

2. FRAN

12 PUNTOS

3. MARIANO

11 PUNTOS

4. VÍCTOR PÉREZ

10 PUNTOS

5. DURÁN

6 PUNTOS

6. AGUSTÍN

4 PUNTOS

7. MANU

4 PUNTOS



OPTICA damián

Audio Center Plus

Ávila Pº de la Estación, 18 Tel. 920 22 97 65 Avda. de Portugal, 31 Tel. 920 21 29 20

Segovia Pº Ezequiel González, 37 Tel. 921 42 96 70 Vía Roma, 30 Tel. 921 41 20 49

La Segoviana B salvó un punto, pero mereció más frente al Venta de Baños

2	G. SEGOVIANA B
2	VENTA DE BAÑOS

GIMNÁSTICA SEGOVIANA B: Mario, Rodero, P.J. Nacho, Brañas (Lastrí, minuto 73), Hugo, Cobi, Terleira, Owen, Cob (Pinchos, minuto 62) y Brais (Adrián, minuto 85).
VENTA DE BAÑOS: Chema, Pablo, Eric, Rodri, Raúl, Óscar, Alberto (Gallego, minuto 48), Adrián, Garzón, Palomo y Víctor (Jorge, minuto 78).

ÁRBITRO
Alonso Merino, de la delegación zamorana. Por parte de la Gimnástica Segoviana B mostró una amarilla a Cobi, Terleira y Brais; y expulsó a Nacho (en el minuto 83) y al segundo entrenador, Sergio Mateos. Por el Venta de Baños, una amarilla a Pablo, Eric, Rodri y Óscar; y doble amonestación para Raúl, expulsado en el minuto 82.

GOLES
1-0 (minuto 28), Owen; 1-1 (minuto 44), Víctor; 1-2 (minuto 48), Eric; 2-2 (minuto 54), Owen.

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA
La Gimnástica Segoviana B sumó su segundo punto de la temporada, y lo hizo al empatar con un rival directo por evitar el descenso como es el Venta de Baños.

La fuerte lluvia que cayó durante casi todo el partido deslució el juego, en un encharcado campo de Nueva Segovia sobre el que el filial gimnástico presentaba dos novedades: la de Brais –procedente del Montañeros de la División de Honor Juvenil, de La Coruña– y la del pontevedrés Hugo, ambos jugadores del centro del campo.

El Venta de Baños comenzó dando problemas a balón parado, mientras que a la Segoviana B le costaba salir de su campo ante la presión venteña. Pero cuando los gimnásticos despertaron y empezaron a crear desde atrás, llegaron las oportunidades y el primer gol, marcado por Owen.



Jugada de un partido anterior de la Gimnástica Segoviana B. / ALBERTO BENAVENTE

Tras el 1-0, los locales no fueron capaces de marcar el segundo, y eso que tuvieron ocasiones para ello. La más clara de todas fue la de Brañas, que no acertó a levantar la pelota ante la salida del portero rival. Esta jugada, que bien pudo convertirse en el 2-0, precedió a la del 1-1, que llegó tras un desajuste defensivo, con un remate de Garzón y un posterior disparo a gol de Víctor tras recoger el rechace.

Tras el 1-1 se acabó la primera parte, pero el jarro de agua fría para

los azulgrana llegó tres minutos después del comienzo de la segunda, cuando encajaron el 1-2 de Eric, de cabeza y libre de marca.

A pesar de todo, los de casa no se dieron por vencidos y, sobreponiéndose al marcador y a alguna que otra decisión del árbitro –muy protestado–, tiraron de casta y crearon ocasiones para conseguir, por lo menos y como así fue, el empate. Un 2-2 que llegó de las botas de un acertado Owen, tras recibir un pase en profundidad de Cob.

El Unami consiguió sobreponerse a la lluvia para ganar al colista sin renunciar a su juego

1	SAN JOSÉ
3	UNAMI

D.L.P. / SEGOVIA
El Unami no falló en casa del colista, el San José, donde ganó por 1 gol a 3 un encuentro que los de Tito Domingo afrontaron con cautela, a pesar de que los sorianos eran los únicos que aún no habían puntuado esta temporada. Por ello, los segovianos quisieron salir muy concentrados desde el principio del partido, pero les costó arrancar por culpa del mal estado del terreno de juego, muy pesado por la lluvia.

De esta manera, la primera parte transcurrió con mucho juego directo, y solo se llegaba a las áreas por medio de jugadas a balón parado.

Pero todo cambió en la segunda parte, cuando un San José necesitado de puntos se vio obligado a abrirse, dejando huecos al Unami. Y en esos momentos, cuando los azules disfrutaron de balones por el centro del campo, llegó el peligro visitante. Así, al cuarto de hora, Juanlu consiguió marcar el 0-1. A continuación empató el San José, pero no tardó Juanlu en anotar su segundo gol de la tarde. El 1-3 final lo iba a lograr Fran, de penalti.

El Quintanar tiró de oficio para derrotar a La Amistad

1	C.I. LA AMISTAD
2	QUINTANAR

C.I. DE LA AMISTAD: Alberto, Sang, Michel, Víctor, Abel, Juan I, Iván (Juan Ángel, m.52), Jaime, César, Daniel y Juanje (Juan II, m.75).
QUINTANAR: Trujillo, Javier, David, Luis, Michel, Santi Marina (Javier Barreras, m.87), Cámara, Juan (Santiago Cobos, m.63), José Luis, Héctor y Adrián (Álvaro, m.89).
ÁRBITRO
Román Román, de Palencia. Amonestó al local Víctor; y a los visitantes Trujillo y Luis
GOLES
0-1 (m.45), José Luis; 1-1 (m. 55), Jaime; 1-2 (m.58), José Luis.

D.L.P. / SEGOVIA
El Quintanar continúa con su buena racha de resultados, después de lograr su tercera victoria consecutiva al ganar ayer al Club Internacional de La Amistad por 1 gol a 2, en un partido en el que los segovianos supieron vencer a las adversidades. Así, en la primera parte les costó arrancar, sobre un terreno de juego muy afectado por la lluvia, aunque lograron marcar el primer gol justo antes del descanso.

En la segunda parte el Quintanar salió decidido a por el partido, y tirando de fuerza y oficio, los gualdinegros se sobrepusieron al tanto del empate palentino para, solo tres minutos después, marcar el definitivo 1-2, con el segundo gol de José Luis, tras aprovechar un pase de Héctor en profundidad.

Al Cuéllar Electricidad Eufón le bastó un gol de Pablo para derrotar al Bosco de Arévalo

Un zurdazo del cuellarano a la escuadra se convirtió en el tanto que le otorgó la victoria a los de casa, en un encuentro con pocas ocasiones

1	CUÉLLAR EUFÓN
0	BOSCO ARÉVALO

CUÉLLAR ELECTRICIDAD EUFÓN: Repi, Demi, Javi, Agustín, Asen, Escudero, Pablo, Frutos (Mora, minuto 89), Tobi (Avelino, m.84), Héctor y Chema (Giralda, minuto 19).
BOSCO DE ARÉVALO: Sergio, Pepe (Javi, minuto 85), Carlos, Monchi, Sergio, Hugo (Quillo, minuto 15), Jorge, Seidán, Isma (Óscar, minuto 73), Rubén y Keko.

ÁRBITRO
Domingo Alonso, de la delegación burgalesa. Por parte del Cuéllar Electricidad Eufón mostró una tarjeta amarilla a Escudero, Demi, Asen y Repi. Por el Bosco de Arévalo, amarillas para Isma, Óscar, Monchi, Seidán y Javi.

GOL
1-0 (minuto 71), Pablo.

E.A. / SEGOVIA
El Cuéllar Electricidad Eufón venció por la mínima, gracias a un gol de Pablo en el minuto 71, al Bosco de Arévalo. Un resultado que les hace descender al segundo puesto del grupo, dejando líder a la Cebreña con mejor diferencia de goles, tras su triunfo por 3-0 en el derbi abulense ante el Real Ávila B. Así, en una tarde marcada por la fuerte lluvia, que dejó el campo de Santa Clara muy pesado, los cuellaranos tuvieron que ponerse el mono de trabajo para derribar la muralla defensiva de los de Arévalo.

A pesar de estas circunstancias desfavorables –a las que se sumó la lesión muscular de Chema en el

minuto 19– el Cuéllar Electricidad Eufón no quiso perder su identidad e intentó llevar la iniciativa, cuidando el balón y creando desde atrás.

De todas maneras, los de Félix Blanco no estuvieron demasiado acertados, cayendo en muchas imprecisiones en su juego y costándoles mucho trabajo llegar a puerta.

Mientras tanto, el Bosco solo se valió de las jugadas a balón parado para realizar sus labores ofensivas, que fueron pocas.

De esta manera transcurrió la primera mitad y buena parte de la segunda. Y cuando todo apuntaba a que iba a ser el empate el resul-

CD CUÉLLAR EUFÓN

MÁXIMO GOLEADOR

GOLEADORES

1. HÉCTOR	5 GOLES
2. FRUTOS	4 GOLES
3. CHEMA	4 GOLES
4. GIRALDA	2 GOLES
5. ÓSCAR MONEDERO	2 GOLES
6. PABLO	2 GOLES
7. MORA	0 GOLES
8. UMBERTO	0 GOLES
9. AGUSTÍN	0 GOLES
10. GUILLE	0 GOLES

eufón
electricidad

www.eufon.com

tado final, un zurdazo de Pablo desde fuera del área se coló por la escuadra de la portería del areva-

lense, convirtiéndose en el definitivo 1-0 con el que terminó un encuentro más bien gris.

FÚTBOL SALA

SEGUNDA DIVISIÓN FEMENINA

El Unami sufrió su primera derrota de la temporada ante un Collado Villalba que fue superior

Las segovianas carecieron de profundidad y de puntería, todo lo contrario que las rivales

1	UNAMI
4	COLLADO VILLALBA

UNAMI: Raquel, Tamara, Marina, Patri y Cristina de la Fuente -cinco inicial-. También jugaron Estela, Cris, Vane, Laura Llorente, Rocío, Martita y Mayra.
COLLADO VILLALBA: María, Marina, Conchi, Sara y Sila -cinco inicial-. También jugaron Pilu, Lauri, Meri, Ana y Anita.

ÁRBITROS
Iván Sanz Moreno y Carlos Volpini Gilabert, de Valladolid. Por el Unami, mostró una amarilla a Rocío. Por parte del Collado Villalba, amarillas a Pilu, a Sara y a Marina.

GOLES
0-1 (minuto 1), Sila; 0-2 (minuto 5), Sara; 0-3 (minuto 14), Marina; 0-4 (minuto 24), Marina; 1-4 (minuto 40), Laura Llorente.

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA
Al sexto partido llegó la primera derrota de la temporada del Unami. Y lo hizo ante un rival maldito para las segovianas, el Collado Villalba, que fue superior a las de casa, con más profundidad y puntería.
De esta manera, a los 49 segundos, un contragolpe culminado por Sila supuso el 0-1 a favor de las

madrileñas. A continuación, tras otra contra, Tamara estuvo a punto de empatar.
Tras el gol, el Collado Villalba esperó a las segovianas a media cancha, bien cerradas, sin dejar que las locales llegaran con comodidad al área contraria. Todo lo contrario que las visitantes, que en su segunda llegada de peligro lograron el 0-2, con un remate de Sara al segundo palo desde el suelo, tras el pase de Marina.

El tiempo transcurría y, salvo por el tiro desviado de Tamara al principio del partido y por un lanzamiento de falta, al Unami le seguía costando llegar, aunque la posesión era suya. Por su parte, el Collado Villalba continuaba con el peligro latente del contragolpe, y precisamente así llegó el 0-3, obra de Marina en el minuto 14, cruzando el balón ante una Raquel que no estuvo afortunada en esta ocasión.

Después del gol, Carmen Escribano pidió tiempo muerto para recomponer a un Unami que no en-



La segoviana Patri se escapa por la banda con el balón controlado dejando atrás a la madrileña Conchi. / ALBERTO BENAVENTE

contraba su sitio ni la puntería. En los dos últimos minutos el Unami apretó algo más, y dispuso de dos ocasiones de Tamara, una por la izquierda y otra por la derecha, pero ambas fueron despejadas por la guardameta. El marcador se iba a quedar 0-3 al descanso.

SEGUNDA PARTE. Cuando no había pasado ni un minuto tras el descanso la primera ocasión volvió a ser madrileña, por medio de Marina, una jugadora que trajo de cabeza a la defensa segoviana.

No tenía buena pinta el Unami en este inicio, ya que seguía sin tener puntería, desaprovechando Cris una buena oportunidad.
Quien no fallaba era el Collado Villalba, que aumentó su ventaja en el minuto 24 con una excelente jugada personal de Marina por la izquierda, culminada con un tiro cruzado con el exterior del pie.
Laura Llorente, en el 26, tuvo dos oportunidades consecutivas para recortar distancias, pero la portería estaba cerrada ayer para

el Unami. La misma Laura fue quien más veces lo intentó, pero se encontró con una acertada guardameta madrileña.
Por lo menos las segovianas tenían por delante más de 7 minutos con la posibilidad del doble penalti. El primero de ellos lo tiró Cris en el 34, pero la portera del Villalba estaba inmensa, y despejó el duro disparo de la segoviana. A falta de cinco segundos y ocho décimas, Laura Llorente por fin tuvo su recompensa y marcó el gol de la honra.

BALONCESTO

PRIMERA DIVISIÓN

El CD Base realizó una exhibición ofensiva ante el UBU Atapuerca en un encuentro muy intenso

98	CD BASE C. SEGOVIA
89	UBU ATAPUERCA

CD BASE CAJA SEGOVIA: Yagüe (11), Mingorría (4), Jorge González (24), Bayón (19) y Jorge Sánchez (26) -cinco inicial-. También jugaron Hernando (9), Azuara (-), Medina (3), Calvente (-), Del Campo (-) y Mairal (2).
UBU ATAPUERCA: Díaz (9), Gómez (16), Duarte (26), García (11) y Santidrián (18) -cinco inicial-. También jugaron Barriuso (-), López (5), Ibarguren (4), Rivas (-) y Rodríguez (-).

ÁRBITROS
Baeza y Carrera. Por parte del CD Base eliminaron con cinco personales a Mairal, Jorge Sánchez y Jorge González. Por el UBU Atapuerca, eliminados Díaz y García; y también fue señalada una falta técnica a su banquillo.

PARCIALES
30-19, 21-25 (51-44 al descanso), 27-23 (78-67) y 20-22 (98-89 final).
D.L.P. / SEGOVIA
Espectacular partido el visto el sábado por la tarde en el Emperador Teodosio entre el CD Base Caja Segovia y el UBU Atapuerca -descendido de EBA y filial del

Autocid Burgos de LEB Oro-, en el que los segovianos se impusieron al conjunto burgalés por 11 puntos (98 a 89).
El encuentro se inició con intercambio de canastas fáciles, hasta que la presión defensiva del CD Base provocó las pérdidas del balón del rival. De este modo, pasado el ecuador del primer cuarto los locales tomaron una ventaja que ya no se les iba a escapar. Así, desde el minuto 6 y hasta el 8 y medio, el CD Base logró un parcial de 11-0 que, sumado a la extraordinaria defensa puesta en práctica por los de Juan Carlos Manrique, hizo que el marcador se quedase en 30-19 al final del primer periodo.
En el inicio del segundo acto el CD Base mantuvo una ventaja que no bajó de los 9 puntos, hasta que una buena racha anotadora del jugador más peligroso de los universitarios, el ala-pivot

Rubén Duarte -autor de 11 puntos en este periodo-, dejó el marcador en empate a 34 justo en la mitad del cuarto.
Pero un par de robos, las posteriores canastas de Jorge Sánchez, y el triple de Hernando hizo que los de casa remontasen el vuelo hasta marcharse al descanso 7 arriba (51-44).
TERCER CUARTO. A la vuelta de vestuarios el CD Base salió de todo menos relajado. Y es que, en los instantes iniciales, los locales acumularon un parcial de 14-2 en 3 minutos, gracias a su asfixiante presión defensiva -el UBU Atapuerca solo anotó 5 puntos en 5 minutos- y a su acierto de cara al aro. Lo peor en este cuarto fue la lesión muscular de Mingorría, que le obligó a retirarse.
De cara al último periodo la consigna era clara para el CD Base: había que echar el resto en de-



Jorge González se eleva hacia la canasta ante dos jugadores del UBU. / A. BENAVENTE

fensa y realizar ataques largos, sin precipitación. Pero el cansancio y las faltas personales -fueron eliminados Mairal, Jorge Sánchez y Jorge González- pesaron sobre los segovianos.

De todas maneras, la ventaja local nunca bajó de los 5 puntos en este cuarto, por lo que los burgaleses cayeron con justicia ante un CD Base que se dejó la piel en cada posesión y en cada defensa.

UNA FOTO CON HISTORIA



KAMARERO

De fútbol, goles y charcos. Ha sido la tónica general durante este fin de semana. Por fin la deseada lluvia ha llegado, apaciguando la sequía de los últimos meses. Pero, como nunca llueve a gusto de todos, las intensas precipitaciones que han caído estos días no han sido bienvenidas por los futbolistas. Más de uno de ellos –como los que jugaron por entonces en el encharcado campo de La Albuera de la foto histórica de esta semana–, se habrá acordado de aquellos días de sol en los que no acababan los partidos empapados y llenos de barro. Por fortuna, ayer no llovió tanto como para llenar de agua la zona de la portería tan exageradamente como el día de esta foto...

FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN												
JORNADA 14												
LA VIRGEN DEL CAMINO - CRISTO ATLÉTICO											2-2	
SALAMANCA B - ESTRUCTURAS TINO											0-2	
PONFERRADINA B - AGUILAR											1-3	
HURACÁN Z - LA GRANJA											2-3	
BURGOS PR. 2000 - RACING LERMEÑO											1-0	
ATLÉTICO ASTORGA - ATLÉTICO TORDESILLAS											2-1	
VILLARALBO - REAL VALLADOLID B											1-1	
NUMANCIA B - BÉJAR INDUSTRIAL											2-2	
CULTURAL LEONESA - ÍSCAR											2-1	
ALMAZÁN - REAL ÁVILA CF											2-1	
J G E P GF GCPT												
1 VILLARALBO	14	10	4	0	36	7	34					
2 C. LEONESA	13	9	2	2	27	11	29					
3 ATL. BEMBIBRE	13	8	4	1	30	11	28					
4 ATL. ASTORGA	14	8	3	3	31	13	27					
5 VALLADOLID B	13	7	4	2	21	14	25					
6 V. DEL CAMINO	13	7	3	3	18	11	24					
7 REAL ÁVILA	13	7	2	4	22	17	23					
8 LA GRANJA	13	7	2	4	17	12	23					
9 ÍSCAR	13	6	2	5	14	14	20					
10 SALAMANCA B	14	6	1	7	17	20	19					
11 HURACÁN Z	14	5	2	7	18	20	17					
12 BURGOS PR.	14	4	3	7	18	21	15					
13 ALMAZÁN	13	4	3	6	15	22	15					
14 BÉJAR	13	4	3	6	20	31	15					
15 ESTR. TINO	13	4	2	7	14	20	14					
16 AGUILAR	13	3	5	5	18	25	14					
17 NUMANCIA B	14	3	4	7	12	21	13					
18 A. TORDESILLAS	13	3	3	7	12	19	12					
19 CRISTO ATL.	13	2	4	7	15	22	10					
20 LERMEÑO	13	2	2	9	8	26	8					
21 PONFERRADINA B	14	1	2	11	13	39	5					
PRÓXIMA JORNADA												
CD LA VIRGEN DEL CAMINO - C. LEONESA												
CD ÍSCAR - CD ALMAZÁN												
REAL ÁVILA CF - CLUB ATLÉTICO BEMBIBRE												
REAL VALLADOLID CF B - UD SALAMANCA B												
ESTR. TINO - CD BURGOS PROMESAS 2000												
RACING LERMEÑO CF - SD PONFERRADINA B												
CD AGUILAR - CD NUMANCIA B												
CD BÉJAR INDUSTRIAL - CD HURACÁN Z												
CD LA GRANJA - ATLÉTICO ASTORGA FC												
CD CRISTO ATLÉTICO - ATLÉTICO TORDESILLAS												

FÚTBOL REGIONAL AFICIONADOS												
JORNADA 8												
CF BRIVIESCA - SC UXAMA											1-2	
CP SALAS - CD VILLAMURIEL											0-1	
G. SEGOVIANA B - V. DE BAÑOS											2-2	
CUÉLLAR EUFÓN - BOSCO DE ARÉVALO											1-0	
CD SAN JOSÉ - UNAMI											1-3	
REAL ÁVILA CF B - CD CEBREREÑA											0-3	
CD VELILLA - CD ANTONIO JOSÉ											0-2	
CD BECERRIL - CD MIRANDÉS B											2-0	
J G E P GF GCPT												
1 CEBREREÑA	8	6	1	1	19	6	19					
2 CUÉLLAR	8	6	1	1	19	8	19					
3 UXAMA	8	6	1	1	11	2	19					
4 ANTONIO JOSÉ	8	5	2	1	17	4	17					
5 UNAMI	8	5	2	1	16	11	17					
6 VILLAMURIEL	8	5	0	3	10	5	15					
7 BECERRIL	8	4	2	2	9	8	14					
8 MIRANDÉS B	8	4	0	4	12	18	12					
9 SALAS	8	3	2	3	18	15	11					
10 VELILLA	8	3	1	4	11	13	10					
11 ÁVILA B	8	2	2	4	11	16	8					
12 BOSCO	8	2	1	5	12	14	7					
13 V. DE BAÑOS	8	1	3	4	7	12	6					
14 BRIVIESCA	8	2	0	6	9	21	6					
15 SEGOVIANA B	8	0	2	6	8	22	2					
16 SAN JOSÉ	8	0	0	8	6	20	0					
PRÓXIMA JORNADA												
CF BRIVIESCA - CP SALAS												
CD VILLAMURIEL - GIMNÁSTICA SEGOVIANA B												
CF VENTA DE BAÑOS - CUÉLLAR EUFÓN												
BOSCO DE ARÉVALO - REAL ÁVILA CF B												
CD CEBREREÑA - CD SAN JOSÉ												
UNAMI - CD BECERRIL												
CD MIRANDÉS B - CD VELILLA												
SC UXAMA - CD ANTONIO JOSÉ												

FÚTBOL NACIONAL JUVENIL												
JORNADA 9												
UD SUR - CD FÚTBOL PEÑA											2-0	
CULTURAL LEONESA - REAL VALLADOLID B											3-2	
BURGOS UD - UD SANTA MARTA											1-1	
CD NAVEGA - BURGOS CF											2-2	
CI DE LA AMISTAD - CD QUINTANAR											1-2	
CD NUMANCIA B - BETIS CF											2-1	
UD SALAMANCA B - SD PONFERRADINA											0-2	
VICTORIA CF - COLEGIOS DIOCESANOS											1-1	
J G E P GF GCPT												
1 SUR	9	7	2	0	29	9	23					
2 SANTA MARTA	9	6	3	0	21	7	21					
3 FÚTBOL PEÑA	9	6	2	1	20	9	20					
4 BURGOS CF	9	5	3	1	18	9	18					
5 NUMANCIA B	9	4	3	2	16	17	15					
6 QUINTANAR	9	4	2	3	17	12	14					
7 PONFERRADINA	9	4	1	4	18	15	13					
8 C. LEONESA	9	4	1	4	12	15	13					
9 SALAMANCA B	9	3	2	4	20	26	11					
10 VALLADOLID B	9	1	6	2	13	14	9					
11 VICTORIA	9	2	3	4	12	14	9					
12 BURGOS UD	9	1	6	2	12	15	9					
13 C. DIOCESANOS	9	1	3	5	8	19	6					
14 LA AMISTAD	9	1	2	6	11	22	5					
15 BETIS	9	1	1	7	15	26	4					
16 NAVEGA	9	0	4	5	13	26	4					
PRÓXIMA JORNADA												
CD FÚTBOL PEÑA - CD NUMANCIA B												
COLEGIOS DIOCESANOS - UD SUR												
SD PONFERRADINA - VICTORIA CF												
BURGOS CF - UD SALAMANCA B												
UD SANTA MARTA - CD NAVEGA												
CD QUINTANAR - BURGOS UD												
REAL VALLADOLID CF B - CI DE LA AMISTAD												
BETIS CF - CD LEONESA												

**¿y tú qué
opinas?**

Porque ahora las palabras
tienen más sentido que nunca...



opina, informa, denuncia en
www.eladelantado.com



ciudadano
@delantado

Apisonadora blanca

El Real Madrid golea a Osasuna en un encuentro que mantiene a los blancos en el liderato

REAL MADRID	OSASUNA
7	1

REAL MADRID: Casillas; Arbeloa, Sergio Ramos, Pepe, Coentrao; Khedira (Sahin, m. 67), Xabi Alonso, Di María (Benzema, m. 49); Özil (Callejón, m. 67), Cristiano Ronaldo e Higuaín. **OSASUNA:** Andrés Fernández; Damiá, Lolo, Miguel Flaño, Satrústegui; Puñal (Rubén, m. 75), Nekounam; Calleja (Timor, m. 86), Raúl García, Ibrahima; y Nino (Marcos Pérez, m. 59).

ÁRBITRO

Álvarez Izquierdo (Comité Catalán). Amonestó a Puñal (23) por Osasuna. Expulsó por doble cartulina amarilla a Satrústegui (32 y 54).

GOLES

1-0, m.23: Cristiano Ronaldo. 1-1, m.30: Ibrahima. 2-1, m.34: Pepe. 3-1, m.40: Higuaín. 4-1, m.54: Cristiano Ronaldo de penalti. 5-1, m.58: Cristiano Ronaldo. 6-1, m.62: Benzema. 7-1, m.81: Benzema.

EFE / MADRID

El Real Madrid estrenó ayer el horario matinal, en un Santiago Bernabéu repleto, firmando su décima victoria consecutiva ante un Osasuna lastrado por numerosas bajas, que encajó siete goles del líder, con un nuevo 'hat-trick' de Cristiano Ronaldo (7-1).

El bloque navarro fue un juguete en manos de los blancos. Nueve ausencias mermaban al equipo de José Luis Mendilibar. Sin su defensa habitual. Con 90 minutos de sufrimiento por delante ante un rival lanzado y hambriento. No cree en las rotaciones José Mourinho, que salió con todo para prolongar el dulce momento que disfruta ante sus aficionados.

Le costó entrar en el partido al conjunto madridista. Comenzó sin el ritmo adecuado. Estático y falto de velocidad. Solo Di María metía una marcha más para despertar a buena mañana a sus compañeros. Cuando se desperezó, fue por un enfado con el colegiado. Ya había marcado Cristiano Ronaldo de cabeza y había logrado el empate Osasuna.

La escuadra 'merengue' pagó con el árbitro, que se despistó y no dejó pasar a Pepe tras ser atendido, un despiste infantil. Falta al borde del área clara de Arbeloa y cuando todos protestaban a Álvarez Izquierdo, el cuadro navarro sacaba rápido e Ibrahima superaba a placer a Casillas. Nadie había pedido distancia al colegiado. El tanto era tan legal como evitable. Ningún jugador se puso delante del esférico.

El cabreo del guardameta blanco, que encajaba un gol tras cinco partidos con su portería a cero, se convirtió en arrebató en sus compañeros. Picados, fulminaron la primera media hora de relativa tranquilidad de Osasuna, y llegaron en avalancha hasta un desbordado Andrés Fernández. Pepe firmaba el segundo cuatro minutos después de la igualada. Con un cabezazo que castigó una duda en la salida del portero rival.

Y a cinco del descanso, Higuaín sentenciaba. Una asistencia más de Di María, el mejor pasador de la Liga, y un tanto que muestra el

La escuadra 'merengue' se convierte en el conjunto más goleador de la Liga con 39 tantos en 11 partidos

momento del 'Pipita'. Recorte en un palmo y latigazo a la escuadra. 'Mou' saca el rendimiento deseado del argentino o Benzema. Los dos en racha goleadora.

Esta vez, el Real Madrid no bromeó con la segunda mitad. Ante Málaga y Villarreal, en duelos ya sentenciados, reservó algunas fuerzas. Frente a Osasuna quiso más. El hambre de Cristiano como referencia. Tras la mala noticia de la mañana, la lesión muscular de Di María, el portugués firmó el cuarto tras un claro penalti sobre Özil.

Debutaba en una plaza difícil el canterano Satrústegui. Sus buenas maneras en el lateral izquierdo se vieron ensombrecidas por dos amarillas que le mandaron a la du-

cha a los 54 minutos. Restaban 36 de mal trago para los navarros, en los que los de Mourinho disfrutaron de la posesión de balón y encontró boquetes en la zaga rival.

Un pase medido de Arbeloa lo remataba de cabeza Cristiano a la red para sellar su triplete. Una acción repleta de velocidad de Coentrao sumaba a la fiesta a Benzema en el sexto. Y el francés lograría repetir con un zurdazo de primera a la escuadra para poner el cierre a una mañana de fiesta en el Bernabéu, por donde apareció por primera vez Nuri Sahin. Una nueva esperanza del madridismo.

AUDIENCIAS EN CHINA. Por otro lado, unos 60 millones de chinos, según los cálculos del canal emisor, Beijing TV, siguieron el en-

cuentro del Santiago Bernabéu.

La afición futbolística del país asiático acogió de buen grado el hecho de que el partido se disputara al mediodía en España (19,00 horas en Pekin) y la emisión en abierto por el canal deportivo de Beijing TV tuvo un alto seguimiento estimado, dato que respalda el objetivo de la Liga de vender el producto en los mercados orientales.

De momento y, a juzgar por las cifras, solo el hecho de que Madrid o Barça jueguen a las 12,00 horas hará que las televisiones chinas se interesen más por el fútbol español y lo siga en mayor medida.



Los jugadores del conjunto blanco se abrazan para celebrar uno de los siete tantos logrados ante Osasuna. / A. COMAS (REUTERS)

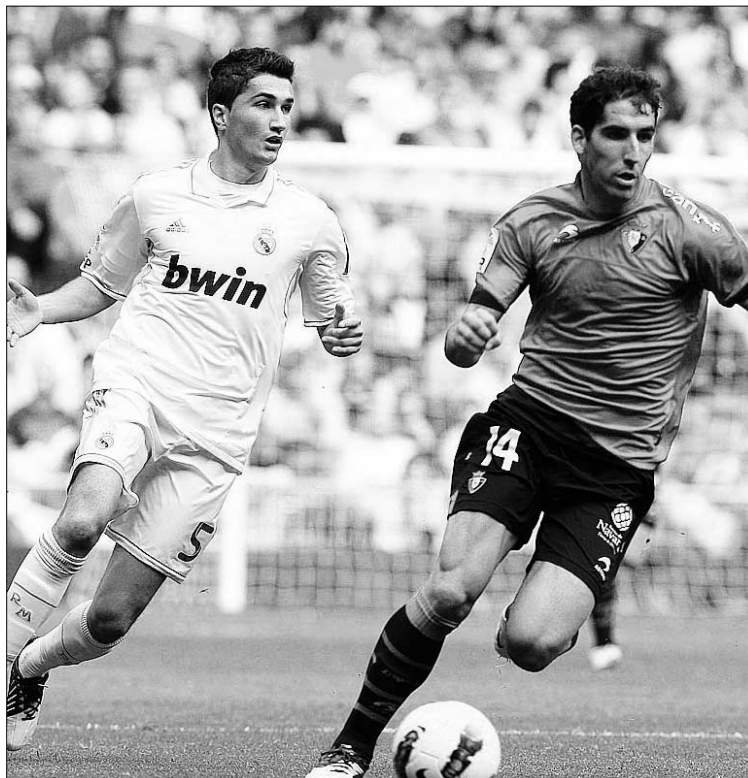
DECLARACIONES

[]

CRISTIANO RONALDO
JUGADOR DEL REAL MADRID

«La Liga debería adelantar más los partidos»

«Marcar está bien, pero ganar es lo importante»



El alemán Nuri Sahin debutó con la escuadra madridista. / BALLESTEROS (EFE)

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

Ensañamiento

Osasuna no es un mal equipo. Fue el primero en ganarle esta temporada al Levante. Lo hizo con autoridad, con un fútbol más o menos apañado (¿Quién hace buen fútbol? La respuesta está en los dedos de la mano... y quizás con el pulgar y el índice se nos acaba la enumeración). Consiguió tres puntos para meterse en la zona tranquila de la tabla, acaso mirando hacia arriba y dicen los analistas que, de no ser por cuatro puntos que le han volado en determinadas acciones arbitrales, estaría ubicado en puestos europeos.

Osasuna se llevó ocho goles en su visita al Camp Nou y siete en el Bernabéu. El conjunto navarro se ha convertido, por tanto, en una buena vara de medir este patético campeonato, en el que cualquier equipo está expuesto a la goleada y posterior ensañamiento de los dos grandes. De niño, cuando veías a tu rival hundido, siempre querías más porque cada crío, egoísta por naturaleza, incapaz de ver más allá del propio goce y de ver el sufrimiento del contrario, quería anotar su gol. Sus dos o tres goles. Cuantos más, mejor. El adversario era incapaz de toserse, el marcador era contundente, tu superioridad notoria... y siempre buscabas uno más. 16-2, 11-0... marcadores cosechados bajo el frío de una mañana de sábado en la que los críos seguían celebrando cada gol como si fuese de Champions y los padres del equipo perdedor, quizás refugiados bajo un paraguas, se preguntaban «para qué», «por qué» y «qué coño hago yo aquí... y mi hijo ahí abajo».

La Liga permite un par de sorpresas al año (siempre relativas) y ofrece a los grandes la posibilidad de vivir partidos tremendamente cómodos en los que basta un poco de puntería, ni siquiera un buen fútbol, para hacerlos de cinco en cinco.

Osasuna no es un mal equipo... pero ni siquiera los modestos están libres del ensañamiento. «Abusones», les llamábamos de críos. Ha pasado el tiempo y el dinero los ha convertido en dictadores.

BREVES

INTERNACIONAL

Silva lidera a los goles españoles en Europa

■ David Silva y Mikel Arteta en Inglaterra, Bojan Krkic en Italia, Javier Arizmendi en Suiza y Nacho Rodríguez en Austria, sobresalieron esta pasada jornada con sus goles en las distintas Ligas Europeas. El canario del City acumula cuatro tantos en el Manchester City. Todos en la Premier. El firmado ante el Queens Park Rangers, además, supuso la victoria del conjunto de Roberto Mancini, asentado en el liderato inglés. Entre otros goles importantes de los jugadores nacionales en el extranjero, estuvo el de Bojan Krkic con la Roma. El ariete catalán se encargó de hacer el primer gol de los dos que dieron la victoria a la escuadra que dirige Luis Enrique frente al conjunto del Nòvara.



ALEMANIA

El Bayern sufre, pero no falla en la Bundesliga

■ El líder del torneo alemán, el Bayern de Múnich, derrotó ayer, con dificultades, al colista Augsburgo (1-2), mientras que el Schalke 04 de los españoles Raúl González y José Manuel Jurado empató a dos goles ante el Hannover 96. El meta Manuel Neuer salvó la victoria del Bayern cuando, en el minuto 83, le ganó un mano a mano dentro del área al delantero del Augsburgo Edmund Kapliani, que remató completamente solo desde unos 10 metros. Por su parte, el Schalke de Raúl abrió el marcador por intermedio de Pukki. El Hannover logró el empate con un gol en propia puerta del griego Papadopoulos. La ventaja para el local llegó en el minuto 59, con un remate de cabeza del noruego Mohamed Abdellauer, aprovechando un buen centro de Jan Schlaudraff.

INGLATERRA

Bale acerca al Tottenham al cuarto puesto

■ El galés Gareth Bale llevó ayer al Tottenham a un triunfo en el campo del Fulham (1-3) que, con un partido aún por jugar, acerca a los londinenses al cuarto puesto de la Liga de Inglaterra, en poder del Chelsea, con los mismos puntos.

PRIMERA DIVISIÓN



Messi intenta marcharse del centrocampista del Athletic de Bilbao, Javi Martínez, durante el partido disputado en San Mamés. / ALFREDO ALDAI (EFE)

Messi rescata al Barça

Los azulgrana empatan en el descuento ante el Athletic gracias a un gol del argentino

ATHLETIC CLUB	BARCELONA
2	2

ATHLETIC CLUB DE BILBAO: Iraizoz; Iraola, Javi Martínez, Amorebieta, Aurennetxe; Iturraspe, De Marcos, Herrera; Muniaín (Ibai, min. 88) Llorente (San José, min. 90) y Susaeta (Iñigo Pérez, min. 85).

FÚTBOL CLUB BARCELONA: Valdés; Alves, Mascherano, Piqué (Thiago, min. 80), Abidal; Busquets, Xavi (Alexis, min. 61), Iniesta; Messi, Cesc y Adriano (Villa, min. 72).

ÁRBITRO

JuParadas Romero (Comité andaluz). Expulsó a Amorebieta, en el minuto 89, por doble amonestación. Además, mostró tarjeta amarilla a los locales Herrera, Javi Martínez e Iturraspe y al visitante Piqué.

GOLES

1-0, min. 19: Herrera. 1-1, min. 23: Cesc. 2-1, min. 79: Piqué en propia meta. 2-2, min. 91: Messi.

EFE / BILBAO

Leo Messi salvó ayer al Barça en el descuento del partido ante el Athletic Club en San Mamés con el que ha sido su primer gol en el campo bilbaíno, el que ha establecido el 2-2 final de un choque en el que los locales se adelantaron dos veces, por medio de Ander Herrera y de Gerard Piqué, en propia meta, y le Barça igualó en primera instancia con tanto de Cesc.

El argentino ha salvado con esa aparición final uno de sus partidos más irrelevantes, aunque siempre dispuesto a amenazar a un rival que hoy tuvo un comportamiento que rozó lo heroico. Como también el Barcelona sobre un terreno en juego que, por el diluvio, exigió como pocas veces exige en los últimos tiempos un campo a los jugadores.

Además de sin dos puntos, lo que le deja a tres del Real Madrid en la tabla, el Barça regresa a casa

con el récord de imbatibilidad de Víctor Valdés ya definitivamente en 898 minutos.

El Athletic, muy decepcionado por ese tanto ya en el alargue, se ha prestigiado con un partido memorable y aumenta a diez los partidos que lleva sin perder, siete en Liga y tres en Liga Europa.

De inicio, pequeñas sorpresas. Alguna matices, como la ubicación de Muniaín en la banda derecha de la delantera o la presencia de Mascherano en el centro de la defensa visitante ante lo exigente que le podría ser el partido ahora a Puyol un campo que no ha dejado de recibir lluvia en los dos últimos días.

Pero también había novedades de calado. Las ausencias en el Barça de Villa y el canterano Isaac Cuenca, que dejaron su sitio a Cesc y Adriano, este sorprendentemente en la línea de tres delanteros de los de Guardiola.

Con esa disposición, Javi Martínez de central y los dos equipos buscando lo mismo, presión al rival, posesión y rápidas combinaciones se alternaron las primeras llegadas, de Adriano, Herrera e Iniesta, si bien sin demasiadas ocasiones.

Tuvo que ocurrir algo fuera del guion para que llegase la primera oportunidad de relevancia, que derivó en el primer gol. Un resbalón de Mascherano permitió a Susaeta profundizar por su banda y encontrar a Herrera en la frontal para que el exzaragocista buscara al ángulo por el colocar el balón fuera del alcance de Valdés.

Ese gol dejó en 898 los minutos de imbatibilidad del meta del Barça, que, quizás por ello, se cambió de jersey tras el descanso.

Un par de acercamientos azulgranas sirvieron para que Iraizoz empezase a ser de los destacados y anunciar el empate. Más propio,

por cierto del Athletic que del Barça. Abidal sacó un centro casi increíble desde la banda izquierda y Cesc conectó un cabezazo a la escuadra que firmaría Llorente.

De nuevo con las cosas como empezaron, Iniesta se encontró con Iraizoz en una oportunidad clara, a pase de Messi, y Muniaín llegó casi muerto a un desmarque en paralelo a la portería que vio muy bien Herrera.

Con San Mamés enfadado por un agarrón de Adriano a Iraola en el que entendió penalti y un fuera de juego que no consideró tal cuando Susaeta se iba solo por la izquierda se llegó al descanso.

REANUDACIÓN. Por otro lado, a poco de volver de vestuarios, a los cinco minutos, Iniesta a punto estuvo de aprovechar una cesión a Iraizoz de Javi Martínez que frenó lo anegado del campo.

A partir de ahí, el choque entró en el terreno de la épica. El Athletic para mantener dormitando el enorme poderío blaugrana, el Barça para doblegar a un rival que no cejaba y los dos equipos para imponerse a un terreno de juego que hacía de cada golpeo de balón una hazaña.

En esas el Athletic sacó un córner, la defensa visitante no despejó, el balón dio en Llorente y tras tocar en Abidal, Piqué desvió contra su meta.

Y cuando todo parecía terminado, con San Mamés en éxtasis despidiendo como héroes a Muniaín y Llorente, llegó el tanto de Messi, al que colaboraron un grave error de Iturraspe que dejó al argentino solo para marcar.



Momento en el que Ander Herrera logra el 1-0. / FÉLIX ORDÓÑEZ (REUTERS)

El Villarreal sufre para puntuar en Cornellá-El Prat

El ‘submarino’ juega con uno menos desde el minuto 74 y rasca un punto ante el Espanyol

ESPANYOL	VILLARREAL
0	0

RCD ESPANYOL: Cristian Álvarez; Javi López, Raúl Rodríguez, Héctor Moreno, Dídac; Forlín, Romaric (Baena, m. 77); Sergio García, Verdú, Dátolo (Weiss, m. 58); Álvaro (Thievy, m. 72).
VILLARREAL: Diego López; Mario, Gonzalo, Musacchio, Català; Bruno, Borja Valero; Hernán Pérez (Lejeune, m. 90), De Guzmán (Ángel, m. 69), Oriol; Marco Rubén (Joselu, m. 90).

ÁRBITRO
Fernández Borbalán (comité andaluz). Expulsó a Forlín (m. 64 y m.74). Amonestó a Dídac (m. 40), De Guzmán (m. 62), Gonzalo (m. 71) y Bruno (m. 88).

EFE / BARCELONA
El Villarreal arañó un punto ayer en su visita de Cornellá-El Prat ante el Espanyol, con 10 desde el minuto 74 por la expulsión de Forlín, con un planteamiento puramente defensivo en la primera parte, reservando todo su fútbol para los últimos 15 minutos del encuentro, con un Hernán Pérez, que estuvo realmente activo en ese tramo.

Los hombres de Garrido necesitaban sumar tras la eliminación de Champions del pasado miércoles, al perder ante el Manchester City, y la enorme plaga de bajas, y salieron al césped a esperar a los ‘pericos’. El conjunto catalán mostró una de sus mejores partidos ante sus aficionados, sobre todo en la primera parte, pero faltó el gol, pese a los dos penaltis que reclamó la grada al colegiado de la contienda, el andaluz Fernández Borbalán.

Tras un tiro desde la frontal de Borja Valero, en el minuto dos, el balón fue en exclusiva del Espanyol.

yol. El juego de bandas y la velocidad en las combinaciones blanquiazules acorralaron al Villarreal. Los catalanes, incluso, metieron miedo a los castellonenses con un tanto, bien anulado, de Héctor Moreno tras un centro de Dátolo en el minuto 12.

La imagen de los futbolistas de Garrido era muy pobre. Pesaban mucho las siete bajas de hombres clave y la eliminación de la Champions League. Marco Rubén apenas disfrutaba de ocasiones, mientras el resto de sus compañeros se limitaban a esperar las constantes acometidas catalanas, con mucha movilidad arriba.

Todo el fútbol desarrollado a lo largo de la tarde lo ponía el Espanyol: las diagonales de Sergio García, los centros de Dátolo y Javi López, los intentos de Romaric, en el doble pivote, desde la frontal y las incursiones de Álvaro. Del Villarreal no había noticias, que aunque sólo defendía seguía vivo en Cornellá-El Prat.

La segunda parte empezó con polémica, ya que la grada pidió penalti por un empujón de Musacchio a Álvaro dentro del área en el minuto 54. Y un minuto después De Guzmán, que por un palmo no remató en el área pequeña, obligó a Cristian Álvarez a anticiparse. El cuadro de Pochettino estaba alerta, mientras el ritmo de los de Garrido crecía.

Hernán Pérez aprovechó esta buena dinámica y disfrutó de la mejor ocasión en el minuto 60. El paraguay arrancó desde la derecha y se fue de Dídac y Héctor Mo-



Hernán Pérez remata de cabeza ante Javi López. / ALEJANDRO GARCÍA (EFE)

reno. Su pase no lo aprovechó Marco Rubén, pero bastó para dejar helado a la grada blanquiazul. Era la mejor ocasión hasta entonces del Villarreal.

EXPULSIÓN. Mientras, el partido había cambiado. Al Espanyol le entraban las prisas por recoger su premio y descuidaba el orden de la primera parte. Existían más espacios y el adversario, ahora sí, pisaba con frecuencia el área rival. Pero había más. Forlín acabó expulsado en el minuto 74 por una doble amarilla, la segunda por una entrada a Oriol.

Los jugadores ‘pericos’ pedían manos dentro del área de Català,

algo que no ayudó a calmar una grada enfurecida con el estamento arbitral. Pero el Villarreal iba a la suya. De nuevo Hernán Pérez, en el minuto 77, sacaba toda su electricidad para dejar sentada a media defensa de Pochettino e intentar un tiro cruzo a la escuadra de Diego López.

En la siguiente jugada, Marco Rubén puso a prueba los nervios de los catalanes con un remate de cabeza que se fue por arriba del larguero. El Villarreal había concentrado todo su fútbol en estos últimos 15 minutos. El Espanyol, por su parte, se agarraba a los balones largos y a acciones individuales casi a la desesperada.

Empate en La Romareda entre el Zaragoza y el Sporting

R. ZARAGOZA	SPORTING
2	2

REAL ZARAGOZA: Roberto; Juárez (Ortí, min. 57), Lanzaro, Da Silva, Paredes; Ponzio, Rúben Micael (Edu Oriol, min. 85); Barrera, Luis García, Juan Carlos (Lafita, min. 69); y Hélder Postiga.
SPORTING DE GIJÓN: Juan Pablo; Damián Suárez, Botía (Gregory, min. 87), Iván Hernández, Canella; Rivera, Eguren; Oscar Trejo (Ayoze, min. 76), André Castro, De las Cuevas; y Barral (Bilic, min. 78).

ÁRBITRO
Ayza Gámez, del C. Valenciano. Amonestó con tarjeta amarilla a Paredes, Juan Carlos, Rúben Micael y Ponzio, por los locales, y a Damián Suárez por los visitantes. icardo (Pablo), Javi e Iñaki (Dopico).

GOLES
1-0. min. 28. Botía (propia puerta); **1-1.** min. 30. Barral; **1-2.** min. 44. Barral; **2-2.** min. 92. Hélder Postiga.

EFE / ZARAGOZA
El Sporting de Gijón ahondó ayer en la herida del Real Zaragoza, que suma cuatro jornadas consecutivas sin ganar (tres derrotas y un empate), tras igualar in extremis frente al conjunto asturiano, que vio cómo se le esfumaban dos puntos en el descuento con un gol del portugués Hélder Postiga.

El equipo de Preciado demostró una gran efectividad en el remate en la primera mitad y tras el descanso supo nadar y guardar la ropa para mantener su ventaja hasta que, en la prolongación, vio esfumarse el sueño de llevarse los tres puntos frente a un rival directo por la permanencia.

El encuentro comenzó con un Zaragoza con mayor vocación ofensiva de la que había mostrado en los últimos partidos frente a un Sporting bien colocado.

Los maños se adelantaron en una falta lanzada por Juan Carlos y que cabeceó a su propia portería Alberto Botía.

Sin embargo, David Barral igualó la contienda a los pocos minutos. Y antes del descanso, él mismo pondría en ventaja a los visitantes

En la reanudación, el Zaragoza logró la igualada con un tanto de Postiga.



Barral hizo los goles rojiblancos.

El Rayo se gusta y acaba goleando a la Real Sociedad

RAYO V.	R. SOCIEDAD
4	0

RAYO VALLECANO: Cobeño; Tito, Labaka, Jordi, Casado; Movilla, Javi Fuego; Michu, Piti (Michel, m. 67), Lass (Susaeta, m. 76); y Delibasic (Trashorras, m. 62).

REAL SOCIEDAD: Bravo; Carlos Martínez, Demidov, Íñigo Martínez, De la Bella (Estrada, m.18); Mariga, Zurutuza, Bergara (Illara, m. 3), Xabi Prieto, Vela; y Griezmann (Mikel González, m. 71).

ÁRBITRO
Muñiz Fernández (C. Asturiano). Amonestó a Jordi Figueras, y a Estrada de la Real Sociedad. Expulsó con roja directa a Iñigo Martínez (m. 10).

GOLES
1-0. M.10 Piti de penalti; **2-0.** M.48 Michu; **3-0.** M.61 Michu; **4-0.** M.72 Trashorras.

EFE / MADRID
El Rayo Vallecano logró ayer su segunda victoria de la temporada en casa, frente a la Real Sociedad, gracias a los tantos de Piti, Trashorras y un doblete de Michu, prolongando la crisis de resultados de los donostiarras, que suman siete partidos sin ganar y un punto de los últimos 21 disputados.

El juego local, intenso en el control de esférico para no ceder ningún punto más en Vallecas, se impuso al de su adversario que se conjuró desde el inicio con un planteamiento ofensivo que tuvo en Antoine Griezzman al referente en ataque, por delante de una línea de cinco jugadores en el medio del campo.

Un duelo sin goles entre el Granada y el Racing

GRANADA	RACING
0	0

GRANADA: Roberto, Nyom, Siqueira, Mainz, Íñigo López, Fran Rico (Martins, m. 39), Mikel Rico, Abel Gómez, Uche (Ighalo, m. 58), Dani Benítez y Geijo.

RACING DE SANTANDER: Toño, Francis, Cisma, Álvaro, Torrejón, Tziolis, Adrián, Arana, Munitis (Serrano, m. 60) (Christian, m. 89), Stuani (Nahuelpan, m. 70) y Koné.

ÁRBITRO
OVelasco Carballo (Madrileño). Expulsó con roja directa a Nahuelpan (m. 87) por una agresión a Mainz. Mostró cartulina amarilla a los locales Fran Rico, Roberto, Uche y Mainz, y a los visitantes Arana, Munitis, Cisma, Toño y Francis.

EFE / GRANADA
El Granada y el Racing de Santander empataron ayer sin goles

en un aburrido partido en el que ambas escuadras demostraron la mala posición que ocupan en la tabla, una igualada que no le sirve a ninguno de los dos equipos para abandonar la parte baja de la clasificación.

Andaluces y cántabros llegaban a este choque de rivales directos con la moral reforzada, tras sus respectivas victorias de la pasada jornada.

El equipo local llevó el peso del encuentro y gozó de las mejores ocasiones para desnivelar las tablas en la segunda parte, ante un conjunto visitante que se defendió con orden y con rigor, pero que apenas inquietó al meta granadinista Roberto.

PRIMERA DIVISIÓN

RESULTADOS		
Granada-Racing Club	0	- 0
Mallorca-Sevilla	0	- 0
Athletic Club-Barcelona	2	- 2
Real Zaragoza-Sporting de Gijón	2	- 2
Getafe-At. Madrid	-	
Levante-Valencia	0	- 2
Real Madrid-Osasuna	7	- 1
Rayo Vallecano-Real Sociedad	4	- 0
Espanyol-Villarreal	0	- 0
Real Betis-Málaga	0	- 0
PRÓXIMA JORNADA		
Racing Club-Málaga		
Villarreal-Real Betis		
Real Sociedad-Espanyol		
Osasuna-Rayo Vallecano		
Valencia-Real Madrid		
At. Madrid-Levante		
Sporting de Gijón-Getafe		
Barcelona-Real Zaragoza		
Sevilla-Athletic Club		
Granada-Mallorca		

EQUIPOS		TOTALES							CASA							FUERA						
	Puntos	J	G	E	P	GF	GC		J	G	E	P	GF	GC		J	G	E	P	GF	GC	
1 Real Madrid	28	11	9	1	1	39	7		5	5	0	0	24	6		6	4	1	1	15	1	
2 Barcelona	25	11	7	4	0	34	6		6	5	1	0	26	0		5	2	3	0	8	6	
3 Valencia	24	11	7	3	1	17	9		6	4	2	0	12	7		5	3	1	1	5	2	
4 Levante	23	11	7	2	2	17	9		5	4	0	1	10	5		6	3	2	1	7	4	
5 Sevilla	18	11	4	6	1	11	8		6	4	1	1	9	6		5	0	5	0	2	2	
6 Málaga	17	11	5	2	4	12	14		5	4	0	1	10	7		6	1	2	3	2	7	
7 Espanyol	16	11	5	1	5	9	13		5	3	1	1	4	5		6	2	0	4	5	8	
8 Rayo Vallecano	15	11	4	3	4	14	13		5	2	1	2	7	3		6	2	2	2	7	10	
9 Athletic Club	14	11	3	5	3	17	14		6	2	3	1	12	8		5	1	2	2	5	6	
10 Osasuna	14	11	3	5	3	14	24		5	3	2	0	9	3		6	0	3	3	5	21	
11 At. Madrid	13	10	3	4	3	12	11		6	3	3	0	12	2		4	0	1	3	0	9	
12 Real Betis	13	11	4	1	6	10	15		5	2	1	2	5	6		6	2	0	4	5	9	
13 Villarreal	11	11	2	5	4	9	17		5	2	2	1	8	7		6	0	3	3	1	10	
14 Mallorca	10	11	2	4	5	8	16		6	2	2	2	5	5		5	0	2	3	3	11	
15 Real Zaragoza	10	11	2	4	5	12	22		6	2	2	2	6	10		5	0	2	3	6	12	
16 Sporting de Gijón	9	11	2	3	6	10	16		6	1	2	3	4	5		5	1	1	3	6	11	
17 Racing Club	9	11	1	6	4	7	15		5	1	3	1	2	2		6	0	3	3	5	13	
18 Granada	9	11	2	3	6	4	12		6	1	3	2	2	3		5	1	0	4	2	9	
19 Real Sociedad	8	11	2	2	7	9	18		5	1	2	2	4	5		6	1	0	5	5	13	
20 Getafe	7	10	1	4	5	9	15		5	1	3	1	4	4		5	0	1	4	5	11	

QUINIELA



6-noviembre-2011

1.	Granada - Racing	1	X	2
2.	Mallorca - Sevilla	1	X	2
3.	Athletic Club - FC Barcelona	1	X	2
4.	Zaragoza - Sporting	1	X	2
5.	Getafe - At. Madrid	X	X	X
6.	Levante - Valencia	1	X	X
7.	R. Madrid - Osasuna	X	X	2
8.	Rayo Vallecano - R.Sociedad	X	X	2
9.	Espanyol - Villarreal	1	X	2
10.	Guadalajara - Recreativo	1	X	X
11.	Alcoyano - Alcorcón	1	X	2
12.	Gimnástic - Sabadell	X	X	2
13.	Murcia - Deportivo	X	X	X
14.	Valladolid - Xerez	X	X	2
15.	Betis - Málaga	1	X	2

SEGUNDA DIVISIÓN

RESULTADOS		
Guadalajara-Recreativo	0	- 2
Alcoyano-Alcorcón	0	- 0
Gimastic-Sabadell	5	- 0
Córdoba-Barcelona B	1	- 1
Girona-Hércules	1	- 0
Murcia-Deportivo	-	
Celta de Vigo-Cartagena	1	- 0
Elche-Villarreal B	3	- 0
Almería-Huesca	2	- 1
Valladolid-Xerez	2	- 1
Numancia-Las Palmas	3	- 2
PRÓXIMA JORNADA		
Recreativo-Las Palmas		
Xerez-Numancia		
Huesca-Valladolid		
Villarreal B-Almería		
Cartagena-Elche		
Deportivo-Celta de Vigo		
Hércules-Murcia		
Barcelona B-Girona		
Sabadell-Córdoba		
Alcorcón-Gimastic		
Guadalajara-Alcoyano		

EQUIPOS		TOTALES							CASA							FUERA						
	Puntos	J	G	E	P	GF	GC		J	G	E	P	GF	GC		J	G	E	P	GF	GC	
1 Hércules	28	12	9	1	2	13	5		6	5	0	1	7	2		6	4	1	1	6	3	
2 Almería	25	12	7	4	1	18	9		6	3	3	0	10	6		6	4	1	1	8	3	
3 Valladolid	22	12	6	4	2	18	11		6	5	0	1	11	6		6	1	4	1	7	5	
4 Celta de Vigo	21	12	6	3	3	22	13		6	3	1	2	10	5		6	3	2	1	12	8	
5 Sabadell	21	12	6	3	3	18	19		6	4	2	0	10	6		6	2	1	3	8	13	
6 Elche	20	12	6	2	4	17	12		6	3	1	2	8	6		6	3	1	2	9	6	
7 Las Palmas	19	12	5	4	3	17	14		6	3	2	1	6	3		6	2	2	2	11	11	
8 Deportivo	19	11	6	1	4	18	16		6	4	1	1	12	6		5	2	0	3	6	10	
9 Córdoba	19	12	5	4	3	9	9		6	2	3	1	6	6		6	3	1	2	3	3	
10 Alcorcón	18	12	5	3	4	15	9		6	3	2	1	10	5		6	2	1	3	5	4	
11 Murcia	18	11	5	3	3	16	13		5	2	1	2	6	7		6	3	2	1	10	6	
12 Guadalajara	17	12	5	2	5	14	19		6	3	1	2	7	6		6	2	1	3	7	13	
13 Numancia	16	12	4	4	4	15	13		6	4	1	1	9	4		6	0	3	3	6	9	
14 Barcelona B	15	12	4	3	5	19	16		6	1	1	4	6	10		6	3	2	1	13	6	
15 Xerez	13	12	3	4	5	11	14		6	1	3	2	7	9		6	2	1	3	4	5	
16 Recreativo	12	12	3	3	6	10	13		6	1	2	3	4	7		6	2	1	3	6	6	
17 Villarreal B	12	12	2	6	4	19	23		6	1	3	2	13	14		6	1	3	2	6	9	
18 Alcoyano	11	12	2	5	5	12	17		6	1	3	2	5	7		6	1	2	3	7	10	
19 Girona	10	12	2	4	6	15	22		6	2	2	2	8	10		6	0	2	4	7	12	
20 Cartagena	8	12	2	2	8	8	19		6	1	1	4	4	11		6	1	1	4	4	8	
21 Gimastic	7	12	1	4	7	12	19		6	1	1	4	7	10		6	0	3	3	5	9	
22 Huesca	6	12	1	3	8	12	23		6	0	2	4	5	11		6	1	1	4	7	12	

PRÓXIMO BOLETO



13-noviembre-2011

1.	CD Guadalajara - Alcoyano	1	X	2
2.	Alcorcón - Gimnastic	1	X	2
3.	Sabadell - Córdoba	1	X	2
4.	Barcelona B - Girona	1	X	2
5.	Hércules - Murcia	1	X	2
6.	Cartagena - Elche	1	X	2
7.	Villarreal B - Almería	1	X	2
8.	Huesca - Valladolid	1	X	2
9.	Xerez - Numancia	1	X	2
10.	Recreativo - Las Palmas	1	X	2
11.	Toledo - Tenerife	1	X	2
12.	Eibar - Mirandés	1	X	2
13.	Gandía - Manacor	1	X	2
14.	Sevilla B - Cádiz	1	X	2
15.	Deportivo - Celta	1	X	2

1a	At. Madrid	Athletic Club	Barcelona	Espanyol	Getafe	Granada	Levante	Málaga	Mallorca	Osasuna	Racing Club	Rayo Vallecano	Real Betis	Real Madrid	Real Sociedad	Real Zaragoza	Sevilla	Sporting de Gijón	Valencia	Villarreal
At. Madrid	■								1-1	0-0	4-0					3-1	0-0	4-0		
Athletic Club	3-0	■	2-2						3-1		1-1	2-3								1-1
Barcelona	5-0		■					5-0	8-0	3-0							0-0			5-0
Espanyol		2-1		■	1-0							1-0	0-4							0-0
Getafe					■		1-1		2-2		0-1	1-0								0-0
Granada	0-0		0-1			■			1-1	0-0		0-1								1-0
Levante			3-1			■	3-0						1-0	3-2					0-2	
Málaga		1-0	2-1	3-2	4-0		■						0-4							
Mallorca			1-0				0-1	■						2-1	0-0	1-2	1-1			
Osasuna						2-0	2-2	■							3-0	0-0	2-1			
Racing Club			0-1			0-0				■	1-1	1-0	0-0							
Rayo Vallecano			0-1			1-2	2-0				■			4-0	0-0					
Real Betis						0-1	0-0	1-0			0-2	■			4-3					
Real Madrid					4-2				7-1	6-2	4-1	■								3-0
Real Sociedad		1-2	2-2	0-0	1-0								0-1	■						
Real Zaragoza				2-1			0-0						0-6	2-0	■		2-2	0-1		
Sevilla						1-2	2-1			2-2				1-0		■	2-1	1-0		
Sporting de Gijón		1-1	0-1		2-0					0-0			1-2				■	0-1		
Valencia	1-0	1-1	2-2	3-1	1-0					4-3									■	
Villarreal						0-3	2-0			2-0					2-2	2-2				■



Las lluvias afectan la jornada del Clacio. Éste es el aspecto del estadio Luigi Ferraris, del Genova, donde ayer tuvo que suspenderse el duelo entre los locales y el Inter. Además, el Nápoles Juventus tampoco se aplazó. / FOTO: EFE

el gran suplemento
de Ocio, Salud y
Calidad de vida



mejor nuevo más mejor nuevo
mejor nuevo más mejor nuevo
nuevo más mejor nuevo
nuevo más mejor nuevo
SA
CA

Terol establece su reinado

El piloto de Alcoy logra ante su afición su primer título Mundial tras la disputa de la última prueba del campeonato

AGENCIAS / CHESTE

El piloto español Nico Terol (Aprilia) logró ayer coronarse como nuevo campeón del Mundo de 125 centímetros cúbicos, dando al motociclismo español su único título de la temporada. El alcoyano acabó segundo, por detrás de su compatriota Maverick Viñales (Aprilia), que ganó la carrera, en el Gran Premio de la Comunidad Valenciana sobre el asfalto del Circuito Ricardo Tormo de Cheste.

Terol, de 23 años y natural de Alcoy (Alicante), se caracterizó en su más tierna infancia por ser un niño inquieto y nervioso, próximo a la hiperactividad, al que por encima de todo le llamaban poderosamente la atención las bicicletas, primero, y después las motos, pasión que no dudaron en alentar sus propios progenitores.

Con apenas siete años, Terol ya hacía sus primeros pinitos sobre una Malaguti 50 de motocross para disfrutar con su primo de la gran pasión que ha marcado su vida, ahora con letras de oro.

Su primer contacto serio con la competición llegó en el circuito de la Almenara con 10 años (1999) y dentro de la Fórmula Airtel, dedicada a descubrir nuevos talentos en la Comunidad Valenciana. Después una trayectoria de 13 años pasando por el Campeonato de España de Velocidad (CEV), debutando al año siguiente ya en el Mundial con Derbi y de la mano de su gran valedor y director, Jorge Martínez Aspar. En 2008, se cambió a Aprilia y tres temporadas más tarde, ha logrado con el Bancaja Aspar Team su primer sueño.

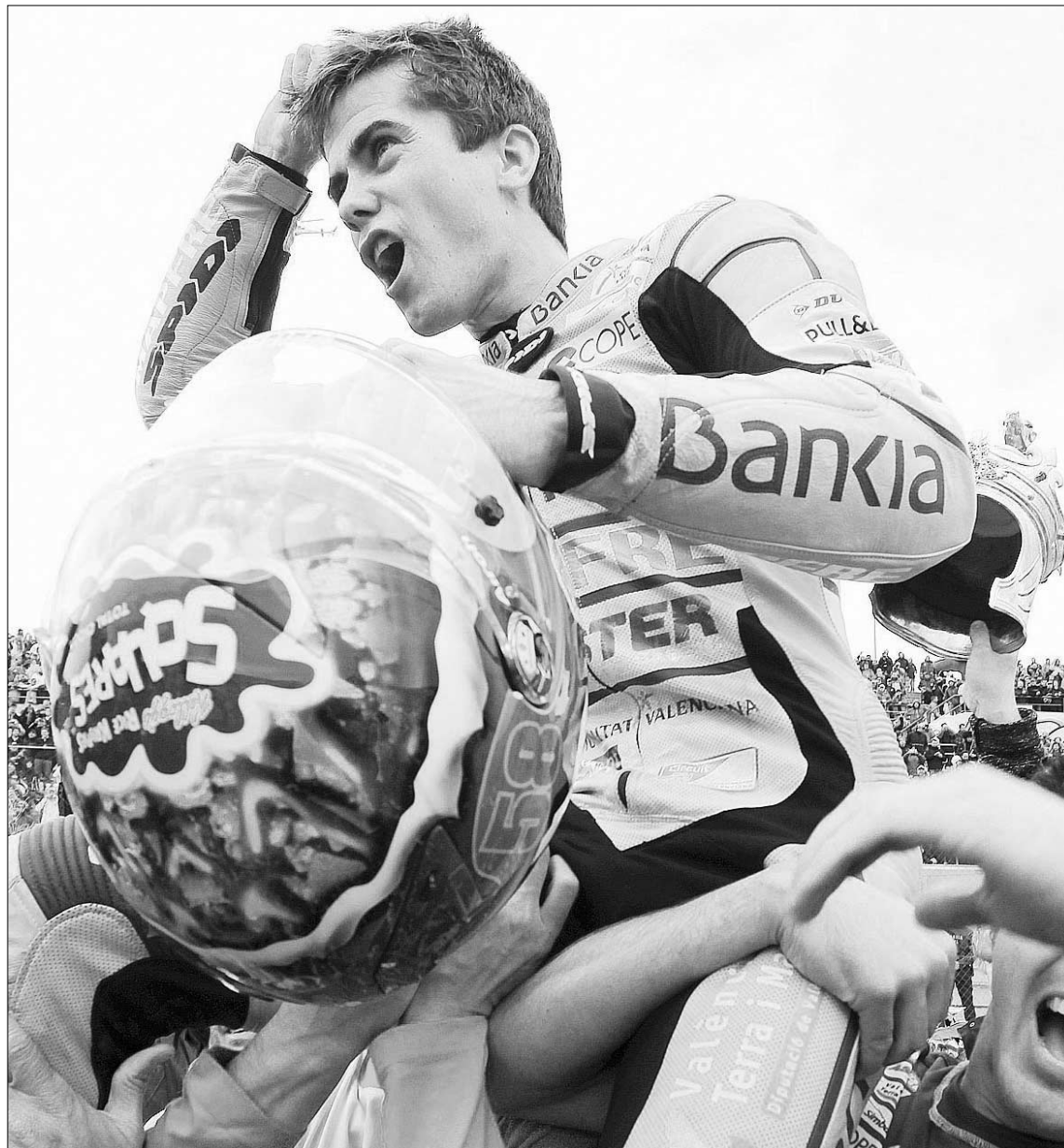
La presente campaña no podía tener otro objetivo que luchar por el título mundial y el de Alcoy no defraudó. Ahora, Terol podrá disfrutar de todo aquello que le gusta fuera de las carreras, la familia, sus amigos, practicar la bicicleta de montaña o ir al cine.

En las otras dos categorías, a sabiendas de los dos campeones del Mundo ya confirmados antes de que se disputaran las carreras, Stefan Bradl (Kalex) en Moto 2 y Casey Stoner (Honda) en Moto GP, los triunfos se los adjudicaron, por un lado Michele Pirro (Moriwaki), en la cilindrada intermedia, y en la categoría reina, el dominio fue para el 'aussie' Casey Stoner.

36 CAMPEONATOS. Por otro lado, con el Mundial conseguido por Nico Terol el motociclismo español suma su trigésimo sexto título de su historia, después del laureado año 2010, cuando Jorge Lorenzo (Moto GP), Toni Elías (Moto 2) y Marc Márquez (125 c.c.) coparon en pasado Mundial.

La relación de campeonatos mundiales de pilotos nacionales la encabeza Ángel Nieto, quien sumó '12 más uno', como le gusta decir a él, siete de ellos en el octavo de litro y seis en los 50 c.c.

La segunda posición en esa tabla la ocupa el valenciano Jorge Martínez Salvadores Aspar, quien cuenta con cuatro títulos, uno en los 125 centímetros cúbicos y tres en 80 c.c.. Con tres mundiales em-



El piloto alicantino, a hombros por los miembros de su equipo, muestra su alegría tras lograr el título. / HEINO KALIS (REUTERS)

CLASIFICACIONES

CARRERA 125 C.C.

1. Maverick Viñales (ESP/Aprilia)	41:44.138
2. Nicolás Terol (ESP/Aprilia)	a 3.216
3. Héctor Faubel (ESP/Aprilia)	a 7.460

MUNDIAL 125

1. Nicolás Terol (ESP)	302 puntos
2. Johann Zarco (FRA)	262 puntos
3. Maverick Viñales (ESP)	248 puntos

CARRERA MOTO 2

1. Michele Pirro (ITA/Moriwaki)	46:22.205
2. Mika Kallio (FIN/Suter)	a 6.150
3. Dominique Aegerter (SUI/Suter)	a 6.363

MUNDIAL MOTO 2

1. Stefan Bradl (GER)	274 puntos
2. Marc Márquez (ESP)	251 puntos
3. Andrea Iannone (ITA)	177 puntos

CARRERA MOTO GP

1. Casey Stoner (AUS/Honda)	48:18.645
2. Ben Spies (USA/Yamaha)	a 0.015
3. Andrea Dovizioso (ITA/Honda)	a 5.936

MUNDIAL MOTO GP

1. Casey Stoner (AUS)	350 puntos
2. Jorge Lorenzo (ESP)	260 puntos
3. Andrea Dovizioso (ITA)	228 puntos



Los tres campeones del Mundo de 2011 posan en el circuito Ricardo Tormo de Cheste. / JUAN CARLOS CÁRDENAS (EFE)

DECLARACIONES

[]

NICO TEROL
PILOTO DE APRILIA

«Soy el hombre más feliz del mundo, estoy como en una nube»

«He tenido que trabajar muy duro durante muchísimos años para conseguir este sueño»

«El título ya es nuestro y creo que lo hemos merecido más que nadie»

JORGE MARTÍNEZ ASPAR
DTOR. DE BANKIA APRILIA

«Ahora culmina un sueño que ha tardado 12 años en llegar»

MARC MÁRQUEZ
PILOTO DE SUTER

«Aunque al final hayamos acabado en segunda posición, hemos hecho una gran temporada»

«El próximo año intentaremos cambiar el dorsal número dos por el uno»

MICHELLE PIRRO
PILOTO DE MORIWAKI

«Esta victoria se la dedico a Marco Simoncelli porque me ha acompañado durante toda la carrera»

TENIS

Granollers inscribe su nombre en Valencia

E. PRESS / VALENCIA
El tenista Marcel Granollers se unió ayer a la corta lista de ganadores del Valencia Open 500 desde que este torneo se disputa en el Ágora y que hasta el momento vencieron el británico Andy Murray en 2009 y el también español David Ferrer en 2010.

Granollers logró el triunfo en el Ágora de la Ciudad de las Artes y las Ciencias de Valencia después de imponerse al argentino Juan Mónaco en tres sets. El partido se decidió en el ‘tie break’ donde el catalán estuvo mucho más acertado que su rival.

En la edición de 2009, la primera bajo techo, la victoria fue para una de las principales atracciones y cabeza de serie ‘número uno’ del torneo, el escocés Andy Murray. El entonces ‘número cuatro’ del mundo venció a un combativo Mikhail Youzhny (6-3, 6-2) en la ‘finalísima’. En esa edición también participaron jugadores de la talla de Juan Carlos Ferrero, David Ferrer, Nikolay Davydenko, Jo-Wilfried Tsonga, Fernando Verdasco, Gilles Simon y Gael Monfils, entre otros.

BALONCESTO

ACB

El Barcelona gana al Joventut y sigue al frente de la Liga

Un brillante N’Dong lidera la victoria ‘culé’, mientras que el Madrid doblega al Cajasol

BARCELONA	JOVENTUT
82	70

BARCELONA: 21+20+21+20 Huertas (11), Navarro (7), Eidson (13), Lorbek (1), N’Dong (20) -cinco inicial- Sada (-), Miceal (6), Vázquez (6), Rabaseda (-), Perovic (2) e Ingles (2).
JOVENTUT: Oliver (2), Jelinek (10), Obasohan (-), Trias (6), Williams (9) -cinco inicial- Sow (3), Baez (19), Van Lacke (10), Bassas (5), Eyenga (4) y Llovet (2).

ÁRBITROS:
Perea, Araña y Calatrava. Eliminaro por cinco faltas personales a Williams (min. 40).

PARCIALES
21-11, 20-26, 21-15 y 20-18

EFE / BARCELONA

El gran partido de N’Dong (20 puntos, 10 rebotes, cinco asistencias, cuatro recuperaciones, dos tapones para un total de 35 puntos de valoración) y el acierto en los triples en los momentos clave dieron la victoria al Barcelona ante el Joventut (82-70), que, pese a todo, aguantó el tipo en el Palau.

Parecía que el partido sería un paseo para el Barça, que arrancó

con un parcial de 9-0, que obligó a Salva Maldonado a pedir su primer tiempo muerto.

El dominio del rebote defensivo y la gran actuación de Eidson (sus 13 puntos los anotó todos en el primer cuarto) permitieron al conjunto ‘culé’ alcanzar un máxima renta de 12 arriba (19-7, minuto 7) en este primer período.

Sin embargo, los verdinegros, poco a poco fueron entrando en el partido. Comandados en ataque por Van Lacke y Báez, el mejor de los de Badalona, mejoró sus nefastos porcentajes iniciales, se aplicó en defensa y ahogó a los de Pascual hasta colocarse solo dos abajo (27-25, minuto 15).

La irrupción de Navarro, desahogado hasta entonces, y Huertas desde las línea de 6,75 volvió a dar oxígeno a los azulgranas (37-29, minuto 17), pero sendos triples tuvieron respuesta en otros dos de Báez y Jelinek que volvieron ajustar el marcador hasta el 41-37 con el que se llegó a descanso.



Juan Carlos Navarro logro siete puntos ante la Penya. / ALEJANDRO GARCÍA (EFE)

El Joventut anotó seis puntos consecutivos tras la reanudación que le dieron la primera y única ventaja en todo el encuentro (41-43, minuto 23). Y los azulgranas parecieron tomarse este hecho como una afrenta. El Barça firmó entonces los mejores minutos del duelo. Un espectacular mate de N’Dong, un ‘alley-oop’ de Huertas para Eidson, un triple de Lorbek y una ‘bomba’ de Navarro, entre otras acciones, le sirvieron para endosar un contundente parcial de 15-0 (56-43 minuto 27) del que los verdinegros ya no se recuperarían.

Con 62-52 empezó el último cuarto. La ‘Penya’, consciente de que sus opciones de éxito pasaban por rehuir el cuerpo a cuerpo en la ‘pintura’, donde N’Dong hacía y deshacía a su antojo, lo intentó con sus exteriores.

Pero cada canasta visitante obtenía respuesta por parte del Barça. Las diferencias se moverían durante este último parcial entre los nueve y los 13 puntos. Los de Xavi Pascual, sin hacer un gran partido pero tampoco sufrir en exceso, se llevaron una vez más el derbi (82-70).

Servicio nº 1 en relaciones personales

Buzón de Amigos

Todos los anuncios disponen de la voz REAL del anunciante

Y también en la web <http://adelantado-sq.encuentros.net>

QUEDA EN DIRECTO

ESCUCHA SU VOZ Y CONTESTA

RECOCGE RESPUESTAS

806 404 623*

ANÚNCIATE GRATIS

902 887 421

Te avisamos gratis a tu móvil cuando tengas mensajes o encontremos gente compatible contigo

CHICA busca CHICO

Lourdes, paraguaya, vivo en Madrid, trabajo y estudio, simpática, algo tímida. Deseo conocer chico maduro, ideas claras, respetuoso, cariñoso. Madrid. Buzón: 617088

Mari. Busco chico tranquilo, cariñoso, sincero, simpático, gustando ir al cine, viajar. Madrid. Buzón: 614618

Fernanda, 52 años, alegre, divertida, maja. Busco una persona seria, sincera y cariñosa. Madrid. Buzón: 229813

Davinia, 24 años, un hijo, morena. Me gusta deporte, viajar. Deseo conocer un chico con ideas claras, para relación estable. Buzón: 617065

Vanessa, 29 años, morena, cabello largo, atractiva, seductora. Me gusta bailar salsa, jugar al fútbol. Busco chico gustando cuidarse. Madrid. Buzón: 617016

Almudena, 34 años, 1,76, algo tímida. Me gusta cine, jugar bolos, bailar. Busco persona entre 34-36 años, relación seria. Madrid. Buzón: 616421

Almudena, 34 años, divertida. Me gusta cine, salir de fiesta. Busco un chico sincero, trabajador, para relación seria. Madrid. Buzón: 616155

Vanesa, 29 años, Escorpio, morena, cabello largo y flequillo, 1,64, complexión delgada, de Puertollano vivo en Madrid. Busco chico. Madrid. Buzón: 616154

Maria. Me gusta cine, salir. Deseo conocer una persona para formar pareja estable. Buzón: 614952

Julita, sencilla. Me gusta bailar, divertirme, reirme. Deseo conocer hombre, educado, que viva en Madrid. Buzón: 614581

Chica desea conocer un chico sincero, para quererse. Buzón: 614308

Almudena, morena, 1,76, 63 kg. Me gusta cine, salir de marcha. Deseo conocer chico afín, responsable, sincero, divertido. Madrid. Buzón: 613056

Guadalupe, auxiliar hospital, separada, casera, morena, estatura media, rellenita, gustando música, cine, teatro, viajar, busca persona para relación estable. Madrid. Buzón: 614435

Chica de 27 años, normal, busca chico sincero, trabajador, con ganas de enamorarse, para conocerse y lo que surja. Madrid. Buzón: 616910

Leticia. Deseo conocer hombre majo, con carácter no muy fuerte, que aprecie a las personas. Madrid. Buzón: 616896

Carmen, 45 años, viuda, 3 hijas, 2 nietas. Deseo conocer hombre para compartir cosas comunes. Buzón: 616871

Maria José, 63 años, activa. Me gusta bailar, cine, teatro, viajar. Deseo conocer hombre con mismas cualidades, gustando viajar, bailar. Buzón: 616798

Chica tímida desea conocer chico sincero, honesto, para relación seria. Madrid. Buzón: 616091

Débora, extrovertida, algo alocada. Deseo conocer hombre fiel, que me dedique tiempo en estar juntos, para salir. Madrid. Buzón: 614157

Rosa, 55 años. Busco chico cariñoso, respetuoso, comprensivo, trabajador, con buenos sentimientos, sincero y que sepa amar. Madrid. Buzón: 614065

Mujer casi 74 años, jubilada, gustando leer, ver la televisión, desea conocer señor entre 75-76 años, bueno, honrado, cariñoso. Buzón: 613813

Mujer divertida, extrovertida, alta, 1,76, ojos verdes, pelo castaño, gustando salir con amigos, deporte, busca hombre que me haga reir. Buzón: 613796

Chica de 28 años, dedicándose hostelería, auxiliar de clínica, técnico estética y nutrición, gustando animales, aire libre, busca persona similar. Buzón: 616684

Irene, 20 años, hija dos años, vivo en sierra Madrid. Deseo conocer hombre para ser felices y compartirlo todo. Madrid. Buzón: 615553

Chico majo, ojos verdes, 1,73, atlético, gustando deporte, tenis, busca persona alegre, que le haga reir, preferiblemente rubia. Madrid. Buzón: 231696

Miguel, 32 años, atractivo, buen cuerpo, majete, dulce, trabajador. Busco chica entre 24-34 años, alta, 1,65-1,70, atractiva, maja, española. Madrid. Buzón: 456572

Chico de 49 años desea conocer chica entre 49-55 años. Buzón: 454775

Chico de 37 años, joven, educado, bastante atractivo, busca chica similar, deportista, gustando playa, deporte, para hacer cosas juntos. Madrid. Buzón: 616914

David, de Madrid, 25 años. Me gusta gimnasio, deporte, jugar fútbol, motos. Deseo conocer una chica. Madrid. Buzón: 613027

Fernando, 19 años. Busco chica de Madrid, para relaciones. Madrid. Buzón: 722385

José, 51 años, educado, sano, limpio, vasetomizado. Busco mujeres en Madrid, para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 971980

Hombre de 51 años, divorciado, atractivo, desea conocer mujer entre 42-48 años, para relación seria. Madrid. Buzón: 534279

Soltero de 44 años, 1,80, juvenil, funcionario, sencillo, atractivo, honesto, nivel desahogado, busca chica entre 38-40 años, sin hijos, para relación estable. Madrid. Buzón: 533335

Diego. Me gusta nadar, montar en bici, tomar algo. Busco chica. Madrid. Buzón: 614431

CHICO busca CHICA

Busco chica interesante. Segovia. Buzón: 722305

Hombre de 45 años, casado, desea conocer una chica para amistad o lo que surja. Segovia. Buzón: 521216

Manuel, 49 años. Me gusta leer, viajar, deporte, una buena conversación. Si deseas conocerme, deja mensaje. Segovia. Buzón: 459840

Chico de Gredos desea conocer chica para amistad. Ávila. Buzón: 229584

Esteban, 1,52-1,53, con trabajo y un corazón grande. Busco chica formal, sencilla, con trabajo. Buzón: 616949

Chico de 37 años, de Alcorcón, atractivo, cariñoso, romántico, gustando tatuajes, animales, pasear, salir, vida sana, busca chica similar. Alcorcón. Buzón: 455037

Chico de 37 años, de Alcorcón, atractivo, romántico, fiel, con ideas claras, trabajador, busca mujer similar, gustando pasear, cine. Madrid. Buzón: 452187

Hombre de 45 años, moreno, bien parecido, atlético, busca mujeres para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 225863

Deseo conocer mujeres, para lo que surja. Jorge, 24 años, vivo en Madrid. Buzón: 722400

AMISTAD

Grupo mixto, no lucrativo, busca gente, mayor de 50 años, culta, sociable y divertida, para dialogar y compartir actividades. Madrid. Buzón: 558210

Manoli, 60 años. Deseo conocer amigas para viajar, salir a bailar, cine, pasear. Madrid. Buzón: 611634

Hombre de 39 años, desea conocer chico, entre 28-45 años, le interese hacer excursiones con coche, entre semana, pueblos Comunidad de Madrid, que él tenga coche. Madrid. Buzón: 556515

Hombre de 40 años desea conocer amigos y amigas entre 28-50 años, gente campechana, para quedar, ir de copas, a discoteca, cine, excursiones, jugar al billar. Madrid. Buzón: 555819

Chico de 39 años, soltero, 1,68, desea conocer nuevas amistades, entre 28-50 años, para compartir aficiones. Madrid. Buzón: 555792

CHICO busca CHICO

Chico normal, serio, sencillo, alto, delgado, gustando música clásica, cine, desea conocer persona que no sólo busque relaciones. Segovia. Buzón: 619843

Chico de 28 años, 1,80, 74 kg., rubiete, sin pluma, activo, dotado, busca chico entre 35-70 años, calvo. Segovia. Buzón: 225423

Chico joven, desea conocer chico similar, gustándole deporte, música, cine, lectura, para relaciones. Madrid. Buzón: 455482

Chico, 43 años, pasivo, busca activo entre 58-65 años, con sitio, delgado, para relaciones esporádicas mañanas, sin malos rollos. Madrid. Buzón: 455413

Hombre de 56 años, deportista, moreno, ojos verdes desea conocer hombre similar, entre 30-40 años, bien dotado. Las Rozas. Buzón: 586542

Hombre de 45 años desea conocer un amigo con tiempo libre por las mañanas y sitio. Madrid. Buzón: 586535

Chico de 41 años, sin experiencia, busca chico entre 35-55 años, para amistad y primeras experiencias. Madrid capital. Buzón: 581028

Chico de 24 años, gustando deporte, salir de fiesta, pasear, ir al cine, busca persona con gustos similares. Madrid. Buzón: 722037

OTRAS RELACIONES

Eduardo, 53 años, 1,68, normal. Busco chico con quien compartirlo todo, para relación. Madrid. Buzón: 227026

Hombre pasivo, casado, 61 años, busca chico entre 45-55 años, para relaciones esporádicas y duraderas. Madrid. Buzón: 554309

Maria, 38 años, dinámica, mente clara y seriedad. Busco mujeres entre 38-50 años, con aptitudes similares. Madrid, Castilla la Mancha. Buzón: 458354

Chica desea conocer chica sincera, honesta, sin malos rollos, para salir a tomar algo, al ambiente, cine, campo. Madrid. Buzón: 589184

Pareja madura de Segovia, busca chico bisex, con lugar de encuentro, sólo de Segovia. Abstenerse quien no cumpla cualidades. Segovia. Buzón: 454589

Matrimonio de 45 y 46 años, busca mujer para mantener relaciones y pasar buenos momentos juntos los tres. Madrid. Buzón: 456748

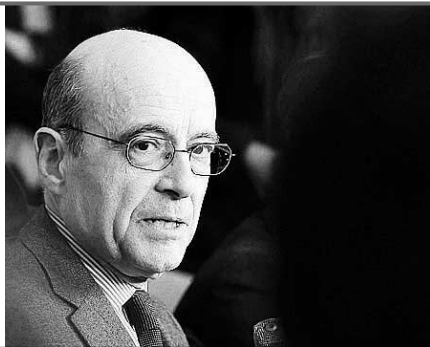
Pareja, él, 52 años, ella 48 años, cuidadísima, espectacular, busca hombre entre 30-55 años, simpático, apasionado, bien dotado, educado. Madrid. Buzón: 231193

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 19 HORAS

*Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecerle promociones futuras. Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140.

** Coste SMS: 1,42 euros / SMS IVA incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atsa.es / Nº Atn. Cliente: 902440140

*Coste 806. Precio máximo: Red Fija 1,18 euros/minuto. Red Móvil 1,53 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080



FRANCIA

El Ejecutivo francés presenta hoy un nuevo plan de ajuste presupuestario para mantener la triple A ■ El Gobierno francés presentará hoy un nuevo plan de ajuste presupuestario que permita al país mantener la calificación de triple A sobre su deuda y ahorrar o ingresar de 6.000 a 8.000 millones de euros adicionales. Según indicó ayer el ministro galo de Asuntos Exteriores, Alain Juppé, ese programa, que será anunciado tras una reunión del Consejo de Ministros, se lleva a cabo porque no va a poder cumplirse el crecimiento económico inicialmente previsto para 2012.

Papandréu asume su fracaso

El primer ministro griego y el líder de la oposición llegan a un acuerdo para la formación de un Gobierno de unidad nacional en el que el máximo dirigente heleno no estará al frente

• El Gabinete de Atenas aplicará el programa de rescate económico y los recortes que se deriven y, después, organizará unas elecciones legislativas anticipadas.

AGENCIAS / ATENAS

Por fin habrá Gobierno de coalición en Grecia, pero sin el primer ministro, Yorgos Papandréu, al frente. Y es que el mandatario y líder del Partido Socialista Panhelénico (Pasok) y el representante del principal grupo de la oposición, Nueva Democracia, Antonis Samaras, consiguieron llegar ayer a un acuerdo «en principio» para la formación de un Gabinete de coalición. Las condiciones concretas del pacto deberán ser abordadas en posteriores negociaciones, según informó la Presidencia en un comunicado oficial.

Papandréu y Samaras se reunirán de nuevo hoy para abordar quién será el primer ministro del nuevo Ejecutivo, explicó el texto, que matizó que el dirigente no será el líder del mencionado Ejecutivo. «Mañana -por hoy- habrá nuevos contactos entre ambos para tratar quién será el responsable del nuevo Gobierno».

El Gabinete será el encargado de aplicar el acuerdo de rescate y los recortes que se deriven y, después, organizará unas elecciones legislativas anticipadas, una de las principales demandas de la oposición. Sin embargo, en el comunicado no se especificó ningún plazo concreto para la celebración de comicios.

Distintas fuentes habían informado de que Papandréu dimitiría después que se lograra un acuerdo con el partido de Samaras. La dimisión del primer ministro y los comicios anticipados eran las dos condiciones de la oposición, mientras que Papandréu había accedido a convocar elecciones, pero pretendía encabezar él mismo un Gobierno de concentración.

Horas antes, ambos políticos se reunieron en Atenas con el presidente heleno, Carlos Papulias.

El encuentro estaba previsto para las 20,30 horas y la televisión nacional mostró cómo ambos dirigentes entraban puntualmente en el palacio presidencial ateniense.

Papandréu declaró en Atenas que si se llegaba a un pacto con la oposición sobre un nuevo primer ministro, él estaba preparado para abandonar el cargo.

Según un comunicado de su oficina, Papandréu señaló, duran-



El primer ministro griego, Yorgos Papandréu, a su llegada a un gabinete de emergencia en el Parlamento. / EFE

te la reunión extraordinaria del Consejo de Ministros, que en caso de llegar a un acuerdo, «he repetido muchas veces y lo vuelvo a recalcar que no me interesa permanecer en ese esquema gubernamental, como primer ministro».

Añadió que «es obvio que este Gobierno entregará el bastón del poder pero no lo dará en el vacío. Lo ofrecerá al siguiente Ejecutivo», e hizo hincapié en que «espero que

eso ocurra pronto y me refiero a que sea hoy y no mañana por muchas razones».

El mandatario heleno sostuvo que «lo dije hace dos días. Sugerí que nos pusiéramos de acuerdo sobre una persona aceptada por todos, como había propuesto en junio. No sé cuán más claro debo de ser», agregó en tono apremiante el dirigente socialista, que insistió, una vez más, «no estar pegado a la silla».

Por otro lado, las autoridades de la UE llegaron a amenazar a Grecia con la expulsión del euro si los dos principales partidos del país no lograban ponerse de acuerdo para formar un Gobierno de coalición ayer mismo, según informó la radio griega Skai citando fuentes gubernamentales. «Hay un importante riesgo de expulsión de la eurozona», señaló la fuente.

EL APUNTE

Una persistente búsqueda de ayuda

Miembro de una dinastía de políticos socialistas, Papandréu llegó al poder tras ganar con el Pasok la mayoría absoluta en las elecciones de octubre de 2009. Pocas semanas después de asumir el cargo, reconoció que las cuentas públicas del país estaban mucho peor de lo indicado por el Ejecutivo saliente. Sin embargo, se resistió a reconocer el dramatismo de la situación hasta que en abril de 2010 se vio obligado a pedir ayuda a sus socios comunitarios ante el inminente peligro de un impago. Desde entonces, el líder ha dirigido una política de máxima austeridad que Grecia debe aplicar a cambio de la ayuda internacional. Unas medidas que han causado un gran descontento social en todo el país heleno.

EL DETALLE

El Eurogrupo negocia un plan anticrisis

Los ministros de Economía concretan los detalles de un programa para conseguir salir del difícil momento financiero que vive el Viejo Continente, especialmente Grecia.

Los ministros de Finanzas de los 17 países del euro intentarán hoy en Bruselas concretar los detalles técnicos del plan anticrisis europeo en un momento de máxima tensión por la inestabilidad política y económica que vive Grecia y la amenaza de contagio a otros socios europeos, con Italia a la cabeza.

Después de unos días de vértigo por el anuncio del referéndum en Grecia, que provocó el desplome en las bolsas, motivó la amenaza de la UE de cancelar la entrega del sexto tramo de ayuda al país, de 8.000 millones, y obligó al Gobierno de Yorgos Papandréu a renunciar a sus planes, la calma no ha regresado ni a Grecia, ni a la eurozona.

Papandréu, superó el pasado viernes una moción de confianza en el Parlamento y se concentra ahora en la formación de un Ejecutivo de cohesión para asegurar la continuidad de las medidas de ajuste y el desarrollo del plan de rescate heleno.

Por otro lado, la UE pretende seguir con su tasa a las transacciones financieras, pese a que la iniciativa, si bien sumó apoyos en el G-20, aún no cuenta con el beneplácito de varias potencias para convertirse en una medida global.

Fuentes diplomáticas aseguraron que cada vez más Estados miembros apoyan la propuesta de imponer una tasa, aunque otros como el Reino Unido y Suecia siguen oponiéndose.



Nicolas Sarkozy y Angela Merkel.

Nuevo Toyota Hilux 2012

D.P.T.

Con unas ventas mundiales acumuladas de más de trece millones de unidades en más de 40 años de historia, el nuevo modelo Hilux 2012 se ha convertido en la referencia mundial de los vehículos pick-up. La nueva versión, que estará a la venta en 135 países, llega a España en este mes, donde está a la venta con precios que oscilan entre 21.950 y 33.950 euros, según el tipo de equipamiento del modelo que se elija.

La nueva gama Hilux 2012 ofrece un renovado diseño exterior más sofisticado, aunque man-

bilidad de integrar navegador. Además, el cuadro de mandos del conductor incorpora indicadores Optitron, el salpicadero añade también un sensor de iluminación y asimismo un nuevo espacio de almacenaje en la consola del techo, así como nuevos diseños en el volante y en la palanca de cambio.

La calidad general percibida en el interior del vehículo mejora en un ambiente que presenta un conjunto de colores más armónicos, junto con unas nuevas tapicerías que incluyen el acabado en cuero VXL.



El Hilux 2012, con muchas novedades. / TOYOTA

tiene su tradicional imagen robusta y resistente. El nuevo frontal incorporado presenta una imagen de aspecto durable y resistente, mientras que el nuevo perfil es más curvado y tridimensional gracias a las aletas delanteras y traseras. En su aspecto exterior, el Hilux 2012 presenta llantas de acero de 16 pulgadas, o bien unas nuevas y robustas llantas de aleación de 15 y 17 pulgadas, así como unos nuevos retrovisores exteriores, con intermitentes integrados, eléctricos, plegables y "calefactables", todo ello, claro está, disponible según los acabados y motorizaciones del modelo.

El Hilux 2012 eleva también su nivel de calidad interior y comodidad incorporando un rediseñado cuadro de mandos central que añade ahora el avanzado sistema multimedia con pantalla táctil Toyota Touch, con cámara de visión trasera y posi-

Hilux 2012 está disponible con los motores diesel 2.5 D-4D y 3.0 D-4D, que ya cumplen la norma Euro 5, mejorando la eficiencia en consumo, reduciendo las emisiones de CO2 y mejorando en sonoridad. De este modo, la unidad 2.5 D-4D se posiciona como el mejor de su clase con una cifra de consumo combinado de 7,3 l/km., y unas emisiones de 194 g/km.

Este nuevo modelo de Toyota se ofrece en una gama de ocho colores, dos de los cuales son nuevos: Azul Abisal y Arena Tayrona.

Con este vehículo y sus excelentes cualidades técnicas, la marca japonesa busca satisfacer la demanda tanto de los clientes que desean un vehículo robusto de carga como de aquellos que precisan de un modelo para uso más familiar, más destinado al ocio.

Nuevo Audi S8: lujosa deportividad

M. C.

El Audi S8, que llegará al mercado a comienzos del verano de 2012, es el exponente de la deportiva familia de modelos S de Audi: una berlina de lujo de insuperable potencia. Su 4.0 TFSI de nuevo desarrollo rinde 520 CV, pero su consumo medio, sin embargo, se limita a 10,2 litros de combustible a los 100 kms. Responsable de ello es en gran medida el sistema "Audi cylinder on demand", que en muchas situaciones de conducción desconecta cuatro de los ocho cilindros.

El 4.0 TFSI traslada a la gama alta de potencia la estrategia del downsizing de Audi. La sobrealimentación biturbo aporta al V8, cuya cilindrada es de 3.993 cc, una fuerza impactante. La potencia máxima de 520 CV está disponible a 5.800 rpm. El novedoso concepto de las culatas, con el lado de admisión en el exterior y el lado de escape en el interior, permite diseñar conductos de gases cortos con pérdidas de flujo mínimas, de modo que el motor responde con



El S8, otro potente modelo. / AUDI

extraordinaria espontaneidad.

El 4.0 TFSI acelera al S8 de los 0 a los 100 km/h en 4,2 segundos; la velocidad punta limitada electrónicamente de 250 km/h es una mera cuestión formal.

Este extraordinario resultado se ha conseguido gracias a varias tecnologías, entre las que cabe destacar el sistema de arranque y parada. Sin embargo, gran parte

de esta elevada eficiencia es responsabilidad de la nueva tecnología Audi cylinder on demand. En regímenes de carga baja el sistema desactiva 4 de los 8 cilindros; a una velocidad moderada en autopista se reduce así el consumo en hasta un 10%.

El cambio tiptronic de ocho relaciones también aúna deportividad y eficiencia.

Volvo C.C. venderá en el 2012 el Volvo V60 Híbrido Enchufable

D.P.V.

A principios de 2011, Volvo Car Corporation dio a conocer el V60 Híbrido Enchufable, un coche con emisiones de dióxido de carbono por debajo de 50 g/km prácticamente listo para su producción. El Híbrido Enchufable, que se lanzará en 2012, es el fruto de la estrecha colaboración entre Volvo Car Corporation y la compañía eléctrica sueca Vattenfall.

Los trabajos de desarrollo se han financiado conjuntamente. Ahora estamos a punto de presentar el primer híbrido enchufable diesel del mercado. Es un tipo de coche atractivo que ofrece al usuario lo mejor de un coche eléctrico y de uno diésel: consumo y niveles de CO2 muy bajos, junto con gran autonomía y alto rendimiento.

Cuando solo funciona con electricidad, el V60 Híbrido Enchufable tiene una autonomía de hasta 50 kilómetros. La autonomía total del coche es de hasta 1.200 km. Las emisiones de dióxido de



Para 2012, el V60 Híbrido Enchufable / VOLVO

carbono van a ser por término medio de 49 gramos por kilómetro (ciclo de conducción combinado NEDC EU) y el consumo de combustible será de 1,9 litros a los 100 kms.

Dado el coste de la batería, el híbrido enchufable va a ser más caro que un Volvo V60 con un motor de combustión convencional. Por otra parte, el coste del combustible será de un tercio en comparación

con un motor de combustión convencional. El coste de circular con electricidad en Suecia se ha calculado en unas 25 coronas (3 euros) a los 100 km. El coste exacto dependerá de cada mercado.

El V 60 Híbrido Enchufable puede cargarse en una toma eléctrica estándar en casa o cuando se aparque en otro lugar. El tiempo de carga es de unas cinco horas si se recarga en casa.

OSNAM MOTOR, S.L.



**C/ Siete Picos nº 10,
(Pol. Ind. El Cerro)
40006 SEGOVIA
Tel: 921 43 41 70
www.osnam.com**

No podrás decir... ¡NO!



Chevrolet Aveo
Totalmente equipado **9.300 €**



Chevrolet Captiva
Totalmente equipado **24.900 €**



Chevrolet Cruze
Totalmente equipado **13.900 €**

**Por ser cliente de OSNAM CONCESIONARIO CHEVROLET,
te vamos a dar el mejor coche, ¡¡ AL MEJOR PRECIO !!.**

¡Ven a vernos!, o para más detalles visita nuestra pagina Web: www.osnam.com

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

TREN	DIAS DE CIRCULACION							Madrid	Segovia	Valladolid
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			8:10	8:38	9:15
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:40	10:08	10:45
AVANT ⁽²⁾						S	D	10:30	10:58	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	11:30	11:58	12:35
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			15:15	15:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	15:58	16:35
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			16:15	16:43	17:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	17:20	17:48	18:25
AVANT ⁽³⁾	L	M	X	J	V			19:15	19:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:45	20:13	20:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	21:30	21:58	22:35
1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.										
TREN	DIAS DE CIRCULACION							Valladolid	Segovia	Madrid
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			---	7:00	7:28
AVANT ⁽²⁾	L	M	X	J	V			6:45	7:22	7:50
AVANT ⁽²⁾	L	M	X	J	V			7:15	7:52	8:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	7:45	8:22	8:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:45	10:22	10:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	13:30	14:07	14:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	16:07	16:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	---	18.30	18:58
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:35	20:12	20:40
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	20:30	21.07	21:35
1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.										

(*) No se incluyen los trenes Alvia, Talgo ni Regional

AVE y ALVIA DESDE
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:30 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:15 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	12:46 H			22:11 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	19:07 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / *Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.
AREVALO: 18:30 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)
FUENTESAUÇO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)
VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)
SÁBADOS LABORABLES
ABADES: 13:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.

AREVALO: 13:00 horas.
AYLLON: 14:00 horas.
BERNARDOS: 13:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
FUENTESAUÇO: 13:30 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
RIAZA: 14:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
SACRAMENIA: 13:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.
SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.
VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.

DOMINGOS Y FESTIVOS
AYLLON: 18:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.
FUENTESAUÇO: 19:30 horas.
NAVAS DE ORO: 18:30 horas.
PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
PRADENA: 18:30 horas.
RIAZA: 18:30 horas.
SACRAMENIA: 19:30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.
SAN ILDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30; 22:30 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.
TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.
VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 horas

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES
ALDEALCORVO: 7:00 horas.
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)
BERNARDOS: 8:10 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)
FUENTESAUÇO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.
FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.
HOYUELOS: 9:00 horas.
JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
MUNOPEDRO: 7:45 Y 15:55 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.
PEDRAZA: 7:30 horas.
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 h.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 h.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)

VALSAÍN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.

SÁBADOS LABORABLES
ABADES: 10:50 horas.
AREVALO: 7:15 horas.
AYLLON: 9:00 horas.
BERNARDOS: 9:20 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
COCA: 8:00 horas.
FUENTESAUÇO: 8:30 horas.
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.
PALAZUELOS: 10:28; 12:48; 16:18 y 18:48 horas.
PRADENA:

LA SEÑORA

D^a María Concepción Minguela Santos

ESPOSA DE DIONISIO “BRAGUILLAS”

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 6 de noviembre de 2011

A los 75 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposo, Dionisio Merino Minguela; hijos, Mario, Mariano y Concepción; hijos políticos, Henar Gómez y David Senovilla; hermanas, Luisa y Paula; nietos, David, Víctor, Fernando y Álvaro; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 7, a las 16:00 horas, en la iglesia parroquial de San Miguel de Cuéllar; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Cuéllar.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SAN JUAN DE LA CRUZ DE CUÉLLAR

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA & LA PURÍSIMA

(3)

LA SEÑORA

D^a Basilia Minguela Mateos

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 6 de noviembre de 2011

A los 91 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Marcos, María Luisa, Ascensión y María del Bustar Antona Minguela; hijos políticos, Petra, José Manuel y Emiliano; hermana, Carmen; nietos, biznietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 7, a las 17:30 horas, en la iglesia parroquial de San Millán; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Crematorio Santa Teresa, donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 8, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de San Millán.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

(3)

Manos Unidas

CAMPANA CONTRA EL HAMBRE

SU MAÑANA ES HOY

Colabora:

902 40 07 07

www.manosunidas.org

LA SEÑORA

D^a Emilia Tapias Rincón

Ha descansado en la paz del Señor en Valladolid el día 6 de noviembre de 2011

A los 86 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Mercedes, Felisa, Gregorio (+), Francisca, Pilar y Valentín Marcos Tapias; hijos políticos, Jacinto, Raúl, Pablo (+) y María Inmaculada; nietos; biznietos; hermana, Teresa; sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 7, a las 12:00 horas, en la iglesia parroquial de San Lorenzo; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 8, a las 10:00 horas, en la iglesia parroquial de San Lorenzo.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

(3)

EL SEÑOR

D. Emiliano Rincón García

Ha descansado en la paz del Señor en Nava de la Asunción el día 6 de noviembre de 2011

A los 83 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Luis Miguel, Ana María, Begoña, Raquel, Emiliano y Angelines Rincón Velasco; hijos políticos, Consuelo, Javier, Félix, Javier, María del Carmen y José; nietos; biznietos; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 7, a las 17:00 horas, en la iglesia parroquial de Hoyuelos; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Hoyuelos.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SAN JUAN DE LA CRUZ EN NAVA DE LA ASUNCIÓN

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

(3)

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

tú cuentas

eladelantado.com

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA

ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Angeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08
2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.
3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

Agencia Funeraria Santa Teresa

TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA

· Nuevo tanatorio en Cuéllar.

· Crematorio.

· 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,50 € + 18 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,75 € + 18 % IVA

TRABAJO

SE OFRECE CONDUCTOR DE TRAILER O REMOLQUE "E" Y RÍGIDO,

con tapiales de 1,5m altura máxima
Preferible por zona: Marugán,
Abades y Valverde o zona Santa
María de Nieva, Juarros de Voltoya,
Nava de la Asunción, Segovia
y Villacastín

Experiencia. Curso de CAP
formación continua hecho del
11 al 20 de julio 2011

Telfs. **921 17 81 30**
696 17 68 85

SE NECESITAN vigilantes de
seguridad. Incorporación inme-
diata. Trabajo estable.
634663722

EMPRESA LIMPIEZA busca
personal valoramos experiencia
limpieza de obra. 651594248.

**DEPENDIENTES/DEPEN-
DIENTAS** para prestigiosa tien-
da de moda hombre/mujer.
905445425.

EMPRESA PRIVADA necesita
personal de mantenimiento, va-
rios turnos 689324173

SE PRECISA personal sanitario
de ayuda a domicilio 695374612

URGE INCORPORAR personal
de hostelería para cubrir varios
puestos 652963708

CARRETEROS Y peones pa-
ra empleo estable público. Sin
experiencia. Llamar al
983293157.

COLEGIOS, ESCUELAS guar-
derías públicas necesitan em-
pleados sin experiencia. Contra-
to continuo. 983305096.

SE NECESITAN jardineros sin
experiencia en Ayuntamientos.
983210400.

SU PROPIA empresa. Financia-
ción garantizada. 90 €/mes. Lo-
cal opcional. Sector en auge. So-
lice dossier información.
692175236.

VENTAS

VENDO FINCA. 5 hectáreas
con agua, Torrecaballeros
90.000 €. tlf 696262370

ALQUILERES

ALQUILO BAR en Segovia, to-
talmente montado con cocina.
Tlf 609850743 921493073

SE ALQUILAN pisos nuevos. La
Lastrilla. pza garaje. 1,2,3 dor-
mitorios. 607590632

SE ALQUILA chalet individual
en Espirido 607590632

GANADOS

VENDO VACAS, derechos y de-
rechos de pago único. Teléfono
607934444.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Má-
xima seriedad. Deliciosa compa-
ña. Señoritas. Renovación con-
tinua. Trato esmerado.
651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22,
24 años. Guapísimas, cariñosas.
Completo. 675441812

SUPERNOVEDAD TRAVESTI.
Anne mulata. Superfemenina.
140 pecho. 20 real. 615708821.

CAMILA MADURITA. Rubia vi-
ciosa. Dispuesta. Francés com-
pleto. Griego profundo.
689204610.

CONTACTOS

RECIENTE DIVORCIADA. Atrac-
tiva. Rica. Busco sexo. Pago yo.
636366297.

CITAS RÁPIDAS

¡QUEDA EN DIRECTO!
SI ERES CHICA **902 190 880**
806 416 211
Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA
incluido. Mayores 18 años ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - 28080 Madrid

803 553 652
**Estoy
caliente..**
Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA
incluido. Mayores 18 años ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - 28080 Madrid

PUNTO DE ENCUENTRO
Chicas **902 190 880**
**Conoce gente
de tu ciudad**
Chicos **806 416 211**
Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA
incluido. Mayores 18 años ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - 28080 Madrid

**CONTACTOS
REALES
SOLO CHICOS**
803 423 507
Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA
incluido. Mayores 18 años ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - 28080 Madrid

TAROT

VIDENTE AFRICANO. Solucio-
nes a tus problemas: amor, tra-
bajo, justicia. 647295015.

GABRIEL
"Gracias a mis dones he
ayudado a miles de personas"
806 404 664
Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA
incluido. Mayores 18 años ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se res-
ponsabiliza de la veracidad de las ofertas y
anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te
ofrecemos la mejor
Guía Inmobiliaria de Segovia.
Promociones nueva
vivienda, alquileres,
viviendas de segunda mano,
fincas...

Las empresas inmobiliarias
más importantes
de Segovia lo tienen claro.
Las páginas de
El Adelantado son su
mejor herramienta
comercial.



Departamento de Publicidad
921 43 72 61

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EL ADELANTADO.com

ARCO
arco-ramirez.com
921471474

**La Granja
Campo
de Polo**

**SEGUNDA FASE
A LA VENTA**

**OFERTA
50%
DESCUENTO**

**ESTUDIOS,
APARTAMENTOS,
PISOS de 2 y 3
dormitorios
con ascensor**

**OFERTA
40%
DESCUENTO
CHALETs con**

**semisótano y
buhardilla para
taller, oficina,
garaje, bodega,
sala de juegos,
estudio, etc.**

**VISITE
CHALET PILOTO**

RAMIREZ T

CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

ganadores sorteos sms adelantado

CINEBOX

- Antonio Romano Matesanz
- Paz Díaz Arranz
- Susana Gómez Martín
- Francisco Javier Martín Sánchez
- Berta Minguela Hernández
- Cristina Polo
- Patricio Calvo de Andrés
- Eva María Carrasco Lorete

LA PARRILLA DE TEJADILLA

- Alicia Gómez Carretero

EL ASADOR DE SEGOVIA

- José Luis Ballesteros García

LA OFICINA

- Julia Llorente Mercado

HOTEL SANTANA

- Francisco Javier Martín Sánchez

MAGULLO

- Diego Mínguez Sebastián

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:54 y se pone a las 18:06

NUEVA 25/11 CRECIENTE 02/12 LLENA 10/11 MENGUANTE 18/11

Toda la información sobre nuestros trenes en tu móvil

renfe.mobi

www.renfe.com
902 320 320

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Lloverá menos en el norte de España?

A finales de siglo las lluvias se reducirán entre un 5 y un 20% en el norte de España. En Pamplona lloverá lo mismo que actualmente en Barcelona.

Sam Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

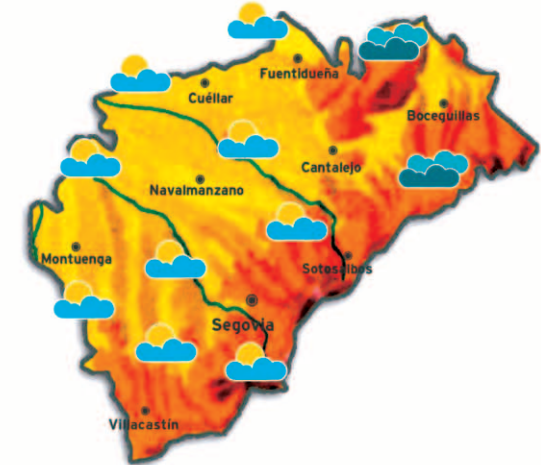


HOY

15° MÁX.
4° MÍN.

Nubosidad variable

Se abrirán grandes claros el lunes por la mañana. A medida que avance el día la nubosidad será variable. En la Sierra de Guadarrama el cielo estará nublado por la mañana. Ligera subida de temperaturas. Termómetros alrededor de 4°C a primeras horas y en torno a 15°C a mediodía. Vientos del noroeste flojos con tendencia a aumentar a moderados por la tarde.

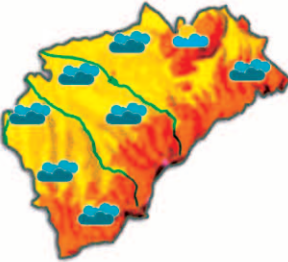


NIVELES DE LOS EMBALSES	Burgomillado	Linares	Vencías
Últimos datos disponibles	14 CAPACIDAD	58 CAPACIDAD	5 CAPACIDAD
	5 NIVEL ACTUAL	28 NIVEL ACTUAL	4 NIVEL ACTUAL
hm ³			

MAÑANA

Cubierto de nubes altas y medias

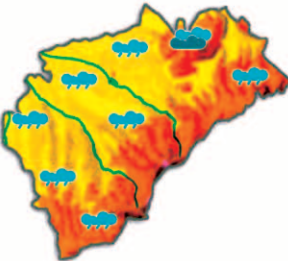
Se incrementarán las nubes la mañana del martes. Por la tarde, cubierto de nubes de tipo medio y alto, y por la noche predominarán los cielos variables. Ligera bajada de temperaturas.



MIÉRCOLES

Llovizna pasajera

El cielo tenderá a estar cubierto de nubes la mañana del miércoles. Por la tarde lloverá a ratos, y por la noche podría chispear. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 4°C, máximas en torno a 12°C.



VIENTO 21 km/h	RAYOS UV Índice de radiación bajo	SENSACIÓN TÉRMICA 10°
DIRECCIÓN Este	COTA DE NIEVE 2100 m	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 30%

EN ESPAÑA

HOY

La perturbación de las Baleares se retirará lentamente, pero en su fase final podría dejar lluvias fuertes en las islas y el entorno del Cabo de la Nao, además de chubascos moderados en el Cantábrico oriental y Catalunya.



MAÑANA

La borrasca mediterránea seguirá generando fuertes lluvias sobre las Baleares. Puntualmente, algún chaparrón podría llegar a Cataluña o Alicante. Grandes claros en el resto y acercamiento de un frente por Galicia.

MIÉRCOLES

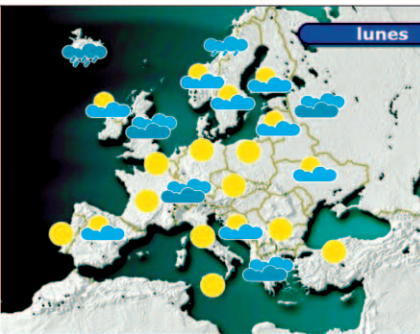
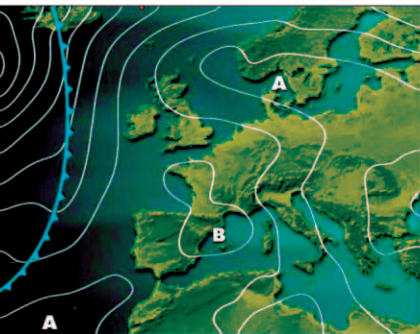
Avanzará un frente por el noroeste, dejando lluvias en Galicia, Asturias y el noroeste de Castilla y León. Se verá más despejado en general en la mitad este, aunque en el Mar Balear y Golfo de León caerá algún chubasco.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY	MÁX	MÍN	MÁX	MÍN	MÁX	MÍN	MÁX	MÍN	MÁX	MÍN	MÁX	MÍN	MÁX	MÍN	
	A Coruña	17º	10º	Cáceres	20º	6º	Guadalajara	13º	9º	Madrid	14º	9º	Pontevedra	18º	6º
	Albacete	15º	6º	Cádiz	19º	12º	Huelva	21º	9º	Málaga	21º	11º	S. Sebastián	17º	13º
	Alicante	21º	13º	Castellón	19º	13º	Huesca	17º	10º	Melilla	20º	14º	Salamanca	16º	3º
	Almería	22º	11º	Ceuta	19º	13º	Jaén	16º	7º	Murcia	22º	14º	S.C. Tenerife	24º	19º
	Ávila	12º	4º	Ciudad Real	16º	8º	Las Palmas	24º	21º	Ourense	18º	5º	Santander	18º	14º
	Badajoz	20º	6º	Córdoba	20º	8º	León	13º	5º	Oviedo	15º	9º	Segovia	15º	4º
	Barcelona	19º	13º	Cuenca	13º	6º	Lleida	19º	11º	Palencia	15º	5º	Sevilla	21º	9º
	Bilbao	17º	14º	Girona	18º	13º	Logroño	16º	11º	Palma	20º	15º	Soria	11º	6º
	Burgos	14º	7º	Granada	17º	5º	Lugo	16º	7º	Pamplona	15º	9º	Tarragona	19º	12º

EN EUROPA

HOY

La borrasca se ubicará al norte de las Baleares, afectando todavía de pleno a las islas y de refilón al nordeste peninsular. Además, por el oeste peninsular, se aproximará un nuevo frente, poco activo.



MÁX	MÍN
Amsterdam	12° 6°
Atenas	15° 11°
Belgrado	16° 8°
Berlín	13° 8°
Berna	16° 11°
Bruselas	13° 6°
Bucarest	9° 1°
Estocolmo	9° 4°
Londres	14° 9°
Moscú	-3° -7°
París	16° 8°
Praga	13° 5°
Roma	17° 12°
Varsovia	14° 5°

BONOLOTO

Lunes 31 de octubre
4 - 5 - 21 - 33 - 37 - 43 Complem. 12 - R: 4
Martes 1 de noviembre
8 - 9 - 10 - 20 - 28 - 37 Complem. 45 - R: 3
Miércoles 2 de noviembre
7 - 13 - 18 - 28 - 36 - 46 Complem. 27 - R: 9
Viernes 4 de noviembre
2 - 5 - 20 - 23 - 34 - 36 Complem. 19 - R: 5

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 3 de noviembre
11 21 27 33 40 41
Complem. 15 Reintegro 1

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 5 de noviembre
7 11 23 30 32 34
Complem. 19 Reintegro 0

GORDO PRIMITIVA

Domingo 6 de noviembre
15 22 42 43 47
Nº Clave (Reintegro) 8

EUROMILLONES

Martes 1 de noviembre
14 - 20 - 23 - 45 - 46 Estrellas 1 - 11
Viernes 4 de noviembre
11 - 14 - 41 - 43 - 50 Estrellas 9 - 2

EL 7/39

Jueves 3 de noviembre
2 12 14 16 20
21 34 Reintegro 9
Domingo 6 de noviembre
9 19 21 22 27
29 34 Reintegro 7

ONCE

Domingo 6 de noviembre
Serie: 009
85828
Sábado 5 de diciembre
32256
Viernes 4 de noviembre
48903
Jueves 3 de noviembre
66310
Miércoles 2 de noviembre
11273
Martes 1 de noviembre
28504
Lunes 31 de octubre
06673

SUPER ONCE DE LA ONCE

Domingo 6 de noviembre
2 5 7 10 13
27 37 39 40 41
44 53 54 55 56
57 68 75 79 80

Tu Boda,
UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO
¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!

CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA



Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar **** en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...



LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: 921 43 74 62
www.hotellosarcos.com
www.lacocinadesegovia.es

|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL MES|

El fútbol continúa siendo un atractivo para la audiencia, como demuestra el partido del Viktoria Plzen-Barça y el Desafío Champions.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. VIKTORIA PLZEN-BARÇA	6.318.000	30,9%	TVE 1
2. TELEDIARIO 2	5.508.000	26,6%	TVE 1
3. DESAFÍO CHAMPIONS	5.435.000	27,0%	TVE 1
4. CUÉNTAME CÓMO PASÓ	4.408.000	22,1%	TVE 1
5. EL TIEMPO 2	4.255.000	20,2%	TVE 1

|DESTACADOS Y BREVES|

Especial debate electoral y análisis en CYLTV

Rubalcaba y Rajoy, cara a cara en CyLTV. La televisión autonómica ofrece en directo el debate entre los candidatos del PSOE y del PP a la Presidencia del Gobierno. El debate continuará después en CyLTV de la mano de Eduardo Gordaliza, director de los Servicios Informativos. **CYLTV. 21,00 HORAS**

‘C.S.I. Miami’ sigue la pista en una planta azucarera

Tras una inesperada explosión en una azucarera, Caine y su equipo llegan al lugar donde descubren que el cuerpo de Eduardo Santana yace enterrado bajo varias toneladas de azúcar. **TELECINCO. 22,00 HORAS**

Nuevos capítulos de intriga en ‘Bones’

En el primer capítulo de la serie para esta tarde, la aparición del cuerpo sin vida del presentador de un *reality*, en el que se descubrirá públicamente a esposas infieles, pone en alerta a Booth y Brennan. La pareja debe identificar al culpable de su muerte entre numerosos sospechosos. **LA SEXTA. 15,30 HORAS**

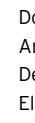
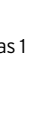
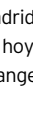
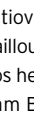
‘Los pueblos’ de La 2 se acerca a la localidad de Albarracín

El programa *Los pueblos* se acerca a las distintas localidades de España a través de sus paisajes, su historia, monumentos, cultura y tradiciones. Hoy, el espacio visita Albarracín, en el sistema Ibérico. **LA 2. 11,30 HORAS**

‘Atrapa un millón’ hará un especial con niños por Navidad

El concurso *Atrapa un millón*, presentado por Carlos Sotero, aprovechará las fiestas de Navidad para reunir a niños y padres en la edición de *prime time*. En estos especiales, los pequeños podrán conseguir regalos.

tve1		tve2	
06:00	Noticias 24 horas	10:00	La aventura del saber
06:30	Telediario matinal	11:00	En movimiento
09:00	Los desayunos de TVE	11:30	Los pueblos
10:15	La mañana de La 1	12:00	Grandes documentales
14:00	Informativo territorial	12:50	Para todos La 2
14:30	Corazón	14:30	Archivos Tema
15:00	Telediario 1	15:35	Saber y ganar
16:05	El tiempo	16:00	Grandes documentales
16:15	Amar en tiempos revueltos	17:55	Documentales culturales
17:05	La fuerza del destino	18:55	Biodiario
18:35	La casa de al lado. Estreno	19:00	Pequeños universos
19:00	+Gente	19:30	Para todos La 2
20:30	Especial informativo	20:00	Mi reino por un caballo
21:00	Telediario 2	20:30	Zoom tendencias
	Con Pepa Bueno	20:45	Cámara abierta
21:35	El tiempo	21:00	Documentales culturales
21:45	Debate electoral. Cara a cara Rubalcaba-Rajoy (22,00 horas)	22:00	Cine de La 2. <i>El amanecer del hombre</i>
23:45	59 segundos	23:45	La 2 Noticias
01:15	Cine. <i>Top gun, ídolos del aire</i>	00:10	Cine. <i>Mala uva</i>
			
06:30	Informativos Telecinco. Con Concha García Campoy	08:10	Este es mi barrio
09:00	El programa de Ana Rosa	09:05	Crímenes imperfectos
12:45	Mujeres y hombres y viceversa. Con Emma García	10:30	Crímenes imperfectos. Historias criminales
14:30	De buena ley. Con Sandra Barneda	11:25	Crímenes imperfectos. Ricos y famosos
15:00	Informativos Telecinco	12:25	Al rojo vivo. Debate
15:45	Sálvame diario. Con Jorge Javier Vázquez	13:55	La Sexta Noticias. Informativo
20:00	Pasapalabra. Con Christian Gálvez	15:00	La Sexta Deportes
21:00	Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras	15:30	Bones. Serie
22:00	C.S.I. Miami. Serie	17:05	Navy: Investigación criminal. Serie
22:45	C.S.I. New York. Serie	19:55	La Sexta Noticias
23:45	Homicidios. Serie	20:45	Especial Al rojo vivo
02:15	Locos por ganar	21:35	Debate electoral 2011. Cara a cara entre Rubalcaba y Rajoy (22,00 h.)
		23:35	Especial Al rojo vivo
intereconomía lv			
08:00	Otro gallo cantaría	06:00	Motociclismo. Gala ceremonia entrega premios de la FIM
10:00	Informativo de las 10,00	07:00	Tenos. Torneo Valencia
10:30	Teletienda	08:50	Baloncesto. Real Madrid-Cajasol
11:00	Más vivir		Banca Cívica
12:00	Informativo de las 12:00	10:30	Fútbol. Liga de campeones. Programa
12:30	Dando caña. Espacio de debate acerca de diversos asuntos de la actualidad	11:00	Tenis. Directo. Masters 1000. París. Primera ronda
14:58	El telediario de Intereconomía	21:00	Hockey Patines Liga Tercera jornada
15:40	Deportes		Roncato Patí Vic-Barcelona
16:00	De película	22:30	Atletismo. Programa
18:00	De película	23:00	Londres 2012. Programa
20:30	El telediario de Intereconomía	23:30	Tenis. Masters 1000. París
21:35	Los clones. Espacio de humor		
22:00	El gato al agua. Debate político		
00:00	Punto pelota. Espacio de debate sobre asuntos futbolísticos presentado por Josep Pedrerol		

		cuatro	
09:00	Espejo público Con Susanna Griso	08:15	Top gear
12:15	Karlos Arguiñano en tu cocina	10:30	Alerta cobra
12:45	La ruleta de la suerte	12:30	Las mañanas de Cuatro. Con Marta Fernández
14:00	Los Simpson. Serie. Doble capítulo	14:00	Noticias Cuatro. Con Hilario Pino
15:00	Antena 3 Noticias 1	14:50	Deportes Cuatro. Con Manu Carreño
15:40	Deportes	15:45	Castle. Serie
16:00	El tiempo	17:30	No le digas a mamá que trabajo en la tele
16:15	Bandolera	19:00	Salta a la vista. Con Roberto Vilar. Estreno
17:15	El secreto de Puente Viejo	20:00	Noticias Cuatro. Con Roberto Arce
18:30	¡Ahora caigo! Concurso	20:45	Deportes Cuatro. Presentado Lara Álvarez
19:45	Atrapa un millón.	22:00	Debate electoral 2011
20:50	Especial informativo. El debate en Antena 3. Cara a cara entre Rubalcaba y Rajoy (22,00 h.)	00:00	Diario de... Mercedes Milá
00:45	Cine. <i>El juramento</i>	02:15	Ciudades del pecado Johannesburgo y San Diego
02:30	Adivina quién gana esta noche		
			
07:30	CYLTV Noticias	07:30	Documental
09:00	Nuestras Cortes	08:30	Castilla y León mix
09:30	Made in Castilla y León	10:30	Programa de cocina
10:00	Aquí, mi familia	11:00	Muestra Fiesta. Programa taurino
11:00	La fea más bella.	13:00	Teleserie. Drama
12:00	A vivir bien. Directo.	14:00	La 8 Noticias
14:30	CYLTV Noticias.	14:30	Sal y pimienta
15:30	Cine. <i>El desafío de Pancho Villa</i>	15:00	Teleserie
17:30	Castilla y León 25. Concurso	15:30	La 8 Noticias. R.
18:00	En casa con Cristina. Magacín social. Directo.	16:00	Castilla y León Mix
20:00	CYLTV Noticias	18:00	Teleserie Serie ficción
21:00	Especial elecciones. De la mano de José Manuel Negro	19:00	Teleserie
21:10	Rex. Serie	20:00	Teleserie Ficción
21:00	Especial debate electoral. Directo. Rubalcaba y Rajoy, cara a cara	20:25	Fútbol Sala. Resumen de los mejores momentos de la Liga Nacional.
00:10	CYLTV Noticias	21:00	La 8 Noticias
		21:30	Programación local
		23:30	La 8 Noticias. R.
		00:00	Programación de de noche
			
08:30	El círculo	07:45	Dora la exploradora
09:30	Buenos días, Madrid	08:30	El tió vivo mágico
11:30	¿Qué comemos hoy?	09:10	Caillou
12:05	Walker Texas Ranger	10:15	Los hermanos Koala
12:55	Alto y claro	11:30	Fam Boy y Chum Chum
14:00	Telenoticias	12:35	Sandra, detective de cuentos
15:00	Deportes	13:30	George de la Jungla
15:15	El tiempo	14:15	Pokémon
15:30	Cifras y letras	15:00	Angus y Cherly
16:20	Cine western. <i>Rebelión en el fuerte</i>	16:00	Fam Boy y Chum Chum
18:00	Madrid directo	17:00	Chuggington
19:15	Dos de mayo. Orgullo y pasión	17:45	El cristal de Gawayn
20:00	Telenoticias	18:00	Lazy Town
20:45	Elecciones. Previo debate	19:00	Pokémon
22:00	Especial cara a cara. Informativos Debate entre Rubalcaba y Rajoy	20:00	Angus y Cherly
00:00	Con voz y voto	21:15	Los pingüinos de Madagascar
01:30	Territorio comanche Magacín	22:00	Icarly
		22:45	Bob Esponja
		23:10	Hércules
		23:30	Embrujadas
		01:15	Águila Roja
		03:50	Cuéntame cómo pasó


**ESTAMOS DE VUELTA
RECUPERA TU FORMA**
Gimnasio
Mario Muniesa
CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22


Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org
C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★	Bones	15:30	La Sexta	Intriga
★★	Castle	15:45	Cuatro	Suspense
★★	Navy: investigación criminal	17:05	La Sexta	Suspense
★★	El secreto de Puente Viejo	17:15	Antena 3	Drama
★★	La casa de al lado	18:35	TVE 1	Telenovela
★★★	C.S.I. Miami	22:00	Telecinco	Suspense
★★★	C.S.I. Nueva York	22:45	Telecinco	Suspense

15:45 Castle (CUATRO) ★★

Durante el funeral de un hombre, los asistentes descubren por accidente que en el ataúd se encuentra el cuerpo de una mujer desconocida para los allí presentes. Aunque ésta tiene signos de haber sido ahorcada, la autopsia desvela que alguien le inyectó un veneno letal. Pronto averiguan que la mujer trabajaba en el County Hospital de Nueva York.



17:05 Navy: investigación criminal (LA SEXTA) ★★

En la primera entrega, *Muerto ambulante*, un teniente de la Marina, inspector internacional, ha sido envenenado con sustancias radioactivas. El equipo de NCIS intenta reconstruir los hechos hasta el momento en que se produjo la contaminación. Después, en *Esqueletos*, una explosión en el cementerio deja al descubierto un departamento oculto en el que yacen los restos de cuerpos desmembrados.

17:15 El secreto de puente viejo (ANTENA 3) ★★

En el episodio de esta tarde, Gregoria quiere quitarse de en medio mientras su plan progresa frente a la opinión de Francisca. La médica deja a Pepa sin acceso al consultorio. Entretanto, la partera está muy preocupada por la evolución de los síntomas de Gloria. Además, Soledad ha recibido unos documentos y Olmo le asegura que son verídicos.



18:35 La casa de al lado (TVE 1) ★★

La nueva ficción de La 1 narra la historia de dos familias que harán lo posible por guardar sus mayores secretos. Misterio, mentiras y falsas apariencias son los ingredientes de *La casa de al lado*, una producción de Telemundo rodada en Miami. La nueva telenovela se aleja de las historias de amor al uso para ofrecer a los espectadores un *thriller* en el que nadie sabe quién miente o quién dice la verdad.

22:45 C.S.I. Nueva York (TELECINCO) ★★

Un matrimonio es víctima de una brutal agresión en su propio hogar, suceso en el que muere el marido. Mac Taylor acude a la escena del crimen donde la esposa del fallecido le asegura que el atacante es Billy Travers, su propio hijo. Tras ser detenido por Flack, el sospechoso se sorprende ante la grave acusación de su madre, mientras niega su implicación en el ataque.



deporte

butaca deportiva

Tenis. Masters 1.000 de París	11:00	Teledeporte y Canal + Deportes 2
Polideportivo. Programa. 'Marca Center'	13:00, 16:30 y 20:00	Marca TV
Halterofilia. Campeonato del Mundo	19:00	Eurosport
Fútbol. Programa. 'El día después'	20:30	Canal +
Fútbol. Segunda División. Murcia-Deportivo	21:00	Canal + Liga y Gol TV

11:00 Tenis: Master 1.000 de París

(TELEDEPORTE Y CANAL + DEPORTES 2)

Comienza el Master 1.000 de París, una cita en la que las mejores raquetas del circuito de la ATP se dan cita en la capital francesa en la antesala de la Copa de Maestros que tendrá lugar en las próximas semanas. La ausencia, ya anunciada de Rafa Nadal, es una de las noticias previas del torneo.



entretenimiento

butaca de programas

Karlos Arguiñano en tu cocina	12:15	Antena 3
Corazón	14:30	TVE 1
De buena ley	14:30	Telecinco
¡Ahora caigo!	18:30	Antena 3
Salta a la vista	19:00	Cuatro
Atrapa un millón	19:45	Antena 3
Pasapalabra	20:00	Telecinco
Diario de...	00:00	Cuatro

14:30 Corazón

(TVE 1)

El espacio *Corazón* es un magacín diario con toda la crónica social y la vida de los famosos. Noticias sobre música, cine, moda, deportes... Un programa para estar al día, con entrevistas y seguimientos a sus protagonistas principales. La presentación del espacio previo al informativo de Televisión Española está a cargo de Carolina Casado y Anne Igartiburu.



19:00 Salta a la vista (CUATRO)

El nuevo concurso *Salta a la vista*, presentado por Roberto Vilar, se instala en las tardes de Cuatro. El programa pondrá a prueba la capacidad de intuición de los concursantes para tratar de adivinar la identidad real de los personajes que aparezcan en cada uno de los paneles. Los participantes partirán con un premio inicial de 120.000 euros, que podrán conservar o perder en función de sus aciertos o errores a lo largo del concurso.

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	El amanecer del hombre	22:00	La 2	Drama
★★	Mala uva	00:10	La 2	Comedia
★★★	El juramento	00:45	Antena 3	Intriga
★★	Top gun, ídolos del aire	01:15	TVE 1	Acción

00:45 El juramento (ANTENA 3) ★★

EEUU, 2001. 125 minutos. Director: Sean Penn. Reparto: Jack Nicholson, Aaron Eckhart, Robin Wright Penn, Helen Mirren

El día de su jubilación, Jerry Black, un detective de homicidios de Nevada, durante la fiesta sorpresa celebrada en su honor, acepta encantado el regalo de sus colegas: un billete de avión para ir de pesca a México. Pero cuando se descubre en las montañas el cuerpo sin vida de una niña de ocho años, Jerry es incapaz de mantenerse al margen y acude al lugar del crimen.



sanitarios
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos

Roca

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'
40006 SEGOVIA



cuartos de baño

FINANCIACIÓN
GRATUITA
6 meses
SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA

CALVO & MUNAR
DESDE 1902

Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602
• Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

| LA ÚLTIMA | ICAL / SORIA



El alcalde de Trébago pasea por una ladera de la Sierra del Madero, lugar donde se encuentran las canteras de piedra de molino celtibéricas. / ICAL

Canteras celtibéricas

Trébago quiere ser un referente turístico en la Sierra del Madero por sus minas de piedra de molino que en el S XIX fueron una próspera fuente de ingresos

La localidad de Trébago aspira a convertirse en referencia turística en la Comunidad autónoma aprovechando las singulares explotaciones de canteras de piedra de molino, que datan de la época celtibérica y que en el siglo XIX constituyeron una próspera y singular fuente de ingresos. El alcalde de Trébago, Anselmo Jiménez, valora la importancia del patrimonio de la localidad, que cuenta con 24 yacimientos arqueológicos, que demuestran que esta localidad ya existía alrededor del año 1.000 a.C y que su ocupación sigue hasta la actualidad,

por los restos recogidos y datados de época romana, árabe y medieval, sus conventos templarios y minas de plata.

En estas canteras, repartidas por la Sierra del Madero, aún se pueden observar muestras abandonadas e incluso algunas perfiladas que todavía no han sido extraídas de la roca. La singularidad histórica de las canteras trevaguenses ha hecho despertar el interés incluso de estudios por parte de universidades francesas.

En lo que respecta a la época que comenzaron a explotarse estas canteras, el primer edil subraya que debido al ta-

maño de la explotación y a los restos hallados en la zona podrían datar de época celtibérica. "Hay constancia escrita de que a finales del siglo XIX el cantero que explotaba el yacimiento vendió una piedra de molino a Mendabia (Navarra)", recuerda el primer edil, quien destaca que llegó a ser un aprovechamiento que se licitaba por parte del Ayuntamiento tal y como ahora se realiza con la madera o la caza.

Para explotar este recurso turísticamente, hace un mes, se iniciaron las obras del centro de información sobre canteras de molino, que prevé

abrir sus puertas en mayo, y que será el paso previo a la visita del ecomuseo, un lugar donde se explica "in situ" cómo se extraían y la importancia de los yacimientos. Este edificio estará dedicado exclusivamente a las canteras de piedra de molino, en la que se exhibirán las piezas más importantes halladas en la sierra y otras que han sido donadas para su exposición. Además, se incluirá una colección de restos de herramientas recogidas en los dos últimos años, durante la realización de sendas excavaciones arqueológicas realizadas en 2010 y 2011.

| EL PUNTO | APULEYO SOTO

El lamento de Alfonsa de la Torre



SEGOVIANOS DEL ALMA, ¿queréis saber quién soy, yo que he estado a la sombra del ayer y del hoy? Tomad entre las manos la recopilación que de mi "Obra Poética" se ha ex-

puesto a un nuevo sol: el de las librerías, el de la estimación, el de las bibliotecas y su suave rumor, gracias a Maricarmen, concejala con don para unir voluntades: una deslumbración.

Ella ha hecho posible mi retrato interior con notas de Jesús, el sobrino pintor, y María Payeras, llena de erudición. Leedme, si os place; leedme, por favor. No perderéis el tiempo, ganaréis en unción y en buenos sentimientos minando en mi dolor.

Notaréis que estoy viva, que del todo me doy, que pasados los años sigo en aquel Gijón o café literario de un Madrid de pasión con Gerardo de Diego afinando mi voz entre las azucenas de un perfecto blancor.

Allí conocí a Juana, ¡oh turbadora relación!; allí pasé las horas más lentas del reloj; allí supe de Dámaso y su "azul moscardón"; allí mi sed de gloria con versos se sació; luego volví a "La Charca", la cuna que meció los sueños de mi infancia sin nadie alrededor.

Soy aquella "amazona" que en Cuéllar se forjó en soledad continua de trabajos de amor, y no me comprendisteis, ay no, no, no, no, pero no importa, ahora brillo igual que un limón, mirando los pinares, una abeja, una flor, un río transeúnte como el Cerquilla, o una mata de espliego y un pájaro cantor.

De vuelta del gran mundo rico y adulator -Italia, Portugal..., qué sé yo, qué sé yo...- me refugié a escribir. ¿Qué pude hacer mejor, si era lo que sentía mi triste corazón?

¡Oh, cómo me dejaba llevar sin ton ni son por San Juan de la Cruz, por Garcilaso, por San Francisco de Asís, el Henar ruiseñor y otros santos y vírgenes, con temor y temblor! Soñando entre los libros, ya muy cansada estoy, como el cielo, las olas y el mar generador! Os espero, paisanos, en la gran ocasión que prepara el Museo del moderno color. Conmigo el tanto ausente gozará, ¡vive Dios! ¡Por Esteban Vicente y por Cuéllar! ¡Chapó!



NUEVO CONCESIONARIO SEAT

NOAUTO SEGOVIA, S.L.

POLÍGONO EL CERRO - CTRA. SAN RAFAEL, 32
SEGOVIA - TEL. 921 413 103

VENTA DE VEHÍCULOS, TALLER Y RECAMBIOS

